

التقرير السنوي 2011

Capitalbank
كابيتال بنك



حضره صاحب الجلالة الماشرمية
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم



حضره صاحب السمو الملكي الأمير
الحسين بن عبد الله ولي العهد المعظم

قائمة المحتويات

مهمنا، رؤيتنا وإستراتيجيتنا	09	مجلس الادارة	08
تقرير مجلس الادارة	16	كلمة رئيس مجلس الادارة	12
تقرير مدققي الحسابات	44	دليل التحكيم المؤسسي	28
بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية	108	القواعد المالية كما في ٣١ كانون اول ٢٠١٩	45

أعضاء مجالس الإدارة

عام ٢٠١١

عام ٢٠١٠

رئيس مجلس الإدارة
السيد باسم خليل السالم

رئيس مجلس الإدارة
السيد باسم خليل السالم

نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد سعيد سميحة دروزة

نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد سعيد سميحة دروزة

الأعضاء

الأعضاء

السيد هازن سميحة طالب دروزة

السيد سميحة طالب دروزة

السيد كريم فؤاد ابو جابر

السيد كريم فؤاد ابو جابر

شركة الاستثمارات والصناعات المتكاملة ويمثلها:
السيد عمر محمد شحرور

شركة الاستثمارات والصناعات المتكاملة ويمثلها:
السيد نضال يونس العسعس

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها:
السيد عصام عبدالله الخطيب

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها:
السيد ايمان عمran ابو دهيم

شركة الخليل للاستثمارات ويمثلها:
السيد خليل حاتم السالم

شركة الخليل للاستثمارات ويمثلها:
السيد خليل حاتم السالم

شركة الجداره للاستثمار العقاري ويمثلها:
السيد سلطان محمد مساعد السيف

شركة الجداره للاستثمار العقاري ويمثلها:
السيد سلطان محمد مساعد السيف

شركة هناف للاستثمار ويمثلها:
السيد «محمد علي» خلدون الحصري

شركة هناف للاستثمار ويمثلها:
السيد «محمد علي» خلدون الحصري

السيد هازن احمد الجبير

السيد هازن احمد الجبير

السيد جواد عبد الرضا القصاب

السيد جواد عبد الرضا القصاب

السيد سميحة طالب دروزة / مستقيل

السيد نهيان حمدان آل نهيان / مستقيل

السيد نضال يونس العسعس / مستقيل

السيد خليفة بطی بن عمير / مستقيل

السيد ايمان عمran ابو دهيم / مستقيل

السيد سمير سعيد هراد / مستقيل

السيده محمد عدنان حسن ماضي / مستقيل

الدكتور حيدر محمد فريحات / مستقيل

مهمتنا، رؤيتنا وإستراتيجيتنا

مهمتنا

خدمة عملائنا من الشركات والأفراد عبر بناء علاقة مصرفية شاملة في أسواق الأردن والعراق تقوم من خلالها بتقديم خدمات مالية وبنكية متكاملة ومتراقبة بأعلى مستويات الجودة بهدف إضافة قيمة حقيقية لعملاء البنك وما سيعظم العائد على حقوق مساهمين البنك.

رؤيتنا وتطلعاتنا المستقبلية

أن تكون البنك الرائد في أسواق الأردن وال العراق من حيث تقديم منتجات مالية واستثمارية و خاربة متقدمة و متخصصة للشركات والعملاء التميزين عبر شبكتنا البنكية وبمستوى جودة عالٍ في كل الأسواق.

إستراتيجيتنا

تهدف إستراتيجيتنا إلى أن نصبح الخيار الأمثل للشركات وكبار العملاء من الأفراد في أسواق الأردن وال伊拉克 للخدمات البنكية بالإضافة إلى خدماتنا الإستثمارية المقدمة عبر شركة كابيتال للإستثمار (ذراعنا الاستثمارية في الأردن) و شركة واحة النخيل للوساطة المالية والعاملة في العراق.

سيكون خسین مستوى الخدمة هو هدفنا الأساسي على الدوام، وسننسعى إلى تحقيق هذا الهدف من خلال التركيز على بناء علاقة مستدامة مع عملائنا بالإضافة إلى سعينا المتواصل لزيادة كفاءة البنك في تلبية طلبات العملاء من كافة خدماتنا و مع انتهاءنا من تطبيق النظام البنكي الجديد (T24) سنتمكن من إضافة خدمات جديدة تسهل استخدام التكنولوجيا البنكية بشكل أكثر فاعلية من خلال تطبيق قنوات الكترونية متقدمة.

سنواصل الريادة في تقديم خدماتنا البنكية المميزة لعملائنا من الشركات الكبرى بالأخص في تمويل العمليات التجارية والمشاريع مع منح عملائنا ميزات فريدة في السوق العراقي الواعد. هذا وسنقوم بتوسيع خدماتنا للأعمال من خلال دائرة المنشئات الصغيرة والمتوسطة والتي ستقوم باستخدام التكنولوجيا وأعلى مستويات الكفاءة الإدارية وتوسيع نطاق الخدمة في الفروع لتقدم الأفضل لعملائنا.

أما فيما يتعلق بخدماتنا لعملائنا من الأفراد، فإننا نهدف للستمرار بتلبية متطلباتهم من خلال طرح عدد من المنتجات المتقدمة المساعدة في ظل التغيرات الاقتصادية الراهنة. وسيظل كابيتال سيليك特 الرائد المختص في خدمة كبار العملاء سعيًاً لمواكبة أعلى معايير الخدمة العالمية.

كلمة رئيس مجلس الادارة



أفكار نيرة وخلقة لطبيء درب عملاقنا

كلمة رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات السيدات والسادة مساهموي كاستال بنك المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسري أن أقدم لكم تقرير مجلس الإدارة والتقرير السنوي متضمناً أهم النشاطات والإنجازات التي حققها البنك خلال العام ٢٠١١ بالإضافة إلى المسابقات الختامية والبيانات المالية والمخطط المستقبلي الذي يتطلع البنك إلى تنفيذه.

سیداتی سادتی:

لقد استمر البنك في تنفيذ الإستراتيجية التي تبناها والقائمة على توسيع أعماله إقليمياً، وبطء خدمات كابيتال بنك مع كابيتال للاستثمارات والمصرف الأهلي العراقي لتقدم خدمة فريدة في السوق الأردني. حيث كانت أولى مراحل هذه الإستراتيجية التوسيع في السوق العراقي لفتح آفاق جديدة في بلد يحتاج إلى جهود كبيرة لمواصلة إعادة الإعمار ويزخر بالفرص الاستثمارية كونه من أكثر اقتصادات العالم المرشحة للنمو، حيث تعاملنا في السمية الأردنية، للاستفادة من هذه الفرص.

ونتيجة لهذه الإستراتيجية المتّبعة في كابيتال بنك، وبالرغم من التطورات والأحداث التي مرت بها الاقتصاد الوطني نتيجة تداعيات الأزمة المالية والاقتصادية العالمية التي أمندّتُ ثرثراً إلى اقتصاد المملكة والتي لا زالت تواصل خط سيرها التصاعدي. إلا أن حجم أعمال البنك وفي ظلّ محدودها شهد خسناً ملحوظاً.

حيث ارتفع إجمالي الدخل من ٤٥,٣ مليون دينار خلال عام ٢٠١٠ إلى ٥٣,٥ مليون دينار خلال عام ٢٠١١ وبنسبة نمو قدرها ١٨٪ وساند نمو دخلنا من العراق نمواً الإجمالي بشكل كبير سواءً كان من خلال المصرف الأهلي العراقي نفسه أو من خلال أعمال واستثمارات عملائنا الأعزز فيما يلي:

ومن الموجودات بما يقارب ١٩١ مليون دينار بنسبة نمو بلغت ١٦ بالئة ليصل إجمالي الموجودات إلى ١,٤ مليار دينار، كما وارتفع إجمالي الودائع والتأمينات لتتخطى ولأول مرة حاجز المليار دينار لتصل إلى ١٠٩١ مليون دينار وبنسبة نمو بلغت ١٨ بالئة. ما يدل على استمرار البنك في توسيع قاعدة عملائه وتعزيز قدراته التنافسية.

مع كل ذلك وعلى الرغم من رصد المخصصات التي تم التحوط لها والبالغ مجموعها ١١,٣ مليون دينار إلا أن البنك استطاع أن يحقق هامش ربح ولو بسيط ليبلغ صافي الربح المحقق بعد الضريبة ٤,١ مليون دينار مقارنة مع ٥,١ مليون دينار خلال عام ٢٠١٠.

وفي ضوء متطلبات الاستثمار في البنية التحتية بما فيها النظام المصرفي الجديد والاستثمار في تحسين خدماتنا على المستوى الإقليمي، فقد تكنا من ضبط النفقات العامة وأولينا هذا الأمر اهتماماً كبيراً حيث استطعنا أن نحد من نمو النفقات التشغيلية للبنك إلى إجمالي

كما أود الإشارة هنا ونتيجة لثقة عملائنا بنا وتطور عملياتنا المصرفية، فمن المتوقع أن يشهد البنك عام ٢٠١٦ خسناً ملمساًً وملحوظاًً في الأداء المالي وذلك لعدم الحاجة إلى رصد نفس المخصصات التي تم رصدها خلال الأعوام السابقة . كما وأنه في حال اتبعت محكمة الاستئناف قرارات محكمة التميز فإن ذلك سيتيح للبنك عكس المخصصات التي تم رصدها وبالتالي قيمة أدنى والتي

1000

استمر كابيتال بنك في مسيرة التفرد والتميز في العمل البنكي في الأردن والإقليم ولما نالنا بالفرص الاستثمارية بين الأردن والعراق . حيث قام البنك بتوزيع تواجده في العراق من خلال المصرف الأهلي العراقي بزيادة رأس ماله بواقع ٢٢ مليون دينار أردني حسب متطلبات البنك المركزي العراقي لتبليغ نسبة مساهمة كابيتال بنك برأسمال المصرف الأهلي العراقي ٣٧,٦٪ من رأس ماله وبالبالغ ١٠٠ مليار دينار عراقي أي ما

كلمة رئيس مجلس الإدارة

هذا بالإضافة إلى التزامنا بتقديم كل ما هو جديد في عالم التكنولوجيا حيث قمنا بتطوير أنظمتنا المصرفية وذلك من خلال تطبيق نظام بنكي جديد والذي يُعرف باسم T24 والمقدم من شركة "تيمونوس" السويسرية والتي تعد من الشركات الرائدة على مستوى العالم في تطوير النظم المصرفية الآلية.

وتعزيزاً لدورنا في تمويل المشاريع الصديقة للبيئة، فقد قام كابيتال بنك لأول بنك أردني بتوقيع اتفاقية تعاون مع الوكالة الفرنسية للتنمية لمنح قروض مدعومة وطويلة الأجل لتمويل أصحاب هذه المشاريع.

وما يخدر الإشارة إليه هنا أن شركة كابيتال للاستثمارات التي تعد الذراع الاستثماري لكابيتال بنك قد نالت جائزة "ترتيب وإدارة أفضل إصدار للصكوك الإسلامية على مستوى العالم" لصالح شركة إسممنت الراجحي بقيمة ٨٥ مليون دينار أردني.

سيداتي سادتي ،،

في عام ٢٠١٢ سيواصل البنك تعزيز القواعد التي عمل على تأسيسها في الأعوام السابقة، ببناء علاقات مع بنوك ومؤسسات إقليمية وعالية تبحث عن سبل لتنمية أعمالها في السوق العراقي عن طريق بنك يثقون به سواءً كشركاء أو عملاء حيث سنعمل على بناء وتعزيز هذه الثقة من خلال تنمية هذه العلاقات لتحفيز تو الدخل من تمويل التجارة والمشاريع، بالإضافة إلى أنها سنعمل على تسهيل التعامل بين البنوك لعملائنا من أجل إعطاء خدمة شاملة لهم سواء كانوا في الأردن أو العراق ومن أجل ذلك سيقوم البنك ولأول مرة بإطلاق حملة تسويقية موسعة لترويج الخدمات المميزة التي نستطيع أن نقدمها لعملائنا من الشركات والأفراد من خلال تواجدنا في العراق.

ورغم أن تواجدنا في العراق يعطينا إمكانية تنافسية عالية على المستوى الإقليمي إلا أننا نعمل باستمرار على تعزيز هذه التنافسية داخل الأردن من خلال تطوير منتجاتنا التي تلبي احتياجات عملائنا في الأردن. فعلّا سبيل المثال لا الحصر فقد أطلق البنك خدمة التداول الإلكتروني لعملائنا كمرحلة أولى من تقديم خدمات استثمارية للأفراد التميزين بالتعاون ما بين الفروع وكابيتال للاستثمارات، بالإضافة إلى ذلك سيقوم البنك بإطلاق منتجات متخصصة للودائع والقرض لتلبية احتياجات عملائنا والاستمرار بتنمية المركز المالي للبنك.

وتماشياً مع استراتيجية كابيتال بنك نحو تعزيز خدماته المصرفية الموجهة إلى عملائه من الشركات الصغيرة والمتوسطة، يعمل البنك على تطوير منتجات جديدة لهم سيتم تقديمها في عام ٢٠١٣. كما سنعمل على زيادة تركيزنا على هذا القطاع من خلال فروعنا، كون أن تلك الشريحة من الشركات تعتبر من أهم المحركات الرئيسية للنمو الاقتصادي.

كما سي العمل البنك على تطوير باقة خدماته الإلكترونية في الأردن والعراق بعد أن تم تطبيق أنظمة بنكية جديدة لكل من كابيتال بنك والمصرف الأهلي العراقي تتضمن تحديث خدمة E-Banking لتشمل خدمات متخصصة للشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وربط الخدمات الإلكترونية بين المصرف الأهلي العراقي وكابيتال بنك.

ولنتمكن من تنمية جميع أعمالنا بطرق مدروسة. سيستمر البنك بتطوير كفاءته في إدارة المخاطر والاسترشاد بالمعايير المالية المناسبة في تحديد ومراقبة عملياته المصرفية والاستثمارية.

سيداتي سادتي ،،

لقد كانت للمتغيرات السياسية في عدد من العواصم العربية الأثر الكبير على اقتصاديات المنطقة والإقليم وقد أدت هذه التغييرات السياسية إلى تراجع نسب النمو الاقتصادي في تلك العواصم وفي معظم عواصم واقتصاديات المنطقة. إلا إن الأردن وبحكم التزامه بالعملية الديمقراطية منذ مطلع التسعينيات من القرن الماضي ورسمه منهاجاً واضحاً للإصلاح السياسي والاقتصادي منذ تولي جلاله الملك عبد الله الثاني سلطاته الدستورية والتي جلت مؤخراً في خضم اضطرابات المنطقة بقرار التعديلات الدستورية العميقية والجوهرية. بحكم كل ذلك حافظ الأردن على استقراره السياسي والاقتصادي وثبت وبحمد الله ارتدادات ما يحرى في المنطقة من اضطرابات وتغيرات كانت في أغلبها دموية وعنيفة. وحافظ الأردن أيضاً على ميزة الاقتصاد الريادي كبيئة جاذبة للاستثمار وفي القطاعات الاقتصادية المختلفة.

السادة المساهمون الكرام

وفي الختام اسمحوا لي بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة والادارة التنفيذية أن أتقدم بالشكر الجليل إلى كافة مساهمينا وعملائنا الكرام على ثقتهم بنا وعلى دعمهم المتواصل لنا لتبقى حافزاً لنا للعمل من أجل الحفاظ على هذه الثقة. والى كافة موظفي البنك على متابعتهم الدائمة وجهودهم الخالصة في خدمة هذه المؤسسة التي نعتز جميعاً بانتسابنا إليها وبها يضمن تقدمها ورفعتها واستمرار تطورها. وللبنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية ووزارة الصناعة والتجارة لجهودهم المباركة في دعم مسيرة البنوك ودورها الفاعل في تنمية الاقتصاد الوطني في ظل راعي المسيرة حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١



اهتمامنا بعملائنا أساس لشراكة قوية تدوم

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

بسم الله الرحمن الرحيم

يسر مجلس إدارة كابيتال بنك أن يستعرض وإياكم تقريره السنوي السادس عشر عن القوائم المالية، والإيجازات التي تم تحقيقها، والنشاطات والخدمات التي قدمها البنك خلال عام ٢٠١١ وهي الإيجازات ساهمت في تعزيز مكانة كابيتال بنك بين البنوك الأردنية والبنوك العاملة في الأردن . وهي مكانة جاءت بفضل تضافر جهود جميع العاملين في البنك إدارة وتنفيذين و الذين يجمعهم رؤية واحدة هادفة تطمح إلى الحفاظ على مكانتنا الراسخة كبنك ناجح ومتميز. وهو ما يدفعنا إلى العمل الدؤوب لاستكمال الإيجازات التي تمكن البنك من تحقيقها خلال العام الماضي وتنفيذ خطة العمل الطموحة لهذا العام.

لقد واصل كابيتال بنك خلال عام ٢٠١١ دوره البارز في إدارة موجّدات ومطلوبات البنك وفق أفضل الأساليب المهنية المتّبعة وبما يتلاءم مع الظروف الدقيقة التي يمر بها الاقتصاد الوطني مع استمرار تداعيات الأزمة المالية العالمية والآحداث الجيوسياسية التي مرّت بها المنطقة العربية والتي من المتوقع استمرارها أثراها خلال هذا العام . الأمر الذي يتطلب اتباع سياسة استثمارية حصيفة ومرنة توّاكب تطورات الأحداث وتحافظ على استقرار المركز المالي للبنك بالدرجة الأولى ومن ثم تعمل على تعظيم العوائد ضمن مخاطر مقبولة . مع الاستمرار في مراعاة حدود الاستثمار وإدارة مخاطر السيولة، ومخاطر السوق، باستخدام أفضل الأدوات المتاحة وبما يحقق التوازن بين العائد والمخاطر.

لقد عيّن عام ٢٠١١ بالنشاط الكبير في تطوير الأعمال والعلاقات المصرفية، وعمليات التجارة الخارجية وإدارة المسابقات. بالإضافة إلى المشاركة في قروض التجمع البنكي؛ الأمر الذي عزّز مكانة البنك وتواجده الإقليمي كمؤسسة لها دور فاعل في المنطقة. وحرصاً من البنك على الاستمرار في تقديم الخدمات المتميزة ومنها تبني أحدث ما توصلت إليه التكنولوجيا العالمية في مجال العمل المصرفي. فقد تم إطلاق نظام T24 للمرة الأولى في الأردن، و الذي يعد من أحدث الأنظمة البنكية العالمية المتكاملة و المقدمة من شركة تيمينوس السويسرية . كما ويأتي إطلاق هذا النظام ترجمة لإستراتيجية مدروسة تهدف إلى تعزيز أداء عمل البنك، وضمان تحقيق أهدافه التوسعية محلياً وإقليمياً. حيث يعتبر هذا النظام قاعدة أساسية لتطوير وإطلاق منتجات و خدمات جديدة متميزة. كما أنه سيساهم في تحقيق أهداف البنك التنموية والإستراتيجية بالتماشي مع توجيهات الإدارة العليا .

كما نود الاشارة الى انه وادراما من مجلس إدارة البنك لأهمية التحوط للمخاطر المختلفة التي تواجه القطاع المصرفي وتقاشيا مع التوجهات العالمية وتوجهات البنك المركزي الأردني بهذه الخصوص. يقوم البنك بالتعامل مع المخاطر المصرفية بشكل شامل وضمن إطار كل مدعم به وكل حاكمة على مستوى مجلس الإدارة و مستوى الإدارة يهدف للمحافظة على مكانة البنك المالية وريحيته، وتحديد المخاطر وسبل التعامل معها وتحقيقها أو الحد منها .

الخدمات المصرفية للشركات الكبرى

لخ كابيتال بنك خلال عام ٢٠١١ في استقطاب العديد من الشركات ذات الأداء المالي والسمعة الجيدة على الرغم من حدة المنافسة في السوق المحلي على الفرص التمويلية الجيدة. إضافة إلى تعزيز علاقته مع العمالء المحليين وتقديم التسهيلات التي يحتاجونها ضمن محدودات السيولة وحدود الترتكزات.

إن المعيار الأساسي في تقديم الخدمات للشركات الكبرى هو التزام البنك بأن تكون خدمات متكاملة وعالية الجودة بالاعتماد على أدوات مصرفية متطورة وخبرات بشرية مميزة مع مراعاة توزيع التسهيلات على القطاعات الاقتصادية المختلفة.

هذا وحرص إدارة أعمال الشركات على اتباع المعايير الأخلاقية السليمة وزيادة التحوط في عمليات التمويل، ومراقبة جودة المحفظة الائتمانية، مع مواجهة المشكلات التي يمكن أن تطرأ . وعدم تأجيل التحوط إلى الأعوام القادمة؛ حيث تمأخذ المخصصات الكافية مقابل التسهيلات ذات الصعوبة في التسديد بسبب إخفاق التدفقات النقدية للشركات في مواجهة إلتزاماتها نتيجة للظروف الاقتصادية الراهنة. هذا مع استمرار البنك في متابعة الديون المتعثرة بهدف تحصيلها ما سينعكس إيجاباً على الموقف المالي للبنك مستقبلاً

وتتوقع إدارة أعمال الشركات أن تبقى الأعوام القادمة تحت تأثير تبعات الأزمة المالية والاضطرابات السياسية التي حصلت في المنطقة خلال الفترة الماضية إلا أن سياسة البنك للفترة القادمة ترتكز على التنوع في المحفظة الائتمانية والتسويق ضمن القطاعات الاقتصادية ذات المخاطر الحسّابة والمشاركة في قروض التجمع البنكي ذات الشروط المناسبة.

لقد تواجه البنك في العراق من خلال المصرف الأهلي العراقي توسيع خدمة الشركات وتقديم الاحتياجات التمويلية لقطاعي التجارة والمقاولات من خلال إصدار الإعتمادات والكفالات بأنواعها و هذا من شأنه سيعزز استقطاب الشركات التي تتمتع بخبرة و سمعة جيدة في السوقين العراقي و الأردني.

الخدمات المصرفية للشركات المتوسطة والصغيرة

تم تفعيل دور الدائرة لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في الحصول على التمويل المناسب لممارسة أعمالها وقد تم إنجاز ما يلي: انجز محفظة التسهيلات المباشرة بنسبة ٢٥٪ وتحقيق الهدف المطلوب لعام ٢٠١١ نتيجة وجود خطة عمل واضحة ركزت على هذه الشريحة من

٢٠١١ لعام الإدارة مجلس تقرير

العملاء من خلال عمل زيارات ميدانية لاستقطاب وزيادة حجم التعامل وتمويل الاحتياجات المستقبلية.

- أ. حرصت الدائرة على اتباع المعايير الأخلاقية السليمة ومراقبة جودة المحفظة الأخلاقية حيث لا تتجاوز نسبة الديون المتعثرة عن ٣٪ من إجمالي المحفظة.
- بـ. طرح منتجات جديدة موجهة إلى قطاع الأطباء والصيادلة من خلال برنامج تمويل متخصص لهذه الشرحقة من العملاء بشروط ميسرة وخدمة سريعة.
- جـ. كما جاري العمل حالياً من أجل توقيع عدة اتفاقيات مع جهات خارجية لدعم وتشجيع المنشآت الصغيرة والمتوسطة منها مؤسسة دعم الاستثمارات الخارجية الأمريكية OPIC والشركة الأردنية لضمان القروض.

الخدمات المصرفية للأفراد

- الفروع

- خلال عام ٢٠١١ تم تحقيق الأهداف المنشودة للفروع من نمو الودائع وتسهيلات الأفراد ضمن الخطة الموضوعة.
- وانسجاماً مع توجهات البنك واستراتيجيته الجديدة تم تطبيق برامج تدريب وتأهيل لموظفي الفروع للارتفاع بمستوى الخدمة المميزة المقدمة لعملائنا.
- تدريب موظفي الفروع على النظام البنكي الجديد الذي سيطبق في بداية العام ٢٠١٢.

- فرع كبار العملاء

استجابة لاستراتيجية كابيتال بنك بالتركيز على نخبة العملاء ورجال الأعمال وتحقيق تطلعاتهم واصل فرع capital select على تقديم خدماته المميزة إلى عملائه المميزين بدقة وسرعة وخصوصية وسيعمل capital select على تطوير منتجاته لتتناسب دائماً مع متطلبات واحتياجات العملاء المميزين.

- القنوات الإلكترونية والإتصال المباشر

- تم اطلاق موقع البنك الإلكتروني الجديد في الربع الأول من عام ٢٠١١. حيث حاز الموقع على جائزة أفضل موقع إلكتروني إبداعي حتى فئة المؤسسات المالية بين الواقع الإلكتروني على مستوى الشرق الأوسط. وذلك ضمن مسابقة أفضل الواقع الإلكتروني للبنوك العربية في عامها الثالث وهي الجائزة الثانية على التوالي التي حاز عليها البنك في هذه المسابقة.
- تم اطلاق الموقع الإلكتروني الجديد لشركة كابيتال للاستثمارات في الربع الأول من عام ٢٠١١.
- تم تطوير نسخة جديدة للموقع الإلكتروني الخاص بكابيتال بنك لتتوافق مع الهواتف الذكية.
- تم استبدال البطاقات الإئتمانية (بطاقة الفيزا . وماستر كارد) والعاملة بالشرط المغناطيسي، ببطاقات أخرى ذكية Smart Chip؛ وذلك مواكبةً للتطورات التي يشهدها عالم البطاقات المصرفية، وحرصاً على اعتماد أحدث التقنيات في هذا المجال.
- تم اطلاق بطاقات إئتمانية جديدة وهي فيزا بلاتينيوم و ماستر كارد بلاتينيوم بالإضافة إلى قائمة البطاقات الإئتمانية الأخرى.
- استبدال البطاقات الدائنة (فيزا الكترون) العاملة بالشرط المغناطيسي ببطاقات أخرى ذكية Smart Chip . وتم ايضاً اطلاق بطاقات جديدة (فيزا بلاتينيوم دائنة Platinum Debit Card) للعملاء المميزين.

التطبيقات المستقبلية:

- تطبيق مشروع الخدمات المصرفية المقدمة عبر الرسائل القصيرة SMS Banking في نهاية عام ٢٠١٢.
- إنشاء مركز الاتصالات Call Center في نهاية عام ٢٠١٢.
- تطوير خدمة E-Banking (الخدمات المصرفية عبر الإنترن特) لخدم كافة القطاعات بالبنك Loyalty Program.
- تطوير منتج البطاقات الإئتمانية وتفعيل خدمة البطاقات الإئتمانية الخاصة بقطاع الشركات بالإضافة إلى تطوير برنامج خاص بالبطاقة.

- البيع المباشر وتطوير المنتجات

- استجابة لاستراتيجية كابيتال بنك بتقديم كل ما هو جديد ومستحدث فقد تم خلال عام ٢٠١١ طرح منتجين وهما قروض كابيتال للسيارات وقروض كابيتال للبطاقات الإئتمانية بحلة جديدة تلبي تطلعات عملائنا الكرام، واستمراً لتقديم منتجات رادفة تنمية تطور طاقات الشباب الأردني . فقد استمر البنك في استقبال طلبات قروض كابيتال التعليمية والهدف إلى دعم الشباب الرواد لتابعة دراستهم والحصول على درجة الماجستير من أفضل ٥ جامعات عالمية.
- زيادة القدرة البيعية المباشرة خلال عام ٢٠١١ وذلك لتحقيق الأهداف الموضوعة وتسهيل عمليات المنح للعملاء من خلال زيارات دورية تهدف إلى استقطاب العملاء وتسهيل التواصل وخدمتهم في موقع تواجدهم.

٢٠١١ تقرير مجلس الادارة لعام

- جودة الخدمة

- استمراراً لتوجه كابيتال بنك الذي يهدف إلى تقديم أعلى درجات الجودة من الخدمات المصرفية. فقد عملت دائرة جودة الخدمة على استحداث وتفعيل برامج تقييم مستوى جودة الخدمة المقدمة في فروع البنك ومن ثم العمل على إيجاد سبل لتحسينها بالإضافة إلى إدارة شكاوى العملاء واقتراحاتهم والتي مثل جانب مهم يرتبط بتحسين مستوى الخدمات وتعزيزها. ويدرك أن العام ٢٠١١ قد شهد تيزيراً في مستوى أداء فروع كابيتال بنك ونوعية الخدمات المصرفية.

- تسهيلات الأفراد والتحصيل

يقدم البنك مجموعة متنوعة ومتكلمة من منتجات الإقراض الخاصة بالأفراد والتي تلبي الاحتياجات المالية المختلفة للعملاء وقد ارتفعت تسهيلات الأفراد من خلال منح عدة قروض في عام ٢٠١١ ضمن منتجات الأفراد المختلفة وذلك باستقطاب العملاء الجدد أو توفير برامج جديدة للمحافظة على العملاء القائمين. تهدف منتجات الأفراد إلى توفير حلول مالية بخيارات متعددة وبأسعار تنافسية للعملاء ضمن إجراءات سريعة وبسيطة. واصل كابيتال بنك دوره في مساعدة العملاء للاستثمار في تعليم ابنائهم من خلال برنامج كابيتال التعليمي حيث تم تطوير المنتج لإعطاء فرصة لأكبر عدد ممكن للاستفادة من البرنامج ولتلبية طموحات الشباب وتقديراتهم لاستفادة علمياً ومهنياً. كما حافظت إجراءات المتابعة والتحصيل على نسب تغطية متقدمة في مجال قروض الأفراد.

ادارة الخزينة والاستثمار

وأصلت ادارة الخزينة والاستثمار في كابيتال بنك خلال عام ٢٠١١ دورها البارز في ادارة موجودات ومطلوبات البنك وفق أفضل الاساليب المهنية المتقدمة و بما ينلاعم مع الظروف الدقيقة التي يمر بها الاقتصاد الوطني مع استمرار تداعيات الازمة المالية العالمية والاحاديث الجيوسياسية التي مرت بها المنطقة العربية والتي من المتوقع استمرارها خلال العام القادم. ما يتطلب اتباع سياسة استثمارية حصيفة ومرنة تواكب تطورات الاحاديث وحافظ على استقرار المركز المالي للبنك بالدرجة الاولى ومن ثم تعمل على تعظيم العوائد ضمن مخاطر مقبولة . مع الاستمرار في مراعاة حدود الاستثمار وإدارة مخاطر السوق . وباستخدام أفضل الأدوات المتاحة و بما يحقق التوازن بين العائد والمخاطر.

كما استمرت الدائرة في خلق فرص استثمارية مناسبة محلياً وإقليمياً ودولياً، ضمن محددات السياسة الاستثمارية والوافقة عليها من قبل البنك المركزي الأردني، واستطاعت تحقيق أفضل العوائد الممكنة ضمن درجة مقبولة من المخاطرة، فيما يتضمن:

- الاستثمار في أدوات وسندات الخزينة الأردنية والأوراق المالية المكافولة من الحكومة الأردنية.
 - الاستثمار في أدوات دين صادرة عن شركات أردنية أو إقليمية ذات ملاءة مالية وائتمانية مرتفعة.
 - المساهمة في شركات محلية وإقليمية ودولية تتمتع بفرص نمو مرتفعة وعوائد استثمارية جيدة.
 - الاستثمار في الصناديق الاستثمارية ذات الأداء التاريخي المتميز ضمن معدلات مخاطرة مقبولة
 - الاستثمار في أوراق مالية مهيكلة ضمن احتياجات البنك

٥٠ إدارة مراكز العمارات الاحتياجية والدينار ما يحقق أفضـل العوـائد المـمكـنة ضمن النـسب المـقرـرة وما يـتـلاـعـمـ مع تـعلـيمـاتـ البنـكـ المـركـزيـ

وقد واصلت دائرة الخزينة والاستثمار جهودها في إدارة السيولة والتدفقات النقدية بشكل فعال، وحافظ على نسب سيولة معتدلة، ضمن فترة اتسمت بتنوع الفرص الاستثمارية، كما بذلت الدائرة في الحفاظ على ملاعة البنك، والوفاء بالتزاماته، وتلبية احتياجات عملائه من الأفراد والمؤسسات، ولا تخر دائرة الخزينة والاستثمار جهداً في سبيل استنباط منتجات استثمارية وتقديم خدمات متميزة لعملاء البنك في الأسواق المحلية والإقليمية والعالمية، ومن هذه الخدمات التي من المتوقع إطلاقها مطلع العام القادم خدمة التداول الإلكتروني للعملات الأجنبية والمعادن الثمينة على أساس الهامش من خلال منصة للتداول مصممة وفق أفضل معايير المهنية والأمان بالتعاون مع أحدى الشركات العالمية المتخصصة ذات الخبرة المتميزة في هذا المجال، ما يوفر لعملاء البنك سهولة ممارسة عملية التداول ضمن أفضل المعايير التكنولوجية وأمان المعلومات، إضافة إلى ذلك، تواصل إدارة الخزينة والاستثمار تقديم خدماتها المعتادة والتي تشمل:-

- تقديم أسعار منافسة للعملات الأجنبية مقابل أسعار الدينار والدولار الآنية والأجلة لختلف الفترات ولكلفة شرائح العملاء من أفراد ومؤسسات موثوقة.

• التعامل بأدوات السوق النقدي وسوق رأس المال لصالح العملاء ومنها أدونات وسندات الخزينة . وأوراق خاربة وأدوات دين حكومية أو مكفولة من الحكومة أو صادرة عن شركات أردنية.

- ٥ التعامل النقدي وبالهامش في أسواق العملات الأجنبية الآتية والأجلة.
- ٦ إجراء عمليات المقابلة لأسعار الصرف والفوائد.

• إجراء عمليات المقابلة لأسعار الصرف والفوائد.

- الاستمرار في إصدار شهادات الإيداع بعملات مختلفة سواء بالدينار الأردني أو بالعملات الأجنبية لختلف الفترات وبأسعار منافسة.
- تقديم النصائح والإرشاد لعملاء البنك من الأفراد والمؤسسات في مجال التحوط لتقديرات أسعار الفائدة وأسعار الصرف ، واقتراح أدوات التحوط المناسبة.

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

وتسعى الدائرة ضمن إستراتيجيتها المستقبلية إلى الاستمرار في تقديم أفضل الخدمات لعملائها. وابتكر منتجات جديدة تواكب التطور في العمل المصرفي والاستثماري. إضافة إلى التوسيع في استثمارات البنك في مجالات وأدوات وفرص استثمارية مختلفة. لتعظيم عوائد البنك ضمن مخاطر مقبولة. ضمن محددات السياسة الاستثمارية وتعليمات البنك المركزي الأردني. وبما ينلاعم مع النظرة الاقتصادية المستقبلية وظروف الرحلة المقبلة على صعيد الاقتصاد الوطني وتفاعلاته مع تطورات الأحداث في المنطقة.

دائرة المؤسسات المالية

لعبت دائرة المؤسسات المالية خلال العام ٢٠١١ دوراً بارزاً تمثل في فتح آفاق جديدة للتعامل مع العديد من البنوك والمؤسسات المالية وإنشاء علاقات مصرافية معها تلبية لاحتياجات كابيتال بنك وتوسيعاً لنطاق عملياته وانتشارها. فقد عملت على توسيع قاعدة البنك المراسلة ذات التصنيفات المتميزة الأمر الذي عزز من قدرة البنك على تنفيذ نشاطاته سواء في مجال التجارة الخارجية أو عمليات الخزينة أو التسهيلات الائتمانية كما أضاف المزيد من المرونة في تغطية حجم أكبر من الأسواق تسهيلاً لتنفيذ وتوجيه العمليات المصرفية المختلفة وترويجها للخدمات المصرفية المتنوعة التي يقدمها كابيتال بنك.

هذا وقد حرصت الدائرة على إدارة وتقييم جميع المخاطر الائتمانية المرتبطة بتعامل البنك مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وذلك تقليلاصاً لأية مخاطر محتملة، حيث كان هناك حفظ على التعامل مع مؤسسات ذات صلة بالأزمة المالية العالمية وما رافقها من تبعات ومشاكل مالية أثرت على بعض الأسواق المالية. وينتج ذلك بوضوح في خلو الحفظة الاستثمارية من أية أرصدة واستثمارات في بنوك تعرضت لانتكاسات مالية.

لقدتميز عام ٢٠١١ بالنشاط الكبير في تطوير الأعمال والعلاقات المصرفية. عمليات التجارة الخارجية وإدارة المسابات. كما كانت هناك مشاركة في قرض جماع بنكي: الأمر الذي عزز مكانة البنك وتواجده الإقليمي كمؤسسة لها دور فاعل في المنطقة.

كما وجدر الإشارة إلى الشراكات الاستراتيجية والاتفاقيات التي تم إبرامها وتفعيل القائم منها مع عدة مؤسسات تمويل عربية ودولية دعماً لعمليات التجارة الخارجية وتسهيلاً لتنفيذ وتمويل عمليات التبادل التجاري المتعلقة بنشاطات عملاء البنك.

وما يجدر الإشارة إليه قيام كابيتال بنك في شهر تشرين أول من عام ٢٠١١ كأول بنك أردني يوقع اتفاقية تمويل مع الوكالة الفرنسية للتنمية بمبلغ ٧٥ مليون دولار قابلاً للزيادة ليصل مجمله إلى ٥٣ مليون دولار ولدة أقصاها ١٣ عاماً لتمويل مشروعات صديقة للبيئة يتم تمويلها من قبل البنك والتي تركز على ثلاثة محاور هي الطاقة التجددية . توفير الطاقة المستهلكة وتخفيض نسبة التلوث.

العمليات المركزية

- تم اعتماد العديد من اجراءات العمل لتعزيز وتطوير سير العمليات المركزية وتوفير الخدمات بالوقت المناسب مع الحرص على تحقيق مبدأ الجودة والفعالية لتناسب مع متطلبات العملاء الخاصة وتقديم الحلول والاستشارات للأعمال التجارية والخدمات المصرفية المختلفة.
- تم تزويد جميع البطاقات الائتمانية ذات الشريط المغнет إلى بطاقات ذكية CHIP CARD للحد من عمليات التزوير والاحتيال وتفعيل الاستخدام الآمن للبطاقات الائتمانية

إدارة أنظمة المعلومات

حرصاً على تبني أحدث ما توصلت اليه التكنولوجيا العالمية في مجال العمل المصرفي. فقد تم إطلاق نظام T24 للمرة الأولى في الأردن. و الذي يعد من أحدث الأنظمة البنكية العالمية المتكاملة و المقدمة من شركة تيمينوس السويسرية .

ويأتي إطلاق نظام T24 ترجمة لاستراتيجية مدروسة تهدف إلى تعزيز أداء عمل البنك. وضمان تحقيق أهدافه التوسعية محلياً واقليمياً. حيث يعتبر هذا النظام قاعدة أساسية لتطوير وإطلاق منتجات و خدمات جديدة متميزة. كما أنه سيساهم في تحقيق أهداف البنك التنموية والإستراتيجية بالتماشي مع توجيهات الإدارة العليا فيما يتعلق بالجانب التقني. ودعم المشاريع الفنية لتلبية كافة المتطلبات الرقابية وإدارة المخاطر بما يضمن تحقيق رؤية البنك بأن يكون في مقدمة البنوك المتطورة التي تعمل وفقاً لأحدث الأنظمة التكنولوجية الحديثة. وتتمتع بأكفاء الكوادر البشرية المدربة والمؤهلة. وفي سياق متصل يعمل البنك باستمرار على تحديث البنية التحتية لأنظمة المعلومات لديه. بما يضمن تعزيز أدائها وتقديم خدمات أفضل وبجودة عالية.

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

دائرة السياسات والإجراءات

في إطار سعي البنك المتواصل للارتقاء بمستوى الخدمات البنكية فقد قام البنك بشراء نظامGrafix-ا وهو نظام مصمم لإدارة وتطوير وتبسيط إجراءات العمل حيث يعتبر من الأنظمة الإلكترونية الرائدة في هذا المجال. إن تبني هذا النظام جاء في ضوء الجهود المستمرة التي يبذلها البنك لتطوير أدائه وتحقيق أهدافه الاستراتيجية التمثيلية في مواجهة التغيرات المؤثرة على عمليات البنك الداخلية والخارجية وتطبيق أرقى معايير الأداء في الصناعة المصرفية الدمجية مع أحدث التقنيات. صياغة إجراءات العمل و النماذج على مستوى كافة العمليات والخدمات المقدمة و تحديثها وفق أرقى المعايير الدولية و القوانين المحلية و تعليمات البنك الداخلية على نظام الإجراءات الجديد Grafix-ا.

- إعداد إجراءات عمل و نماذج لشركة المال للاستثمارات والوساطة المالية.
- إعداد إجراءات عمل و نماذج المصرف الأهلي العراقي.
- إعادة هندسة إجراءات العمل لتحسين الأداء و جودة الخدمات المصرفية المقدمة.

إدارة الائتمان والرقابة الائتمانية

اعتمد البنك منهجه جديد لإدارة العملية الائتمانية أساسها الفصل ما بين الدوائر المسؤولة عن تحقيق الإبرادات البنكية وتسمى قطاع الاعمال، والدوائر الداعمة لقطاع الإعمال وهي دائرة مراجعة الائتمان ودائرة الرقابة على الائتمان. تكون دائرة مراجعة الائتمان هي الجهة المسؤولة عن تقييم الدراسات الائتمانية والتحليل المالي وتقديم التوصيات بعزل عن مؤشرات التعامل الشخصي مع العملاء أنفسهم نظراً لقيامهم بالحكم على العملاء من خلال بياناتهم المالية والوثائق الداعمة بعزل عن أي حكم شخصي على العملاء بالإضافة إلى دور الدائرة الاستشاري في تقويه وترسيخ الفكر الائتماني والذي ينبع من الخبرة الائتمانية الطويلة التي يتمتع بها فريق عمل الدائرة الأمر الذي أهلهم ليكونوا عضو أساسى وفعال في جان التسهيلات. تم خلال العام الماضي إستخدامات أنظمة تصنيف ائتماني متخصصة مبنية على الخبرة الائتمانية لتقدير عملاء البنك من الشركات الكبيرة ولعملاء البنك من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ما كان له الأثر الواضح في رفع درجة ونوعية العملاء المستقطبين للتعامل معهم. وسوف يستمر العمل على تطوير تلك الأنظمة حين قيام البنك بشراء انظمه تصنيف ائتماني معتمده عالمياً تماشياً مع المنهج المتقدم للتعليمات البنك المركزي الأردني ومقررات جنة بازل ٢. أما فيما يتعلق بدائرة الرقابة على الائتمان فتكمن مسؤوليتها بالتحقق من استكمال كافة الوثائق والشروط الواردة بقرارات جان الائتمان وتشريع الضمانات إن وجدت لكافة العملاء والتتأكد من الالتزام بالسياسة الائتمانية للبنك و تعليمات البنك المركزي الأردني قبل التنفيذ. هذا بالإضافة إلى قيامها بدور رقابي على العمليات اليومية لضمان سلامه المحفظة الائتمانية والتبلغ الفوري لأية خوازات لاتخاذ الإجراءات المناسبة لحفظ حقوق البنك.

إدارة المخاطر

إدراكاً من مجلس إدارة البنك لأهمية التحوط للمخاطر المختلفة التي تواجه القطاع المصرفى ومتاثراً مع التوجهات العالمية وتوجهات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص . يقوم البنك بالتعامل مع المخاطر المصرفية بشكل شامل وضمن إطار كلي مدوم بهكل حاكمية على مستوى مجلس الإدارة و مستوى الإدارة يهدف للمحافظة على مكانة البنك المالية وريبيته. تحديد المخاطر وسبل التعامل معها وتحفيتها أو الحد منها . تقوم إدارة المخاطر وهي إدارة مستقلة متخصصة في البنك بتركيز مهامها في التعرف على المخاطر القائمة والمحتملة وكيفية التعامل معها. لذا فإن البنك يسعى إلى مواصلة تطوير أنظمة إدارة المخاطر واتخاذ العديد من الخطوات والتدابير اللازمة لتهيئة البنك لمتطلبات المعايير الدولية الجديدة ومن أهمها متطلبات بازل ٢٢ ومؤخراً بازل ٣. خلال عام ٢٠١١ فقد قام البنك وبالتنسيق مع شركة إستشارية عالمية بتطبيق الدعامة الثانية (المراجعة الإشرافية) لمعيار بازل ٢٢ من خلال عملية التقييم الداخلي لكافية رأس المال في البنك وذلك إستناداً لتعليمات البنك المركزي بهذا الخصوص. كما يتم حالياً دراسة وتقدير مدى جاهزته لتلبية متطلبات بازل ٣٣ وأثرها على البنك. خصيراً لتطبيقها وحسب تعليمات البنك المركزي الأردني.

دائرة مراقبة الامتثال

١-تم اعتماد نموذج فتح حسابات جديدة لدى البنك تم التركيز فيها على مبدأ اعرف عميلك (Know Your Customer).
 ٢-تم استحداث وحدة صرافة في البنك تم خلالها التركيز على أعمال شركات الصرافة والحوالات المتعلقة بها لارتفاع مخاطر هذا القطاع وتطبيق إجراءات العناية الخاصة لهذه الحسابات وفحص جميع أنواع المركبات العائدة لها والحصول على المعززات الضرورية له وأخذ المواقف اللازمة.

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

- ٣- تم اعتماد قوائم المتنفذين السياسيين العالمية من شركة (world-check) حيث تخدم البنك في تصنيف عملائه من حيث درجة الخطأ لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- ٤- تم فحص إجراءات العمل والسياسات والاتفاقيات المتعلقة باستحداث وتطوير منتجات البنك الخاصة (المحفظة الإلكترونية (E-wallet) مع شركة زين للاتصالات.خدمة التعامل الإلكتروني بالتبادل بالعملات الأجنبية مع شركة (Alpari) وخدمة نقاط البيع (point of sale).
- ٥- تم تطبيق نظام فلترة أسماء العملاء الأحدث عالميا (AML/Filtering) بالتعاون مع شركة EastNets.
- ٦- اعتمد سياسة المسؤولية الاجتماعية والبيئية لكابيتال بنك مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) . وكذلك مؤسسة التمويل الفرنسية (AFD) لتعزيز دور البنك في تمويل المشاريع الخضراء.

خطة العمل لعام ٢٠١٢ :

- ١- تطبيق نظام AML / profiling مع شركة EastNets والأحدث عالميا خلال النصف الأول من عام ٢٠١٢ حيث يعتمد تطبيق النظام على حركات العملاء التاريخية والتي تتم من خلال نظام بنكي جديد Temenos.
- ٢- من ضمن التزام البنك بالعمل للمحافظة على البيئة . س يتم مراعاة فحص تطبيق المسؤولية الاجتماعية والبيئية للبنك عند اختياره لعملائه من الشركات الكبرى والمتوسطة واجراء الاختبارات الازمة للتأكد من قيام البنك بتحمل المسؤولية الاجتماعية جاه البيئة المحيطة (المشاريع المستدامة) وفق معايير دولية تم وضعها في سياسة المسؤولية الاجتماعية الخاصة بكابيتال بنك كما سيساهم البنك في المشاريع الخضراء من خلال اتفاقية القرض الموقعة بين البنك ومؤسسة التمويل الفرنسية (AFD).
- ٣- تجديد مصفوفة مراقبة مخاطر الامتثال على بينة العمل الجديدة في ظل تطبيق النظام البنكي الجديد Temenos ووضع الضوابط الرقابية واختبارها في مراكز العمل.
- ٤- تعزيز دور مراقبة الامتثال في فحص بينة العمل لدى الشركات التابعة للبنك (المصرف الأهلي العراقي . شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية) من خلال تجديد إجراءات الشركات التابعة لعكس توجهات واستراتيجية البنك.
- ٥- التأكد من التزام البنك بكافة التعليمات والتشريعات والقوانين الصادرة عن الجهات الرقابية على أعمال البنك بما فيها المتطلبات الرقابية ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وترسيخ مبدأ اعرف عميلك.
- ٦- عقد دورات تدريبية للموظفين بكلية المستويات الادارية على مكافحة غسل الأموال ونشر الثقافة الازمة بحيث تضمن عدم استخدام موارد خدمات ومنتجات البنك في أي عمليات غير قانونية أو غير مشروعة و التنسيق بذلك خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٢

ادارة الموارد البشرية

- انطلاقاً من إيمان كابيتال بنك بأهمية كوادره البشرية باعتبارها نواة البنك . وإحدى ركائزه الأساسية لتحقيق الاستراتيجيات. وتطبيق الخطط. وبلغ الأهداف المرجوة والمتمثلة في الارتفاع بمستوى الخدمات المقدمة. تولي إدارة البنك اهتماماً كبيراً بتنمية مواردها البشرية. وذلك من خلال:-استقطاب أفضل الكفاءات من أصحاب المؤهلات العلمية والخبرات العملية.
- التطوير الإداري والتنظيمي.
- التدريب النوعي لإثراء المعارف المصرفية. وصقل المهارات. وكل ما من شأنه ضمان مواكبة الموارد البشرية للمستجدات في عالم المال والأعمال والمصارف. وبخصوص السياسات الخاصة بالموارد البشرية. قامت دائرة الموارد البشرية وبالتعاون والتنسيق مع أعضاء الإدارة التنفيذية العليا. بتصميم نظام للموظفين يشمل سياسات وأنظمة من شأنها الارتفاع بمستوى عمل الموظفين. كما وتم تصميم أنظمة احتفاظ خاصة بالموظفيين من شأنها الإسهام بزيادة الولاء والانتماء لدى الموظفين والإبقاء على الكفاءات العاملة لدى البنك.
- أما فيما يتعلق بتطوير معارف وخبرات الموظفين. فقد تم إيفاد العديد من الموظفين من كافة المستويات الادارية لحضور دورات تدريبية متخصصة ومؤتمرات وورش عمل خلال عام ٢٠١١ حيث هدفت تلك الدورات إلى إثراء معارف الموظفين والاطلاع على أفضل الممارسات في القطاع المالي العالمي.

خطة العمل لعام ٢٠١٢

- اعتماد نظام عصري للموظفين يغطي كافة الأمور المتعلقة بهم ويوفر أفضل المزايا والمنافع لهم.
- تفعيل العمل بسلم رواتب مبني على أساس الوزن الوظيفي لكل وظيفة. بالتماشي مع الهيكل التنظيمي للبنك.
- اعتماد نظام حواجز عصري مرتبط بمعايير الأداء والربحية. والالتزام بالتعليمات والأنظمة الخاصة بالبنك.
- اعتماد أنظمة احتفاظ وظيفي تضمن زيادة الولاء والانتماء لدى الموظفين وتضمن الإبقاء على الكفاءات العاملة لدى البنك.
- تصميم نظام خاص بعملية الترقية الوظيفية لتتم وفقاً لأسس تضمن العدالة والمساواة بين الموظفين.

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

- تصميم نظام خاص للإحالات الوظيفي.
- تطبيق نظام شامل لعملية تقييم الأداء يرتبط باهداف الدوائر وربحية البنك و بالترقيات والعلاوات.
- التركيز على استثمار الطاقات البشرية للموظفين بالشكل الأمثل. ووضع الموظف المناسب في المكان المناسب.
- عقد البرامج التدريبية المتخصصة؛ وذلك لتطوير قدرات ومهارات الموظفين من كافة المستويات الإدارية والوظيفية، بما يضمن رفع كفاءة الأداء والإنتاجية، والارتقاء بجودة الخدمات المقدمة للعملاء.

الدائرة الإدارية والهندسية والعقارية

- قامت الدائرة الإدارية والهندسية والعقارية خلال عام ٢٠١١ بما يلي
- تنفيذ مشروع مبني الإدارة العامة الجديد بمساحة إجمالية بلغت (٣٨٣٠) م٢ ، والذي تم إشغاله خلال حزيران من عام ٢٠١١ من قبل إدارة البنك وقطاعي الأعمال والرقابة .
 - كما قامت الدائرة بتحديث الفرع الرئيسي / مبني الإدارة العامة على النسق الموحد والمعتمد من البنك بمساحة إجمالية بلغت (٤٣٠) م٢ . بالإضافة إلى اجراء الصيانة الازمة لفرع العملاء المميزين / مبني الشميساني
 - فيما يتعلق بالدائرة العقارية فقد تم تشكيل جنة تسويق الأراضي والعقارات والتي تعمل على التخلص من العقارات المملوكة من قبل البنك . حيث قامت الدائرة بمخاطبة المكاتب العقارية المعتمدة من البنك بالإضافة إلى العملاء المهتمين بشراء الأراضي والعقارات من خلال تزويدهم بالمعلومات المطلوبة والوثائق الضرورية لها .
 - تزويدي مبني الإدارة العامة الجديدة بالأثاث والمعدات الازمة ونقل دوائر قطاعي الرقابة والأعمال واجراء الجرد الفعلي وترقيم الأثاث والمعدات والأجهزة الجديدة العائدة لمبني الجديد وإدخالها على النظام .
 - حصر الملفات القديمة العائدة للدوائر والتي تتطبق عليها تعليمات الإتفاق وإعداد القوائم الازمة لذلك .
 - إيداع بيانات المساهمين وتوثيقها لدى مركز الإبداع بنسبة ١٠٠ % .
 - وضع خطة إخلاء لمبني الإدارة العامة الجديد تمهدًا للتنسيق مع مديرية الدفاع المدني لإجراء التدريب اللازم للموظفين .
 - تجهيز غرفة السيطرة والتحكم بالأنظمة الامنية الازمة .

خطة العمل لعام ٢٠١٢

إنطلاقاً من إيمان الدائرة بضرورة تأمين كافة احتياجات البنك من اللوازم والخدمات العامة لكافة المرافق . وتأمين الحماية والأمن والسلامة العامة . وتنظيم تناقل المراسلات الصادرة والواردة من وإلى البنك وتنسيق أنشطة المحفظ الأمين بالإضافة إلى إدارة المستودعات ومراقبة عمليات الجرد الدوري ومتابعة العلاقات العامة وعلاقات المساهمين لتقديم أفضل الخدمات للموظفين وعملاء البنك . فقد اشتغلت خطة عمل الدائرة لعام ٢٠١٢ على ما يلي :-

- تحديث فرع العملاء المميزين في مبني الشميساني (Capital Select) وتزويده بالأثاث والأجهزة والمعدات الازمة .
- تسويق العقارات المستملكة من قبل البنك من خلال المكاتب العقارية المهمة بالشراء .
- تزويد فروع البنك بهولادات الإنارة الاحتياطية وفقاً لخطة استمرارية العمل في حال انقطاع التيار الكهربائي .
- صيانة مبني الإدارة العامة القديم وتوسيعه غرفة السيرفوفات وتوفير مخارج طوارئ لمبني .
- ربط الانظمة الامنية المختلفة مع غرفة السيطرة والتحكم .
- التأكيد على سياسة ضبط الإنفاق في حدود النفقات المقدرة في الموازنـة التقديـرية والتخلص من بعض الأجهزة والآلات ذات الصيانة المكلفة والمرتفعة وفقاً لأحكـام نظام اللوازم .
- عقد دورات تدريبية لموظفي البنك في مجال الاسعافات الاولية والحرق والانفاذ بالتنسيق مع مديرية الدفاع المدني .

دائرة التسويق والاتصال المؤسسي

تعنى دائرة التسويق والاتصال المؤسسي بترسيخ الهوية المؤسسية وتصميم وإدارة الحملات التسويقية لمنتجات وخدمات البنك المختلفة . كما تعمل على تعزيز الصورة الذهنية الإيجابية للكابيتال بنك لدى كافة فئات المجتمع وتميزها في السوق المصرفي من خلال الدمج ما بين مختلف وسائل التسويق والاتصال وإدارة العلامة . ومن خلال حملات التوعية والمقابلات والمؤتمرات الصحفية وغيرها من الأنشطة بصورة فعالة وبما يخدم تحقيق أهداف كابيتال بنك ويعكس رؤيته ورسالته بصدق وشفافية .

- كما إن دائرة التسويق والاتصال المؤسسي هي المسؤولة عن إجراء الاتصالات الداخلية والخارجية وعن إتمام النشاطات التسويقية، بما فيها:
- تنظيم الحملات التسويقية والإعلانية.

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

- تقديم الخدمات التسويقية الإستراتيجية بما يضمن تعزيز الهوية المؤسسية.
- تعزيز الأداء المؤسسي من خلال إبقاء الموظفين على عـام بالقضايا الإدارية والبرامجية والناوحي المستقبلية.
- تدعيم قنوات الاتصال مع المجتمع من خلال الحملات التسويقية المختلفة.
- تطوير هوية إعلامية مميزة للبنك وإدارة العلاقات الإعلامية.
- إعداد ونشر الأخبار والتقارير الصحفية.
- تنظيم المقابلات والمؤتمرات الصحفية مع المسؤولين وصناع القرار.
- الرد على أسئلة واستفسارات الصحافة ووسائل الإعلام.

مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

التزاماً من كابيتال بنك بخدمة مجتمعه المحلي بكافة فئاته، فقد دأب البنك على مواصلة النهج الذي سار عليه في الأعوام الماضية والذي ركز على تعزيز دوره في الارتقاء بالمجتمع المحلي والمشاركة في تبنيه، عبر المساهمة في تقديم الدعم المادي والمعنوي للمبادرات المجتمعية في المجالات التعليمية، الإنسانية والاجتماعية وغيرها، الأمر الذي جاء انطلاقاً من ثقافة العطاء المؤسسي التي يتحلى بها كابيتال بنك مثلاً بإدارته وموظفيه ومن الأمثلة على مساهمات كابيتال بنك في خدمة المجتمع المحلي :

المبادرات التعليمية:

- تبني التكاليف الدراسية لطلاب من ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال مركز جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة.
- تبني طلاب جامعين بالتعاون مع صندوق الأمان لمستقبل الأيتام.

المبادرات الإنسانية :

- دعم حملة البر والإحسان والتي انطلقت في أول أيام شهر رمضان للبارك.
- الاهتمام بالمؤسسات غير الربحية والجمعيات الخيرية، وتقدم الدعم للجهات المختصة بمساعدة الأيتام والفقراء، حيث يرعى البنك بيتهن من بيوت قرى الأطفال SOS.
- دعم مؤسسات وجمعيات ذوي الاحتياجات الخاصة مادياً ومعنوياً، ومثال على ذلك الدعم الذي يقدمه البنك لمركز المحسن للسرطان والجمعيات التي تعنى بذوي الاحتياجات الخاصة .
- كفالة (٢٥) يتيم من أيتام جمعية رعاية وكافل اليتيم الخيرية في مدينة المفرق.
- توزيع طرود الخير وهدايا العيد خلال شهر رمضان المبارك لـ (١٠٠) طفل يتيم في محافظة المفرق وذلك بمشاركة موظفي البنك .
- تقديم هدايا العيد ووجبات طعام لقرى الأطفال SOS خلال شهر رمضان للبارك وبمشاركة ومساهمة موظفي البنك.

المبادرات البيئية:

- المساهمة وللسنة الرابعة على التوالي بمبادرة التشجير الوطني وذلك من خلال استصلاح الأراضي غير المشجرة في منطقة (عيرا / السلط) وزراعتها بالأشجار المناسبة وذلك ضمن برنامج الإصلاح الزراعي الذي ترعاه وزارة الزراعة .

خطة المسؤولية الاجتماعية لعام ٢٠١٢ :

يتطلع كابيتال بنك في عام ٢٠١٢ إلى تفعيل دوره الاجتماعي في العديد من المجالات التي تخدم احتياجات أبناء مجتمعه من خلال دعم بعض البرامج والأنشطة الهدافـة إلى تحقيق التنمية الاجتماعية المنشودـةـ المـبيـنةـ أدـنـاهـ :

- إطلاق صندوق كابيتال بنك للريادة والتعليم.
- إطلاق صندوق كابيتال بنك للإغاثة الإنسانية.
- المـسـاـهـمـةـ فيـ حـمـاـيـةـ الـبـيـئةـ مـنـ خـالـلـ :
- حـمـلـاتـ التـشـجـيرـ بـالـتـعـاوـنـ مـعـ وزـارـةـ الزـرـاعـةـ أوـ حـمـلـاتـ التـوعـويـهـ لـلـمـوـاطـنـيـنـ بـالـتـعـاوـنـ مـعـ السـلـطـاتـ الـخـالـيـةـ فـيـ هـذـاـ الجـالـ.
- المـسـاـهـمـةـ بـحـمـلـةـ تـدوـيرـ النـفـاـيـاتـ الـبـلاـسـتـيـكـيـةـ بـالـتـعـاوـنـ مـعـ جـمـعـيـةـ الـبـيـئةـ الـأـرـدـنـيـةـ.

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

شركة كابيتال للإستثمارات

حافظت كابيتال للاستثمارات على موقعها الريادي بين الشركات الاستثمارية المحلية والإقليمية خلال عام ٢٠١١ ، وذلك من خلال تقديم أفضل الخدمات في كافة مجالات الصيرفة الاستثمارية. وبالرغم من الظروف الصعبة التي شهدتها المنطقة خلال العام والتي أثرت وبكل تأكيد على أداء الشركات الإستثمارية، تمكنت كابيتال للإسثمارات من تحقيق نتائج إيجابية على مختلف الأصعدة حيث تمكنت الشركة من رفع حصتها السوقية في كل مجالات أعمالها: الوساطة المالية، تمويل الشركات، إدارة الموجودات.

أولاً: الوساطة المالية في الأسواق المحلية والإقليمية والدولية

وأصلت دائرة الوساطة المحلية التابعة للشركة تقدمها . محافظه على مكانتها كواحدة من أكبر ثلاث شركات للوساطة المالية العاملة في بورصة عمان، حيث تمكنت الشركة ومن خلال هذه الدائرة من المحافظ على حصتها السوقية وذلك بالرغم من تراجع حجم التداول الإجمالي في السوق المحلي بنسبة ٥٧٪ بالمقارنة مع العام السابق. وحرصا من الشركة على تقديم أفضل وأحدث الخدمات لعملائها سيتم تقديم خدمة التداول عبر الإنترنت مطلع هذا العام، والتي من شأنها تعزيز القدرة التنافسية للشركة في السوق المحلي. وما زالت دائرة الوساطة الإقليمية تختل موقعا متقدما في أحجام التداول بين شركات الوساطة الناشطة في الأسواق الإقليمية؛ حيث تعتمد على فريقها المختص بالتعامل في تلك الأسواق، والذي يحرص على المتاحة الحديثة لأخبار الشركات والتحاليل المالية والفنية لحركة الأسواق بشكل عام وأوضاع الشركات المدرجة فيها بشكل خاص.

كما تعتبر خدمة الوساطة الدولية واحدة من الخدمات الرائدة المقدمة من خلال كابيتال للإسثمارات والموجهة للشركات والمستثمرين الراغبين في تنوع استثماراتهم عبر التوظيف المباشر في الأسواق المالية العالمية حيث تقدم الدائرة مجموعة كبيرة من خدمات الاستثمار الحديثة منها خدمة بيع وشراء الأسهم العالمية ومشتقاتها حقوق الخيار للأسهم (Options) والصناديق الاستثمارية المتداولة (ETF) واستمررت دائرة الوساطة الدولية في تحقيق نسب نمو في أحجام التداول المسجلة خلال عام ٢٠١١ . ويعود ذلك لامتلاك فريق الوساطة الدولية خبرة واسعة في قراءة وتحليل حركات هذه الأسواق. إلى جانب الإللام الدقيق بأنواع الأدوات الاستثمارية المختلفة. وتهدف الدائرة خلال عام ٢٠١٢ إلى توسيع أنشطتها، حيث ستقوم بطرح خدمة تداول الأسهم الكترونياً عبر الانترنت للعملاء، والتي تعد الوحيدة في الأردن لتقديم هذه الخدمة، بالإضافة لإطلاق برنامج (Stock Lending Program) للعملاء الذي سيسمح لهم في تخفيض عوائد الاستثمار بالإضافة إلى توفير الخدمات المساعدة لتداول العملات من خلال منصة للتداول الإلكتروني، وذلك لتوفير أفضل الخدمات لعملاء الشركة.

ثانياً: إدارة الموجودات

يتطلع فريق دائرة إدارة الموجودات إلى تأسيس شراكة طويلة الأمد مع كل من المستثمرين الأفراد والمؤسسات، من خلال إنشاء وإدارة المحفظة والصناديق الاستثمارية المصممة خصيصاً لتلائم مع أهدافهم ومحددات الاستثمار لديهم، بحيث يتم رسم سياسة استثمارية تهدف إلى التوزيع الأمثل للموجودات من خلال منهجية علمية تشمل المزج ما بين أسلوب التحليل الأساسي والفنى، وتشتمل أنشطة دائرة إدارة الموجودات على أربعة أقسام رئيسية هي:

- إدارة المحفظة: حيث يتم الأخذ بعين الاعتبار أهداف ومحددات الاستثمار للعملاء من الأفراد والمؤسسات والتوزيع الأمثل لمحفظتهم بما يتلاءم مع العائد المتوقع ومستوى المخاطرة المقبول.
- صناديق الاستثمار: إدارة صناديق ذات استراتيجيات محددة في مختلف أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، إلى جانب إدارة صندوق الأفق القائم حاليا.
- المنتجات الاستثمارية الهيكلة (Structured Products) : تصميم وإدارة أنواع مختلفة من هذه المنتجات الاستثمارية مثل المحفظة مضمونة رأس المال.
- الخدمات الاستشارية: تقديم الخدمات المالية الاستشارية للعملاء ومساعدتهم في تحديد أهدافهم وتعریفهم بكيفية تلبية احتياجاتهم، إلى جانب إعادة هيكلة محفظتهم الاستثمارية الحالية.

وتتضمن الأهداف التي تتطلع الدائرة إلى تحقيقها خلال عام ٢٠١٢ إطلاق صناديق استثمارية جديدة توظف أموالها في كل من أسواق الأسهم وأدوات الدخل الثابت المصدرة في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، إلى جانب السعي إلى إطلاق أدوات استثمارية مهيكلة جديدة لتوسيع قاعدة منتجاتها

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

ثالثاً: تمويل الشركات:

تقدّم دائرة تمويل الشركات مجموعة واسعة من الخدمات الاستشارية والاستثمارية، بالاعتماد على المعرفة الواسعة والخبرة الفنية التي يتمتع بها أعضاء الفريق العامل فيها. حيث مكنت هذه الدائرة من بناء سجل أداء متميز من العمليات الناجحة، إلى جانب التعامل مع قاعدة عملاء متنوعة تشتمل على مؤسسات عامة وخاصة ومؤسسات مالية حكومية.

ومن أهم إنجازات الدائرة لعام ٢٠١١ القيام بإدارة وترتيب أول إصدار صكوك إسلامية في الأردن بقيمة ٨٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني ولددة ٧ سنوات لصالح شركة إسماعيل الراجحي. حيث يمثل هذا الإصدار إنجاز استثماري غير مسبوق في المملكة.

وتسعى الدائرة إلى بناء علاقات طويلة الأمد مع عملائها والإلتزام بفهم وتحقيق المتطلبات المالية والأهداف الإستراتيجية لكل عميل. بهدف الحصول على أفضل النتائج التي تضمن النمو المستدام مع الحفاظ على مستوى متميز من الخدمة في كل ما تقدمه الدائرة. وتشتمل أنشطة الدائرة على ما يلي:

- أدوات الملكية في سوق رأس المال: ويشمل ذلك الاكتتابات العامة والخاصة والطرح العام الأولي.
- أدوات الدين في سوق رأس المال: ويشمل ذلك إصدار أسناد القرض وبرامج الأوراق التجارية والصكوك الإسلامية وإدارة قروض التجمعات البنكية.
- الاستشارات المالية: وتشتمل على العمليات المتصلة بالاندماج والملك وعمليات هيكلة وتقييم الشركات وعمليات الخصخصة.

رابعاً: الدراسات والأبحاث

ضمن جهود الشركة لتقديم حزمة متكاملة في الخدمات الاستثمارية. تقوم دائرة الأبحاث والدراسات والتي تعنى بالتحليل المالي والقطعي على مستوى الشركات والاقتصاد الكلي بتقديم الدعم لأقسام الوساطة المختلفة. وذلك عن طريق توفير مختلف الدراسات والتقارير المقرنة بتصنيفات استثمارية لعملاء الشركة. وقد ساهمت الأبحاث التي قامت بها الدائرة في زيادة مصداقيتها. ما أدى إلى زيادة الإقبال على خدماتها من قبل صناديق الاستثمار العالمية والإقليمية والمحلية.

المصرف الأهلي العراقي:

تأسس المصرف الأهلي العراقي في شهر آب من عام ١٩٩٥ كشركة مساهمة عامة مملوكة من القطاع الخاص. برأسمال قدره مليوني دينار عراقي. وقد تم زيادة رأس المال فيما بعد وعلى عدة مراحل ليصل الآن إلى ما يقارب ٨٥ مليون دولار. كما زاد كابيتال بنك مساهمته في المصرف الأهلي العراقي لتصل إلى ٧٢,٣٦٪ من أسهم المصرف. ويقوم المصرف حالياً بإكمال الاستعدادات النهائية لرفع رأسماله إلى ١٥ مليار دينار عراقي خلال شهر حزيران من هذا العام . وذلك تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي. معبقاء مساهمة كابيتال بنك في رأس المال المصرف وبالبالغة ٧٢,٣٦٪ كما هي.

وتعتبر العلاقة الوطيدة بين كابيتال بنك والمصرف الأهلي العراقي، إلى جانب الخدمات المميزة التي يقدمانها والتي جاءت كنتيجة حتمية لتعاونهما الفاعل. السبب الرئيس في تقديم المصرف توسيع عملياته في العراق. الأمر الذي أسهم في توسيع قاعدة عملائه في الأردن والعراق على حد سواء.

ويقوم المصرف الأهلي العراقي بتوفير حزمة واسعة من الخدمات المصرفية التي تشمل:

- حسابات العملاء بكافة أنواعها من حاري. وتوفير وودائع. بكل من الدينار العراقي والدولار الأمريكي.
- فتح حسابات في الأردن. وإدارتها في كابيتال بنك دون الحاجة للتوارد في المملكة.
- خدمات التمويل للشركات. والمشاريع المدعومة من قبل الجيش الأمريكي. وحكومة العراق. والقطاع الخاص.
- خدمات القروض الموسعة والتي تتضمن: القروض الشخصية للفئات الخاصة. والقروض السكنية. وقروض السيارات.
- خدمة الحوالات الخارجية لجميع دول العالم وبكافية العملات. بالإضافة إلى حوالات المزيد.
- خدمة الكفالات المصرفية المحلية والخارجية.
- خدمة الاعتمادات المستندية الصادرة والواردة.
- خدمة تحويل أرصدة عملائه في البنوك الأجنبية إلى حساباتهم في المصرف الأهلي العراقي. وذلك من خلال كابيتال بنك.
- خدمات شراء وبيع الأسهم في الأسواق العالمية لصالح عملائه. وذلك بالتعاون مع شركة كابيتال للاستثمارات. الذراع الاستثماري لكابيتال بنك.

ويمتلك المصرف سبعة فروع توزع على أنحاء مختلفة في العراق. لتشمل الفرع الرئيس وفرع راغبة خاتون والغدر وسط العاصمة بغداد. إلى جانب فرعه في مدينة الموصل وأربيل شمالى العراق. وفرعه في البصرة جنوبى العراق. وفروعه في مدينة كربلاء وسط العراق. كما انه من المقرر افتتاح الفرع الثامن للمصرف في مدينة السليمانية خلال شهر نيسان ٢٠١٢.

دليل التحكم المؤسسي



حماية وسرية تامة لعملياتك المصرفية

دليل التحكم المؤسسي

الفصل الأول: مقدمة

إن ممارسات التحكم المؤسسي الفعالة لدى البنك تعتبر هي الأساس في الحفاظ على الثقة في النظام المصرفي والذي يعتبر بدوره جزءاً أساسياً من الاقتصاد. وما لا شك فيه أن التحكم المؤسسي الجيد يقدم المعاوز المناسبة لجلس الإدارة والإدارة التنفيذية لمواصلة تحقيق غاياتها التي هي في مصلحة المؤسسة ومساهميها ويسهل إيجاد الرقابة الفعالة ويبقي كل من الإدارة في موقع المسائلة أمام مجلس الإدارة من جهة ومجلس الإدارة من قبل الساهمين والجهات ذات العلاقة من جهة أخرى.

١ - ما هو التحكم المؤسسي؟

يعرف التحكم المؤسسي على أنه عبارة عن "مجموعة الأنظمة والهيئات التنظيمية التي توضح مسؤوليات وواجبات مختلف المستويات الإدارية في المؤسسة و مجلس إدارتها ومساهميها إضافة إلى الجهات ذات العلاقة التي لها اهتمام بالمؤسسة من أجل ضمان مكانت المؤسسة من الوصول إلى أهدافها في ظل وجود عملية رقابية فعالة وبالتالي المساعدة على استغلال موارد المؤسسة بكفاءة".

يرتبط التحكم المؤسسي الفعال بعوامل داخلية تشمل مدى فعالية التعامل بين إدارة البنك ، مجلس الإدارة، الساهمين . و الجهات ذات العلاقة .

أما العوامل الخارجية فتلعب دوراً في دعم توفر تحكم مؤسسي جيد . ومنها ما يلي:

- القوانين والتعليمات التي تحمي حقوق الساهمين والأطراف ذات العلاقة مثل المودعين.
- البيئة الرقابية المناسبة من قبل الجهات الرقابية مثل الحكومة ، البنك المركزي الأردني . وسوق عمان المالي.

٢ - الممارسات السليمة للتحكم المؤسسي: Sound Corporate Governance Practice

أن تنظيم عملية التحكم المؤسسي بالإضافة إلى الأطر القانونية والتنظيمية تختلف بشكل واسع بين الدول. ومع هذا فإن التحكم المؤسسي السليم يمكن تحقيقه بغض النظر عن النموذج الذي تبنيه المؤسسة المصوّبة طالما أن هناك وظائف أساسية تعمل كما يجب . هناك أربع أشكال من الرقابة يجب أن يتضمنها الهيكل التنظيمي لأي بنك لضمان تحقيق رقابة فعالة وهي:

- الرقابة من قبل مجلس الإدارة
- الرقابة من قبل الأشخاص غير المكلفين بالأعمال اليومية
- الرقابة المباشرة من وحدات العمل المباشرة
- إدارة مستقلة لوظائف المدير ، الامثل والتدقيق . ومن المهم أيضاً وضع الشخص المناسب في المكان المناسب.

٣ - الأطر القانوني للتحكم المؤسسي في الأردن :

إن قواعد التحكم المؤسسي ومبادئه تستند إلى التشريعات التالية :-

- قانون البنك رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته.
- قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته.
- قانون الأوراق المالية رقم ٧٦ لسنة ٢٠٠٢ وتعديلاته.
- الأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضى القوانين المذكورة أعلاه.

الفصل الثاني: سياسة كابيتال بنك لإرساء قواعد التحكم المؤسسي لديه

١ - مرجعية دليل الحاكمة :

يعي البنك أهمية إرساء قواعد التحكم المؤسسي لديه إذ أنها توفر أساساً متيناً لتطوره وتحسين أدائه وتزيد الثقة في أنشطته التي تعتمد بدرجة كبيرة على جذب أموال المودعين ورؤوس أموال الساهمين . وتعطيه القدرة على المشاركة بفعالية في تطوير النظام المالي في الأردن. وبناء على ذلك فقد قرر البنك تبني سياسة للتحكم المؤسسي والتي تنسجم مع أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص والصادرة عن لجنة بازل الدولية للرقابة على البنوك بتاريخ فبراير ٢٠٠١ بعنوان «Enhancing Corporate Governance for banking organization» وكتيب الإرشادات لأعضاء مجالس إدارات البنوك الصادر عن البنك المركزي الأردني في عام ٢٠٠٧.

٢ - المبادئ الأربع للتحكم المؤسسي الجيد :

١. العدالة Fairness: بحيث يتم معاملة الأقلية من الساهمين والجهات ذات العلاقة بعدلة وأخذ مصالحهم بعين الاعتبار.
٢. الشفافية Transparency: بحيث يتم الإفصاح للجهات ذات العلاقة عن المعلومات المالية والتنظيمية ومكافآت الإدارة التنفيذية بشكل يمكّن المودعين والساهمين من تقييم أداء المؤسسة.

دليل الحكم المؤسسي

٣. المساءلة Accountability: حيث تلتزم الإدارة التنفيذية بالإجابة على أي استفسار في حالة تعرضها للمساءلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بتنفيذ الخطط وتطبيق السياسات المقرة بهدف ضمان الحفاظ على موجودات البنك ووضعه المالي من جهة أخرى فان على مجلس الإدارة أن يبدي الماهية عند التعرض للمساءلة من قبل المساهمين في اجتماعات الهيئة العامة والجهات الأخرى ذات العلاقة.
٤. المسؤولية Responsibility: بحيث يتم تعريف خطوط الصلاحيات والمسؤولية بوضوح بحيث توضح على سبيل المثال الأعمال والقرارات التي تتطلب موافقة مجلس الإدارة أو موافقة الهيئة العامة.

الفصل الثالث : المركبات الأساسية للدليل

أولاً: الالتزام اتجاه دليل الحاكمة المؤسسية

- قام البنك بتشكيل لجنة للحكم المؤسسي من أعضاء مجلس الإدارة . مبينة مهامها في متن الدليل .
- لقد قامت لجنة الحكم المؤسسي بإعداد هذا الدليل ومن ثم تم اعتماده من قبل مجلس الإدارة . ويتم تضمينه للتقرير السنوي للبنك كما تتوفر نسخة محدثة منه لكل من يحتاجه على موقع البنك الإلكتروني .
- يقوم البنك بشكل سنوي بالإفصاح عن مدى التزامه بهذا الدليل . وأينما يكون ضرورياً يذكر بشكل تفصيلي كيف يقوم بتطبيق كل بند من بنود الدليل . وفي أحيان أخرى يذكر لماذا قام بإتباع بعض الإجراءات التي تختلف عمما ورد في هذا الدليل .
- مشياً مع التطورات التي يشهدها البنك . سيبقى هذا الدليل خاضع للمراجعة والتطوير كلما دعت الحاجة ومن وقت لآخر لتلبية احتياجات البنك والتوقعات التي ظهرت على الهيئة الخبيطة .

ثانياً: مجلس الإدارة

١ - مسؤوليات مجلس الإدارة :

- أ. مبادئ عامة :
- يتحمل المجلس مسؤولياته المتعلقة بعمليات البنك وسلامته المالية . ومراقبة تلبية متطلبات البنك المركزي ومصالح المساهمين والمودعين والدائنين والموظفين والجهات الأخرى ذات العلاقة والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك .
 - يقوم المجلس بترسيخ مبدأ التزام كل عضو من أعضاء المجلس تجاه البنك وجميع مساهمه وليس تجاه مساهم معين .
 - يقوم المجلس بتحديد أهداف البنك كما ويقوم بتوجيه الإدارة التنفيذية لرسم إستراتيجية لتحقيق هذه الأهداف . وتقوم الإدارة التنفيذية بوضع خطط عمل تتماشى مع تلك الاستراتيجيات وذلك من خلال عملية تحديد تشمل مساعدة جميع موظفي البنك . ويقوم المجلس باعتماد الإستراتيجية وخطط العمل والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمراجعة الإجراءات والأداء وفقاً لخطط العمل ومن اتخاذ الإجراءات التصويبية حيثما لزم الأمر وتعتبر عملية إعداد الموازنات التقديرية جزء من عملية التخطيط قصير الأجل وقياس الأداء .
 - يقوم المجلس بالتأكد من أن البنك يتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعماله . ويتم ذلك من خلال توفير سياسات وقواعد وإجراءات تنظم العمليات مع الأطراف ذات العلاقة وجودة ميثاق أخلاقيات العمل يتضمن تعريف لتعارض المصالح والصفقات التي يقوم بها موظفو البنك لصلاحهم الشخصية بناء على معلومات داخلية عن البنك تم الحصول / الإطلاع عليها نتيجة الصلاحيات المعطاة لهم . ويتم تعميم هذه السياسات وميثاق أخلاقيات العمل على كافة موظفي البنك وأعضاء المجلس والحصول على موافقتهم عليها ونشرها للجمهور .

- ب. تم تحديد مسؤوليات مجلس الإدارة وفقاً للصلاحيات المعطاة له بموجب نظام البنك الأساسي وتلك التي ينص عليها قانون البنك وقانون الشركات والتعليمات ذات العلاقة . وهي تتضمن المسؤوليات التالية :-
- تحديد الأهداف ووضع الخطط التي تلتزم الإدارة التنفيذية في البنك العمل بمقتضاه .
 - اختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك بكفاءة وفعالية .
 - اعتماد السياسات المختلفة لدى البنك بما فيها سياسات المخاطر المختلفة . وعلى ان يتم تزويد البنك المركزي بنسخة من السياسات المنصوص عليها بموجب تعليمات .
 - مراقبة تنفيذ سياسات البنك والتأكد من صحة الإجراءات المتبعة لتحقيق ذلك .
 - التأكد من عدم تحقيق أي عضو منفعة ذاتية على حساب مصلحة البنك .
 - اتخاذ الخطوات الكافية لتأمين دقة المعلومات التي يتم تزويد البنك المركزي بها بمقتضى قانونه وبموجب أحكام هذا القانون .
 - اتخاذ جميع الإجراءات الكافية بالتقيد بأحكام قانون البنك وأي تشريعات أخرى ذات العلاقة بأعمال البنك وأنشطته .
 - وضع الأنظمة والتعليمات الداخلية للبنك التي تحد مهام أجهزته المختلفة وصلاحياتها والتي تكفل بدورها تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعماله .

دليل الحكم المؤسسي

٢- دور رئيس مجلس الادارة :

- ٠ تم الفصل بين منصبي رئيس المجلس والمدير العام ويراعي البنك ألا تربط بين الرئيس والمدير العام أي قرابة دون الدرجة الثالثة . ويكون الفصل في المسؤوليات بوجوب تعليمات كتابية مقرة من المجلس ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة.
- ٠ تم فصل وظيفة رئيس مجلس الإدارة عن وظيفة الرئيس التنفيذي لنج عنصرا من الاستقلالية للمجلس عن الإدارة التنفيذية.

إن دور رئيس مجلس الادارة يكون على النحو التالي:

١. تمثيل البنك لدى الغير وأمام جميع الجهات وفق أحكام قانون الشركات وقانون البنوك والأنظمة الصادرة بمقتضاه والأنظمة الأخرى المعمول بها في الشركة .
٢. الإنشراف على أعمال الإدارة التنفيذية والتأكد من أنها تتم وفق المعايير المالية والمصرفية المتعارف عليها ووفق القوانين والأنظمة المرعية والسياسات المعتمدة من مجلس الإدارة .
٣. توقيع الاتفاقيات والعقود والمعاملات المالية التي تقع ضمن صلاحياته وفق أحكام قانون الشركات والأنظمة وقرارات مجلس الإدارة الصادرة بهذا الشأن .
٤. دعوة مجلس الإدارة للجتماع وتحديد المواضيع التي تدرج على جدول الأعمال .
٥. إبلاغ الإدارة بقرارات المجلس والإشراف على متابعة تنفيذها بالتعاون مع الجهاز التنفيذي للبنك والتأكد من أن الإدارة التنفيذية اتخذت كافة الإجراءات الالزامية لتنفيذ هذه القرارات على أكمل وجه .
٦. تعزيز العلاقة بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية . وبين أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين وغير التنفيذيين .
٧. إيجاد ثقافة في اجتماعات مجلس الإدارة تسمح بالنقاش والسماع لختلف وجهات النظر وإجراء التصويت اللازم لاتخاذ القرارات .
٨. التأكد من أن مجلس الإدارة يحصل على المعلومات الالزامة والكافية في الوقت المناسب .
٩. التأكد من أن المساهمين يحصلون على المعلومات الالزامة والكافية في الوقت المناسب .
١٠. التأكد من تحقيق أعلى معايير الحكم المؤسسي لدى البنك .

٣- معايير مجلس الادارة، قيمه، فعاليته :

٤-١- المعايير:

يجب أن تتوفر في كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة المؤهلات والشروط الكافية "Fit and Proper" لخدمة مصالح البنك والجهات الأخرى ذات العلاقة . فبالإضافة إلى ما ورد في قانوني البنوك والشركات من شرط يجب توافرها فيما يشغل رئاسة وعضوية مجلس إدارة البنك المتعلقة بالعمر والشخصية ومتطلبات الملاعة المالية للمدراء . فإنه يجب أن تتوفر لدى أعضاء مجلس الإدارة أي من أو جميع الخبرات والمؤهلات التالية:-

١. القدرة على الاستقلالية في الحكم على الأمور .
٢. المعرفة المالية بما فيها المعرفة بالبيانات المالية وفهم معقول للنسب المستخدمة لقياس الأداء وتتوفر الخبرة الالزامة في مجال الأسواق العالمية .
٣. توفر مهارات أو خبرات تساهمن في إثراء مجلس في مجالات الحاسبة أو التمويل أو البنك أو أي خبرات مصرفية أخرى .
٤. الالتزام بتعلم أعمال البنك واستيفاء شروط المساهمة والاستعداد للاستقالة من مجلس في حال وجود أي تغير في المسؤوليات المهنية . وتكرис المجهد والوقت الكافيين .
٥. وجود فهم ودرأة بأفضل الممارسات الدولية في مجال الإدارة وتطبيقاتها .
٦. الشخصية القيادية والمتمثلة بالقدرة على منح الصلاحيات وتحفيز الموظفين ذوي الأداء العالي .
٧. القدرة على التوجيه الاستراتيجي والرؤية المستقبلية الواضحة واتخاذ القرارات السليمة .

٤-٢- مسؤوليات الولاء والاهتمام :

يعتبر التزام أعضاء مجلس الإدارة بالصدق الولاء والاهتمام بالبنك من أهم الجوانب للوصول إلى حكم مؤسسي جيد وعلى النحو التالي :

١. الصدق : يحرص العضو أن تكون علاقته بالبنك علاقة صادقة وأن يقوم كأي موظف آخر بالتصريح عن أي معلومات ذات أهمية قبل إجراء أي صفقة أو تعامل خارجي مع البنك .

٢. الولاء : يعني أنه في حالة حصول أي تضارب في المصالح بين العضو والبنك فإنه على جميع الأطراف أن تسعى لأن تكون العملية عادلة بالنسبة للبنك . عمليا . هذا يعني أن يتم إعطاء عضو مجلس الذي يتعامل مع البنك نفس الشروط التي كانت ستعطى له لو لم تربطه بالبنك أي علاقة . وحقيقةً للولاء المنشود في العضو يقوم بما يلي :

 - ٠ ممارسة دوره بأمانة ووضع مصلحة البنك نصب عينيه .
 - ٠ جنب تضارب المصالح أو استغلال منصبه أو معلومات البنك لتحقيق مآرب شخصية .
 - ٠ اطلاع مجلس على أي تضارب محتمل في المصالح وعدم التصويت على أي قرارات تتعلق بهذا الموضوع .

دـلـيـلـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ

٣. الاهتمام : يحرص العضو على القيام بجميع الواجبات المنصوص عليها بموجب القوانين والأنظمة المرعية في هذا المجال . وأن يسعى للحصول على كافة المعلومات الضرورية للتأكد من أن جمع القرارات المتخذة هي في صالح البنك . وتحقيقاً للاهتمام المنشود فإن العضو يتلزم بما يلي :
- فهم أعمال البنك والأسواق والقطاعات التي يخدمها .
 - حضور اجتماعات المجلس والتحضير المسبق لها بشكل جيد وخاصة فيما يتعلق بالقرارات التي سوف يتم اتخاذها خلال هذه الاجتماعات .
 - القيام بالواجبات الموكولة إليه بأمانة . والبحث عن وجود مؤشرات خذيرية . ومتابعة كافة القضايا ذات الأهمية مع إدارة البنك .
 - الحصول على المشورة الموضوعية إذا اقتضت الحاجة .
 - التقيد بأحكام القوانين المختلفة المتعلقة بمجلس الإدارة .

٣-٣- الاستقلالية :

لزيادة فعالية مراقبة المجلس على الإدارة التنفيذية والتتأكد من عدم مارستها لأى إجراءات غير حصيفة فان مجلس إدارة البنك يحتفظ بعدد مناسب من الأعضاء غير التنفيذيين في المجلس . ثلاثة منهم على الأقل مستقلين .

يعرف العضو المستقل على انه العضو (سواء بصفته الشخصية أو مثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يرتبط بالبنك أى علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة . الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأى اعتبارات أو أمور خارجية ويتضمن المد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي :

١. أن لا يكون قد عمل كموظفي البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس .
٢. أن لا تربطه بأىإداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية .
٣. أن لا يتقاضى من البنك أى راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يقتضاه لقاء عضويته في المجلس .
٤. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و/ أو الأعمال العادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن حكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية .
٥. أن لا يكون شريكاً للمدقق المالي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس .
٦. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأس المال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر .

ولضمان استقلالية أعضاء مجلس الإدارة فإن عضو مجلس الإدارة يتلزم بما يلي :

الإفصاح خطياً ويشكل منتظم عما إذا كان له أو لزوجه أو ل قريب له حتى الدرجة الثالثة مصلحة شخصية في أي تعامل أو تعاقد يكون البنك طرفاً فيه أو إذا كان لأى منهم مصلحة مؤثرة في شركة يتعاقد بها ذلك التعامل و التعاقد . وأن لا يشارك في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد تقييم درجة تأثير أنشطة العضو الأخرى على استقلاليته كعضو مجلس إدارة البنك .

٤-٣- الاطلاع والمعرفة :

١. عضو مجلس الإدارة على فهم ودرية بالعمليات المصرفية والمخاطر التي تواجه البنك . إضافة إلى البيانات المالية التي تعكس وضعه المالي .
٢. عضو مجلس الإدارة على دراية بالقوانين والتعليمات المطلوب من البنك التقيد بها . ومتابعاً للمواضيع المستجدة في قطاع الخدمات المالية وأى تطورات تطرأ عليها .
٣. عضو مجلس الإدارة متلزم بحضور اجتماعات مجلس الإدارة وللجان المنشقة عنه . ومراجعة كافة المواضيع المطروحة والتقارير المقدمة من الإدارة التنفيذية والمدققين الداخلي والخارجي والسلطات الرقابية .

٤- تنظيم اعمال المجلس :

١. بهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة في اجتماعات المجلس والتي لا تقل عن (٦) اجتماعات في السنة . تبادر الإدارة التنفيذية إلى اقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع .
٢. يحافظ البنك على عدد مناسب من الأعضاء المستقلين بهدف ضمان توفير قرارات موضوعية و لضمان احتفاظ البنك بمستوى من الرقابة بما يضمن توازن تأثيرات جميع الأطراف بين فيهم الإدارة التنفيذية والمساهمين الرئيسيين والتتأكد من أن القرارات المتخذة تقع في مصلحة البنك .
٣. تقوم الإدارة التنفيذية بتزويد أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية وقبل مدة كافية من اجتماعات المجلس لتمكنهم من اتخاذ القرارات المناسبة .
٤. يقوم أمين سر المجلس بتزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بكتاب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته بما يتماشى والتشريعات ذات العلاقة .
٥. تتضمن سياسات البنك توضيحاً لجميع العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة مجلس الإدارة . بما في ذلك صلاحياتهم بخصوص التعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة أو أي عمليات مصرفية أخرى تكون ضمن اختصاصات المجلس .

دليل الحكم المؤسسي

١. ينال للمجلس وجلانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية.
٧. يكون للمجلس وجلانه صلاحية الاستعانت بمصادر خارجية لمساعدتهم في القيام بالهام الموكلة إليهم على أكمل وجه.

٥- توليفة مجلس الإدارة وتشكيل اللجان:

١. يبلغ عدد أعضاء مجلس الإدارة ١١ عضواً، وهو عدد مناسب حسب أفضل الممارسات الدولية.
٢. قام مجلس الإدارة بتفويض بعض صلاحياته إلى لجان مكونة من عدد أقل من الأعضاء، بهدف زيادة فعاليته وذلك يكون ضمن ميثاق يوضح صلاحيات ومسؤوليات تلك اللجان وتعمل هذه اللجان بالمجتمع بشكل منفصل عن المجلس وعلى رفع التقارير الدورية له.

ثالثاً: لجان مجلس إدارة البنك :

لمساعدة المجلس على القيام بمهامه بشكل فعال، فقد تم تشكيل اللجان التالية والمتبرقة عن المجلس علماً بأن هذا الأمر لا يعيي المجلس من تحمل المسؤولية المباشرة لجميع الأمور المتعلقة بالبنك.

أ. اللجنة التنفيذية :

١-١. ميثاق اللجنة التنفيذية :

تشكل اللجنة التنفيذية بقرار من مجلس الإدارة من بين أعضاء المجلس وتكون برئاسة رئيس مجلس الإدارة وعضوية خمسة من أعضائه، ويعين المجلس نائباً لرئيس اللجنة، كما ويعين أمين سر المجلس مقرراً للجنة.

١-٢. مهام وصلاحيات اللجنة التنفيذية :

١. التوصية للمجلس بتعيين المدير العام .

٢. التوصية للمجلس بتعيين نواب ومساعدي المدير العام بناءً على ترشيح المدير العام .

٣. التوصية لمجلس الإدارة بمشاركة الأنظمة والتعليمات الخاصة بعمل البنك .

٤. منح التسهيلات الإنمائية أو التوصية بمنحها وذلك وفق السقوف المقررة في السياسة الإنمائية .

٥. متابعة التسهيلات الإنمائية المنوحة وتقييمها واتخاذ الإجراءات المناسبة لتصويب المتعثر منها .

٦. الموافقة على شراء اللوازم أو التوصية للمجلس بشرائها وذلك وفق الصالحيات المقررة من المجلس في الأنظمة والقرارات الخاصة بذلك .

٧. متابعة أرصدة بنود الإنفاق ومقارنتها مع الموازنة التقديرية . ومراقبة ضبط الإنفاق .

٨. التوصية لمجلس الإدارة بإحالة القضايا للمحاكم أو التحكيم ومتابعتها .

٩. الاكتتاب بالأسهم والسنادات في المشاريع الجديدة وفق سقوف المبالغ والشروط المقررة في نظام السياسة الاستثمارية .

١٠. أية صلاحيات أو مهام نصت عليها الأنظمة والتعليمات الصادرة عن مجلس الإدارة .

١١. أية صلاحيات أو مهام أخرى يقرها مجلس الإدارة .

١-٣. اجتماعات اللجنة التنفيذية :

١. جتمع اللجنة بدعة من رئيسها مرة أسبوعياً أو كلما دعت الحاجة لذلك بطلب من الرئيس أو بناءً على طلب عضوين من اللجنة ويكون الاجتماع قانوني بحضور أربعة أعضاء على أن يكون الرئيس وأو نائب الرئيس أحدهم وتتخذ اللجنة قراراتها بالإجماع أو بأغلبية عدد أعضائها".

٢. يحق للجنة دعوة المدير العام وأي موظف في البنك لحضور الاجتماع إذا اقتضت الضرورة ذلك .

١-٤. التقارير :

١. يقوم أمين سر المجلس /مقرر اللجنة التنفيذية بإعداد محاضر الاجتماعات وقراراتها وإقرارها من قبل اللجنة تمهيداً لعرضها على مجلس الإدارة.

٢. يقوم أمين سر المجلس بإبلاغ الإدارة العامة بقرارات اللجنة التنفيذية ومتابعة تنفيذ القرارات . وتقديم تقرير للجنة بمتابعة قراراتها .

بـ. لجنة التعيين والترشيحات والمكافآت :

بـ-١. ميثاق لجنة التعيين والترشيحات والمكافآت :

تشكل لجنة التعيين والترشيحات والمكافآت تسوية رئيس مجلس الإدارة وهي تتكون من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين اثنين منهم (بما في ذلك رئيس اللجنة) من الأعضاء المستقلين وعلى المجلس تسمية رئيس اللجنة ونائبه . كما يعين أمين سر المجلس مقرراً للجنة .

بـ-٢. مهام وصلاحيات لجنة التعيين والترشيحات والمكافآت :

دـلـيـلـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ

١. ترشيح أسماء أعضاء المجلس مجلس الإدارة مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين. وفي حالات إعادة الترشيح يؤخذ بعين الاعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفاعلية مشاركتهم في اجتماعات المجلس. مع مراعاة ما ورد في قانون الشركات بخصوص تجديد عضوية عضو مجلس الإدارة وذلك للتأكد من مراعاة كافة الأسس والشروط الازمة عند تشكيل جان مجلس الإدارة.
٢. تجديد فيما إذا كان للعضو صفة العضو المستقل .
٣. تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بإتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس بالإضافة إلى مدى مشاركة العضو في اجتماعات المجلس . ويحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعي ويتضمن مقارنة بالبنوك الأخرى. بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بمتطلبات السلطات الرقابية.
٤. تتولى اللجنة مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء مجلس الإدارة. والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحد المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفـيـ.
٥. توصي لجنة التعيين والمكافآت بالمكافآت (ما في ذلك الراتب الشهري والمكافـعـ الآخرـيـ) للمدير العام. كما تقوم اللجنة بمراجعة الزادات السنوية والمكافآت المنوحة لباقي الإدارة التنفيذية والموظفين .
٦. تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولية التأكد من تكوين المكافآت / الرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتناسب مع المكافآت / الرواتب المنوحة من قبل البنوك الماثلة في السوق. كما يجب أن تتضمن سياسة البنك أن يتم ربط الرواتب وبشكل جزئي بالأداء، وأن توضع برامج للحوافز تهدف إلى تعزيز قيمة أسهم البنك على المدى طويل الأجل وتهدف أيضاً إلى تعزيز البيئة الرقابية الداخلية وتؤدي إلى سلامة ومتانة الوضع المالي للبنك. معنى أن لا يتم التركيز على زيادة حصة سهم البنك من الإرث على المدى القصير.
٧. التأكد من أن سياسة المكافآت يتم الإفصاح عنها في التقرير السنوي للبنك وتحديث مكافآت أعضاء مجلس كل على حده وأعلى رواتب تم دفعها خلال السنة للمدراء التنفيذيين من غير أعضاء مجلس.
٨. توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء مجلس عند الطلب. والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحد المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفـيـ وتشجيع أعضاء مجلس على حضور الندوـاتـ والـنـاسـبـاتـ التي تتيح لهم فرص اللقاء مع المؤسسـاتـ وـالـشـرـكـاتـ الـخـالـيـةـ وـالـعـالـيـةـ وـذـلـكـ بـالـتـنـسـيقـ معـ رئيسـ مجلسـ .
٩. التقييم السنوي للأداء للمدير العام .
١٠. التوصية لمجلس الإدارة باقرار خطة الإخلاف Succession Planning لأعضاء مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين للبنك ويحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

بـ-٢ـ. اجتماعاتـ اللـجـنةـ:

١. يجتمعـ اللـجـنةـ بدـعـوةـ منـ رـئـيـسـهاـ أوـ نـائـيـهاـ مـرـتـيـنـ كـلـ عـامـ عـلـىـ الـأـقـلـ أوـ كـلـ ماـ دـعـتـ الحاجـةـ لـذـلـكـ بـطـلـبـ منـ الرـئـيـسـ أوـ بنـاءـ عـلـىـ طـلـبـ عـضـوـينـ منـ اللـجـنةـ وـيـكـونـ الـاجـتمـاعـ قـانـوـنـيـ بـحـضـورـ اـثـنـيـنـ مـنـ أـعـضـائـهـ وـتـنـذـ اللـجـنةـ قـرـاراتـهـ بـالـإـجـمـاعـ أـوـ بـأـغـلـبـيـةـ عـضـوـيـنـ .
٢. يـحـقـ لـلـجـنةـ اـسـتـدـعـاءـ أـيـ موـظـفـ فـيـ الـبـنـكـ لـخـصـورـ الـاجـتمـاعـ إـذـ اـقـضـتـ الضـرـورةـ ذـلـكـ .

بـ-٤ـ. التـقارـيرـ :

١. يقومـ أمـيـنـ سـرـ مجلسـ /ـمـقـرـ اللـجـنةـ بـإـعـادـ مـحـاضـرـ الـاجـتمـاعـاتـ وـقـرـاراتـهـ وـإـقـرـارـهـاـ مـنـ قـبـلـ اللـجـنةـ تـهـيـداـ لـعـرضـهـاـ عـلـىـ مـجـلسـ الإـدـارـةـ .
٢. يقومـ أمـيـنـ سـرـ مجلسـ بـإـلـاـغـ الإـدـارـةـ الـعـامـةـ بـقـرـاراتـ اللـجـنةـ وـمـتـابـعـةـ تـنـفـيـذـ الـقـرـاراتـ . وـتـقـدـمـ تـقـرـيرـ للـجـنةـ بـتـابـعـةـ الـقـرـاراتـ .

جـ. لـجـنةـ التـدـقـيقـ:

مـيـثـاقـ لـجـنةـ التـدـقـيقـ:

جـ-١ـ. تـشـكـيلـ اللـجـنةـ:

١. تـشـكـيلـ لـجـنةـ التـدـقـيقـ بـقـرـارـ منـ مـجـلسـ الإـدـارـةـ وـتـنـكـونـ مـنـ ثـلـاثـةـ أـعـضـائـهـ غـيرـ تـنـفيـذـيـنـ اـثـنـانـ مـنـهـمـ عـلـىـ الـأـقـلـ مـسـتـقـلـيـنـ .
٢. يـتـمـ تـسـمـيـةـ رـئـيـسـ اللـجـنةـ مـنـ قـبـلـ مـجـلسـ وـعـلـىـ أـنـ يـكـونـ غـيرـ تـنـفيـذـيـ وـمـسـتـقـلـ .
٣. يـرـاعـيـ عـنـدـ تـعـيـينـ الـأـعـضـاءـ أـنـ يـكـونـ عـلـىـ الـأـقـلـ عـضـوـيـنـ حـاـصـلـيـنـ عـلـىـ مـؤـهـلـاتـ عـلـمـيـةـ وـأـوـ خـبـرـةـ فـيـ مـجاـلـاتـ الإـدـارـةـ الـمـالـيـةـ .
٤. تـكـوـنـ مـدـةـ عـمـلـ اللـجـنةـ مـرـتـبـةـ بـمـدـةـ عـمـلـ مـجـلسـ . وـتـرـفـعـ اللـجـنةـ تـقـارـيرـهـاـ إـلـىـ مـجـلسـ .
٥. يـعـيـّـنـ أـمـيـنـ سـرـ مـجـلسـ مـقـرـراـ لـلـجـنةـ .

جـ-٢ـ. أـهـدـافـ اللـجـنةـ :

- الهدفـ الأسـاسـيـ لـلـجـنةـ هوـ مـسـاعـدـةـ مـجـلسـ الإـدـارـةـ عـلـىـ خـمـلـ مـسـؤـلـيـاتـهـ بـجـاهـ الـسـاـمـهـيـنـ وـالـجهـاتـ الـخـارـجـيـةـ وـذـلـكـ عـنـ طـرـيقـ :-
١. مـرـاجـعـةـ الـقـوـاـمـ الـمـالـيـةـ لـلـبـنـكـ .
 ٢. مـرـاجـعـةـ نـظـامـ الرـقـابـةـ الدـاخـلـيـةـ مـنـ حـيثـ صـحـتهـ وـكـفـاـيـةـهـ .
 ٣. تـأـكـدـ مـنـ أـنـهـ قـرـرـ مـرـاجـعـةـ وـمـرـاجـعـةـ الـخـاطـرـ فـيـ الـبـنـكـ بـحـيثـ تـعـكـسـ الـخـاطـرـ الـمـقـيـمـ الـحـيـطـةـ بـعـمـلـ الـبـنـكـ .
 ٤. مـرـاجـعـةـ عـمـلـ الـدـقـقـيـنـ الـخـارـجـيـنـ وـالـدـاخـلـيـيـنـ .

دليل الحكم المؤسسي

٥. فتح قنوات الاتصال بين المدققين الخارجيين والداخليين مع مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك.
 ٦. مراقبة التزام البنك بالقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة وأية إرشادات وأدلة ذات علاقة.

ج-٣. الصلاحيات :

١. اللجنة مخولة من مجلس الإدارة بالتحقيق في أي من النشاطات والواجبات المنطة بها بهذا الميثاق، ولدى اللجنة الصلاحية التامة بالحصول على المعلومات التي تطلبها وعلى إدارة البنك التنفيذية وكافة الموظفين التعاون مع أي طلب من اللجنة.
٢. للجنة الصلاحية بطلب استشارات قانونية أو أية استشارات أخرى من جهات خارجية ومن خبراء إذا ما ارتأت أن ذلك ضرورياً.

د. المهام الأساسية :

١- القوائم المالية :

١. مراجعة البيانات المالية والميزانيات السنوية والنصف سنوية والربع سنوية والتوصية لمجلس الإدارة للموافقة عليها قبل إصدارها.
٢. مراجعة إجراءات الإدارة التنفيذية بخصوص توصيات المدققين الخارجيين حول القوائم المالية السنوية والتعديلات التي تحصل بناءً على توصيات المدققين.
٣. بالإضافة إلى الإجراءات أعلاه تقوم اللجنة بالإجراءات التالية قبل رفع القوائم المالية لمجلس الإدارة لإقرارها:
 - ٠ مراجعة أي تعديل على السياسات الحاسبة المتبعة.
 - ٠ مراجعة ملائمتها لمعايير الحاسبة الدولية المطبقة في المملكة.
 - ٠ مراجعة آلية إجراء القيود غير الاعتبادية أو ذات القيمة العالية نسبياً وذلك في حالة وجود أكثر من طريقة لذلك.
 - ٠ أي تغيير يطرأ على حسابات الشركة جراء عمليات التدقيق أو نتيجة لمقترنات مدقق الحسابات.
٤. إنها أعدت وفق متطلبات البنك المركزي الأردني أو أية جهة رقابية أو إشرافية أخرى بشأن كفاية المخصصات لقابلة الديون المشكوك فيها ومخصصات المحفظة الاستثمارية وإبداء الرأي في التسهيلات غير العاملة أو المقترن بإهمالها، وأية متطلبات أخرى.
٥. مراجعة التقديرات الحاسبة التي تتضمنها البيانات المالية.
٦. مراجعة ومناقشة أي أمور قانونية ممكن أن تؤثر على قوائم البنك المالية.
٧. مراجعة البيانات والمعلومات المرفقة مع البيانات المالية في التقرير السنوي مثل تقرير المحاسبة المؤسسية.

٢- نظام الرقابة الداخلية :

- إن وضع نظام ضبط ورقابة داخلي ومراقبته هو من مسؤولية المجلس والإدارة التنفيذية في البنك. وبهذا الخصوص فإن اللجنة تقوم بما يلي:
١. مراجعة نظام الرقابة الداخلية من حيث كفايته وفعاليته وأن الإدارة قد أولت نظام الرقابة الداخلية الاهتمام اللازم ومن أن المعنيين يدركون هذا النظام وملتزمون به وأن المسؤوليات محددة.
 ٢. تضمين خطط المدققين الداخليين والخارجيين مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية مرة واحدة سنوياً على الأقل.
 ٣. مراجعة الفقرة الخاصة بأنظمة الضبط الداخلي وإدارة المخاطر التي يتضمنها التقرير السنوي للبنك والتوصية للمجلس باعتمادها.
 ٤. مراجعة سياسة التبليغ عن الممارسات غير السليمة بحيث تتمكن الموظفين من الإبلاغ عن هذه الممارسات والتوصية للمجلس باعتمادها.
 ٥. مراجعة سياسة البنك بخصوص التعامل مع الأطراف ذات العلاقة بحيث يضمن عدم وجود أي تضارب بالصالح قد ينجم عن قيام الشركة بعقد الصفقات أو إبرام العقود أو الدخول في المشروعات مع الأطراف ذات العلاقة.

٣- التدقيق الخارجي :

١. مناقشة الأمور المتعلقة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي والتأكد من استيفائه لشروط الهيئة وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليته وموضوعيته ومدى تأثير أية أعمال أخرى يقوم بها لحساب الشركة على هذه الاستقلالية.
٢. بحث كل ما يتعلق بعمل مدقق الحسابات الخارجي بما في ذلك خطته السنوية وملحوظاته ومحفظاته ومقترناته ومتابعة مدى استجابة إدارة البنك لها وتقييم التوصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة.
٣. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات التصحيفية المتخذة بشأنها.
٤. المساهمة في حل المشاكل الناجمة عن اختلاف وجهات النظر بين إدارة البنك والمدققين الخارجيين فيما يتعلق بالقضايا الفنية والمالية وتعزيز استقلالية هؤلاء المدققين.
٥. النظر في إمكانية التوصية بدوران المدقق الخارجي بشكل منتظم أو طلب الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن التدقيق الخارجي للبنك.

٤- التدقيق الداخلي :

١. مراجعة واعتماد الهيكل التنظيمي لدائرة التدقيق الداخلي ونشاطاته الدائرة.
٢. صلاحية تعين أو إنهاء خدمات مدير التدقيق الداخلي والمدققين ومراقبة حسن أدائهم.

دليل الحكم المؤسسي

٣. تقوم اللجنة بمراجعة واعتماد تقديرات الأداء لمدير وموظفي دائرة التدقيق الداخلي واعتماد ترقياتهم وزياداتهم السنوية ومكافآتهم.
٤. مراجعة فعالية نشاط التدقيق الداخلي والموافقة على خطط التدقيق الاستراتيجية والسنوية والموازنات الخاصة بالدائرة.
٥. مراقبة التزام دائرة التدقيق بمعايير التدقيق الداخلي الصادرة عن جمعية المدققين الداخليين وأية تعديلات لاحقة.
٦. الموافقة على ميثاق دائرة التدقيق الداخلي والتتأكد من مواكبته للتغيرات.
٧. مراجعة نتائج مهام التدقيق وأن هناك نظام متابعة مرضي لهذه النتائج.
٨. المساعدة في حل المشاكل الناجمة عن اختلاف وجهات النظر بين إدارة البنك والمدققين الداخليين فيما يتعلق بالقضايا الفنية والمالية وتعزيز استقلالية وموضوعية هؤلاء المدققين.
٩. تكون اللجنة مسؤولة عن مراجعة تقييم المدققين الخارجيين لأداء المدققين الداخليين وعن مراجعة الأعمال التي قام بها المدققون الداخليين في المسائل الخاصة مثل تعارض المصالح والالتزام بقواعد السلوك المهني والأخلاقي في البنك.

- ٥- مهام أخرى:

١. مراجعة ميثاق اللجنة والتنسيق بإجراء التعديلات الازمة عليه للمجلس.
٢. إعداد تقرير للمجلس عن مهام وصلاحيات اللجنة والقرارات والتوصيات التي اتخذتها اللجنة خلال الفترة.
٣. الإطلاع على تقارير الجهات الإشرافية الخارجية مثل البنك المركزي الأردني والتتأكد من تنفيذ التوصيات الواردة فيه واتخاذ الإدارة التنفيذية للبنك الإجراءات الكفيلة بعدم تكرار الخلافات والملاحظات الواردة فيه.
٤. متابعة مدى تقييد البنك بقانون الأوراق المالية والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بموجبه.
٥. تدريب الأعضاء الجدد على اللجنة والتدريب المستمر لرئيس وأعضاء اللجنة.
٦. التتأكد من العمل على التنسيق بين أعمال المدقق الخارجي والمدقق الداخلي.
٧. أي مهام أخرى تطلب من قبل مجلس الإدارة.

- ٦- اجتماعات اللجنة:

١. جتمع اللجنة بدعوة من رئيسها مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل أو كلما دعت الحاجة لذلك أو بناء على طلب من رئيس مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب أي من أعضائها. أو بناء على طلب المدققين الخارجيين أو المدققين الداخليين إذا دعت الضرورة لذلك.
٢. يتم دعوة رئيس التدقيق الداخلي لحضور اجتماعات اللجنة ، كما يتم الاجتماع دورياً مع المدقق الخارجي ومدير دائرة المخاطر ومدير دائرة مراقبة الامتثال.
٣. تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع مع المدقق الخارجي، المدقق الداخلي، مسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور الإدارة التنفيذية.
٤. للجنة الحق بدعوة أي موظف في البنك لحضور أي من اجتماعاتها إذا ما رأت ذلك ضرورياً.
٥. يتم تحديد مواعيد اجتماع اللجنة ومكانها من قبل مقرر اللجنة بعد التنسيق مع رئيس وأعضاء اللجنة بموجب دعوات وعلى أن يتم تحضير جدول أعمال يوزع على رئيس وأعضاء اللجنة والمدعون الآخرين قبل وقت معقول من موعد الاجتماع.
٦. يكون اجتماع اللجنة قانونياً بحضور اثنين من الأعضاء . وتتم توصياتها بالإجماع أو بأغلبية عدد أعضائها.
٧. على رئيس اللجنة حضور اجتماع الهيئة العامة السنوي للإجابة على استفسارات المساهمين فيما يتعلق بهام اللجنة.

محاضر الاجتماعات

يقوم مقرر اللجنة بإعداد محاضر اجتماع اللجنة وتوزيعها على رئيس اللجنة وأعضائها لإقرارها ليتم رفعها إلى مجلس الإدارة.

هـ. لجنة إدارة المخاطر والامتثال:

ميثاق لجنة إدارة المخاطر والامتثال:

د-١. تشكيل اللجنة :

١. تتشكل لجنة إدارة المخاطر والامتثال بقرار من مجلس الإدارة وتتكون من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين اثنان منهم على الأقل مستقلين.
٢. يتم تسمية رئيس اللجنة من قبل المجلس وعلى أن يكون غير تنفيذي ومستقل.
٣. يراعى عند تعيين الأعضاء أن يكون على الأقل عضوين حاصلين على مؤهلات علمية وأو خبرة في مجالات الإدارة المالية.
٤. تكون مدة عمل اللجنة مرتبطة بمدة عمل المجلس. وترفع اللجنة تقاريرها إلى المجلس.
٥. يعين أمين سر المجلس مقرراً للجنة.

د-٢. أهداف اللجنة :

- الهدف الأساسي للجنة هو مساعدة مجلس الإدارة على تحمل مسؤولياته تجاه المساهمين والجهات الخارجية وذلك عن طريق :
١. مراجعة ومراقبة إدارة المخاطر في البنك بحيث تعكس المخاطر الحقيقة الحيوية بعمل البنك.
 ٢. مراقبة التزام البنك بالقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة وأية إرشادات وأدلة ذات علاقة.

دـلـيـلـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ

دـ-ـ٢ـ.ـ الصـلاـحيـاتـ :

- ١ـ.ـ اللـجـنـةـ مـخـوـلـةـ منـ مـجـلـسـ الإـدـارـةـ بـالـتـحـقـيقـ فـيـ أيـ مـنـ النـشـاطـاتـ وـالـوـاجـبـاتـ الـنـاطـةـ بـهـاـ بـهـذـاـ مـيـثـاقـ .ـ ولـدىـ اللـجـنـةـ الصـلاـحـيـةـ التـامـةـ بـالـحـصـولـ عـلـىـ عـلـمـوـاتـ الـتـيـ تـطـلـبـهاـ وـعـلـىـ إـدـارـةـ الـبـنـكـ التـنـفـيـذـيـةـ وـكـافـةـ الـوـظـفـيـنـ التـعاـونـ مـعـ أيـ طـلـبـ منـ اللـجـنـةـ .ـ
- ٢ـ.ـ لـلـجـنـةـ الصـلاـحـيـةـ بـطـلـبـ اـسـتـشـارـاتـ قـانـوـنـيـةـ أـوـ أـيـةـ اـسـتـشـارـاتـ أـخـرـىـ مـنـ جـهـاتـ خـارـجـيـةـ وـمـنـ خـبـراءـ إـذـاـ مـاـ اـرـتـأـتـ أـنـ ذـلـكـ ضـرـورـيـاـ .ـ

دـ-ـ٤ـ.ـ الـهـامـ الـأسـاسـيـ :

أـولـاـ:ـ فـيـ مـجـالـ الـمـخـاطـرـ :

- ١ـ.ـ مـرـاجـعـةـ إـسـتـرـاتـيـجـيـةـ وـسـيـاسـاتـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ قـبـلـ اـعـتـمـادـهـاـ مـنـ مـجـلـسـ الإـدـارـةـ وـتـقـيـيـمـ فـاعـلـيـتـهـاـ باـسـتـمـارـ وـانـسـجـامـهـاـ مـعـ الـتـغـيـرـاتـ .ـ
- ٢ـ.ـ مـرـاجـعـةـ سـيـاسـاتـ وـإـطـارـ عـمـلـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ وـالـبـرـامـجـ وـالـأـدـوـاتـ الـلـازـمـةـ لـذـلـكـ بـشـكـلـ سـنـوـيـ كـحـدـ أـدـنـىـ لـتـأـكـدـ مـنـ فـعـالـيـتـهـاـ وـتـعـدـيلـهـاـ إـذـاـ لـزـمـ الـأـمـرـ .ـ
- ٣ـ.ـ مـرـاجـعـةـ هـيـكـلـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ وـالـذـيـ يـتـمـ إـعـدـادـهـ مـنـ قـبـلـ إـدـارـةـ التـنـفـيـذـيـةـ وـالتـوـصـيـةـ باـعـتـمـادـهـ مـنـ مـجـلـسـ .ـ
- ٤ـ.ـ مـرـاجـعـةـ إـجـرـاءـاتـ إـدـارـةـ التـنـفـيـذـيـةـ فـيـ خـدـيـدـ وـقـيـاسـ وـمـراـقبـةـ الـمـخـاطـرـ الـجـيـطةـ فـيـ الـبـنـكـ وـالـتـيـ تـشـمـلـ :-

 - أـ.ـ مـخـاطـرـ الـأـنـتـمـانـ .ـ
 - بـ.ـ مـخـاطـرـ السـوقـ .ـ
 - جـ.ـ مـخـاطـرـ السـيـوـلـةـ .ـ
 - دـ.ـ الـمـخـاطـرـ التـشـفـيـلـيـةـ .ـ

- ٥ـ.ـ رـفـعـ تـقـارـيرـ دـوـرـيـةـ لـمـجـلـسـ الإـدـارـةـ تـبـيـنـ مـدـىـ توـافـقـ الـمـخـاطـرـ الـقـائـمـةـ مـعـ الـسـيـاسـاتـ الـمـعـتمـدةـ وـمـسـتـوـيـاتـ الـمـخـاطـرـ الـمـقـبـولـةـ وـالـمـخـدـدـةـ ضـمـنـهـاـ .ـ بـماـ يـكـنـ
- الـجـلـسـ مـنـ اـتـخـاذـ الـقـرـاراتـ الـمـنـاسـبـةـ الـلـازـمـةـ .ـ
- ٦ـ.ـ الـإـشـرـافـ عـلـىـ تـطـوـيرـ قـاعـةـ الـبـيـانـاتـ الـلـازـمـةـ لـإـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ .ـ
- ٧ـ.ـ درـاسـةـ التـقـارـيرـ الدـوـرـيـةـ الصـادـرـةـ عنـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ .ـ
- ٨ـ.ـ التـأـكـدـ مـنـ تـضـمـنـ خـطـةـ الـمـدـقـقـينـ الـدـاخـلـيـنـ وـالـخـارـجـيـنـ مـهـمـةـ مـرـاجـعـةـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ فـيـ الـبـنـكـ .ـ
- ٩ـ.ـ التـأـكـدـ مـنـ اـسـتـخـدـامـ أـنـظـمـةـ مـعـلـومـاتـ حـدـيثـةـ لـإـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ تـضـمـنـ توـفـرـ مـعـلـومـاتـ ذاتـ جـودـةـ عنـ الـمـخـاطـرـ الـتـيـ يـواـجـهـهـاـ الـبـنـكـ .ـ

ثـانـيـاـ:ـ فـيـ مـجـالـ الـافتـنـالـ :

- ١ـ.ـ التـوـصـيـةـ لـمـجـلـسـ الإـدـارـةـ لـاعـتـمـادـ سـيـاسـةـ مـراـقبـةـ الـأـمـتـنـالـ الدـاخـلـيـةـ بـالـبـنـكـ وـالـمـهـامـ الـنـاطـةـ بـدـائـرـةـ مـراـقبـةـ الـأـمـتـنـالـ .ـ
- ٢ـ.ـ مـراـقبـةـ وـمـتـابـعـةـ تـطـبـيقـ سـيـاسـةـ مـراـقبـةـ الـأـمـتـنـالـ .ـ
- ٣ـ.ـ مـراـقبـةـ وـتـقـيـيـمـ درـجـةـ الـكـفـاءـةـ وـالـفـعـالـيـةـ فـيـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ الـنـاشـئـةـ عـنـ عـدـمـ الـأـمـتـنـالـ .ـ
- ٤ـ.ـ تـعـزـيزـ قـيمـ النـزـاهـةـ وـالـصـدـقـ بـالـبـنـكـ وـالـتـاكـيدـ عـلـىـ أـنـ هـذـهـ الـقـيمـ بـالـأـضـافـةـ لـتـطـلـبـاتـ الـجـهـاتـ الرـقـابـيـةـ الـخـارـجـيـةـ وـالـتـعـلـيمـاتـ وـالـقـوـانـينـ الـمـرـعـيـةـ كـمـتـطلـبـاتـ اـسـاسـيـةـ وـتـوجـيهـيـةـ فـيـ عـمـلـ الـبـنـكـ .ـ
- ٥ـ.ـ التـأـكـدـ مـنـ وـجـودـ دـعـمـ كـافـيـ مـنـ الـإـدـارـةـ التـنـفـيـذـيـةـ بـالـبـنـكـ لـوـظـيـفـةـ الـأـمـتـنـالـ بـالـأـضـافـةـ إـلـىـ وـجـودـ آـلـيـةـ ضـبـطـ مـخـاطـرـ الـأـمـتـنـالـ .ـ

دـ-ـ٥ـ.ـ اـجـتـمـاعـاتـ الـلـجـنـةـ :

- ١ـ.ـ جـتـمـعـ الـلـجـنـةـ بـدـعـوـةـ مـنـ رـئـيـسـهـاـ مـرـةـ كـلـ ثـلـاثـةـ أـشـهـرـ عـلـىـ الـأـقـلـ أـوـ كـلـمـاـ دـعـتـ الـحـاجـةـ لـذـلـكـ .ـ أـوـ بـنـاءـ عـلـىـ طـلـبـ أـيـ مـنـ أـعـضـائـهـاـ .ـ أـوـ بـنـاءـ عـلـىـ طـلـبـ الـمـدـقـقـينـ الـخـارـجـيـنـ أـوـ الـمـدـقـقـينـ الدـاخـلـيـنـ إـذـاـ دـعـتـ الـضـرـورـةـ لـذـلـكـ .ـ
 - ٢ـ.ـ يـتـمـ دـعـوـةـ رـئـيـسـ إـدـارـةـ الـمـخـاطـرـ وـمـدـبـرـ دـائـرـةـ الـأـمـتـنـالـ لـحـضـورـ اـجـتـمـاعـاتـ الـلـجـنـةـ .ـ
 - ٣ـ.ـ لـلـجـنـةـ الـحـقـ بـدـعـوـةـ أـيـ مـوـظـفـ فـيـ الـبـنـكـ لـحـضـورـ أـيـ مـنـ اـجـتـمـاعـاتـ الـلـجـنـةـ إـذـاـ مـاـ رـأـتـ ذـلـكـ ضـرـورـيـاـ .ـ
 - ٤ـ.ـ يـتـمـ خـدـيـدـ موـاعـيدـ اـجـتـمـاعـ الـلـجـنـةـ وـمـكـانـهـاـ مـنـ قـبـلـ مـقـرـرـ الـلـجـنـةـ بـعـدـ تـنـسـيقـ مـعـ رـئـيـسـ وـأـعـضـاءـ الـلـجـنـةـ بـمـوـجـبـ دـعـوـاتـ وـعـلـىـ أـنـ يـتـمـ خـضـيرـ جـدـولـ أـعـمـالـ يـوـعـزـ عـلـىـ رـئـيـسـ وـأـعـضـاءـ الـلـجـنـةـ وـالـمـدـعـوـنـ الـأـخـرـيـنـ قـبـلـ وـقـتـ مـعـقـولـ مـنـ موـعـدـ الـاجـتـمـاعـ .ـ
 - ٥ـ.ـ يـكـونـ اـجـتـمـاعـ الـلـجـنـةـ قـانـوـنـيـاـ بـحـضـورـ أـثـنـيـنـ مـنـ الـأـعـضـاءـ .ـ وـتـتـخـذـ تـوصـيـاتـهـاـ بـالـإـجـمـاعـ أـوـ بـأـغلـبـيـةـ عـدـدـ الـأـعـضـاءـ .ـ
 - ٦ـ.ـ عـلـىـ رـئـيـسـ الـلـجـنـةـ حـضـورـ اـجـتـمـاعـ الـهـيـنـةـ الـعـامـةـ السـنـوـيـ لـلـإـجـابـةـ عـلـىـ اـسـتـفـسـارـاتـ الـمـسـاـهـمـيـنـ فـيـمـاـ يـتـعـلـقـ بـهـمـ الـلـجـنـةـ .ـ
- محـاضـرـ الـاجـتـمـاعـاتـ** -
- يـقـومـ مـقـرـرـ الـلـجـنـةـ بـأـعـدـادـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـ الـلـجـنـةـ وـتـوزـعـهـاـ عـلـىـ رـئـيـسـ الـلـجـنـةـ وـأـعـضـائـهـاـ لـقـرـارـهـاـ لـيـتمـ رـفـعـهـاـ إـلـىـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ .ـ

هـ.ـ لـجـنـةـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ :

هـ-ـ١ـ.ـ مـيـثـاقـ الـلـجـنـةـ :

- تـتـشـكـلـ لـجـنـةـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ بـقـرـارـ مـنـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ وـهـيـ تـتـكـونـ مـنـ أـرـبـعـةـ أـعـضـاءـ غـيرـ تـنـفـيـذـيـنـ إـثـنـانـ مـنـهـمـ (ـبـماـ فـيـ ذـلـكـ رـئـيـسـ الـلـجـنـةـ)ـ مـنـ الـأـعـضـاءـ الـمـسـتـقـلـيـنـ .ـ وـيـعـيـنـ رـئـيـسـ الـلـجـنـةـ وـنـائـبـاـ لـهـ كـمـاـ يـعـيـنـ أـمـيـنـ سـرـ الـمـجـلـسـ مـقـرـرـاـ لـلـجـنـةـ .ـ

دـلـيـلـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ

هـ- ٢. المـهـامـ وـالـصـلاـحيـاتـ :

- التـأـكـدـ مـنـ الـلتـزـامـ بـتـطـبـيقـ ماـ وـرـدـ بـدـلـيـلـ الـحاـكـمـيـةـ الـمـؤـسـسـيـةـ وـتـوـلـىـ عـمـلـيـةـ مـرـاجـعـتـهـ وـخـدـيـثـهـ حـيـثـ تـقـومـ لـلـجـنـةـ بـطـلـبـ التـقـارـيـرـ الـلـازـمـةـ مـنـ قـبـلـ الـجـهـاتـ ذاتـ الـعـلـاقـةـ
- لـلـجـنـةـ أـنـ تـقـومـ بـدـعـوـةـ أـيـ شـخـصـ فـيـ الـبـنـكـ وـعـلـىـ كـافـةـ الـمـسـتـوـيـاتـ الـإـدـارـيـةـ لـلـاستـنـاسـ بـرـأـيـهـ آـوـ مـسـاءـلـتـهـ عـنـ أـيـ أـمـرـ مـنـ الـأـمـرـ.

هـ- ٣. اـجـتـمـاعـاتـ الـلـجـنـةـ :

جـتـمـعـ مـرـةـ عـلـىـ الـأـقـلـ مـنـ كـلـ عـامـ وـذـلـكـ بـدـعـوـةـ مـنـ رـئـيـسـهـاـ وـبـحـضـورـ كـافـةـ أـعـضـائـهـاـ.

هـ- ٤. التـقـارـيـرـ :

تـرـفـعـ لـلـجـنـةـ تـقـرـيرـ لـلـمـجـلـسـ مـرـةـ كـلـ عـامـ عـلـىـ الـأـقـلـ يـتـضـمـنـ رـأـيـهـاـ بـمـدـىـ التـقـيـدـ بـبـنـودـ الـدـلـيـلـ.

رابعاً:- أـمـانـةـ سـرـ الـمـجـلـسـ :

ا. مـهـامـ وـصـلاـحيـاتـ أـمـينـ سـرـ الـمـجـلـسـ الـإـدـارـيـ :

يعـنـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ أـمـينـ سـرـ لـلـمـجـلـسـ وـيـحدـدـ مـكـافـأـتـهـ. يـتـولـىـ تـنـظـيمـ اـجـتـمـاعـاتـهـ إـعـادـ جـداـولـ أـعـمـالـهـ وـتـدوـينـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـاتـهـ وـقـرـاراتـهـ فـيـ سـجـلـ خـاصـ وـفـيـ صـفـحـاتـ مـتـنـالـيـةـ مـرـقـمـةـ بـالـتـسـلـسـلـ وـتـوـقـعـ مـنـ رـئـيـسـهـ وـأـعـضـاءـ الـمـجـلـسـ الـذـيـ حـضـرـواـ الـاجـتـمـاعـ وـتـخـتـمـ كـلـ صـفـحـةـ بـخـاتـمـ الشـرـكـةـ.

١. فـيـمـاـ يـتـعـلـقـ بـمـجـلـسـ الـإـدـارـةـ :

- ١-١ إـعـادـ جـداـولـ أـعـمـالـ جـلـسـاتـ الـمـجـلـسـ بـالـتـشـاـورـ مـعـ رـئـيـسـ الـمـجـلـسـ.
- ١-٢ مـتـابـعـةـ الـإـدـارـةـ لـتـزوـيدـ أـمـينـ سـرـ الـمـجـلـسـ بـالـثـائقـ وـالـمـسـتـدـنـاتـ وـأـورـاقـ الـعـمـلـ مـوـضـوـعـ جـدـولـ الـأـعـمـالـ.
- ١-٣ حـضـورـ جـلـسـاتـ الـمـجـلـسـ وـتـدوـينـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـاتـهـ وـقـرـاراتـهـ.
- ١-٤ إـعـادـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـاتـ الـمـجـلـسـ وـتـأـشـيرـ عـلـيـهـاـ إـرـسـالـهـاـ إـلـىـ رـئـيـسـ الـمـجـلـسـ الـذـيـ يـقـومـ بـدـورـهـ بـقـرـاءـةـ الـمـخـضـرـ وـإـقـرارـهـ.
- ١-٥ مـتـابـعـةـ الـإـجـرـاءـاتـ الـمـتـعـلـقـةـ بـتـوـقـيـعـ رـئـيـسـ الـمـجـلـسـ الـإـدـارـةـ وـأـعـضـاءـ الـمـجـلـسـ عـلـىـ كـافـةـ صـفـحـاتـ مـحـاضـرـ الـاجـتـمـاعـ.
- ١-٦ الإـشـرـافـ عـلـىـ عـمـلـيـةـ حـفـظـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـاتـ الـمـجـلـسـ وـقـرـاراتـهـ فـيـ صـفـحـاتـ مـتـنـالـيـةـ وـمـرـقـمـةـ بـالـتـسـلـسـلـ وـتـأـكـدـ مـنـ تـوـقـيـعـهـاـ مـنـ أـعـضـاءـ الـمـجـلـسـ الـذـيـ حـضـرـواـ الـاجـتـمـاعـ.
- ١-٧ يـقـومـ أـمـينـ سـرـ الـمـجـلـسـ الـإـدـارـةـ بـتـبـلـيـغـ الدـوـافـرـ الـمـعـنـيـةـ بـالـقـرـارـاتـ الصـادـرـةـ عـنـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ لـتـنـفـيـذـهـاـ.
- ١-٨ مـتـابـعـةـ تـنـفـيـذـ الـقـرـارـاتـ وـالـتـوـصـيـاتـ الصـادـرـةـ عـنـ الـمـجـلـسـ بـالـتـنـسـيقـ مـعـ الدـوـافـرـ ذاتـ الـعـلـاقـةـ وـإـعـادـ تـقـرـيرـ إـلـىـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ يـشـتـملـ عـلـىـ الـإـجـرـاءـاتـ الـتـيـ قـامـتـ بـهـاـ إـدـارـاتـ الـبـنـكـ الـمـعـنـيـةـ لـتـنـفـيـذـ الـقـرـارـاتـ.
- ١-٩ مـتـابـعـةـ الـشـوـؤـونـ الـمـتـعـلـقـةـ بـدـلـيـلـ التـحـكـمـ الـمـؤـسـسـيـ وـلـلـجـانـ الـمـبـتـقـةـ عـنـهـ وـرـفـعـ التـقـارـيـرـ ذاتـ الـعـلـاقـةـ لـلـجـنـةـ التـحـكـمـ الـمـؤـسـسـيـ

٢. فـيـمـاـ يـتـعـلـقـ بـلـجـانـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ :

- ٢-١ مـتـابـعـةـ الدـوـافـرـ ذاتـ الـعـلـاقـةـ لـتـزوـيدـ أـمـانـةـ سـرـ الـمـجـلـسـ بـالـمـعـلـومـاتـ إـعـادـ أـورـاقـ الـعـمـلـ الـلـازـمـةـ لـعـمـلـ بـلـجـانـ الـمـجـلـسـ.
- ٢-٢ إـعـادـ جـداـولـ أـعـمـالـ اللـجـانـ بـالـتـشـاـورـ مـعـ رـئـيـسـ الـلـجـانـ.
- ٢-٣ حـضـورـ جـلـسـاتـ الـلـجـانـ وـتـدوـينـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـاتـهـ.
- ٢-٤ إـعـادـ مـحـاضـرـ اـجـتـمـاعـاتـ الـلـجـانـ وـتـأـشـيرـ عـلـيـهـاـ إـرـسـالـهـاـ إـلـىـ رـئـيـسـ كـلـ الـلـجـنـةـ الـذـيـ يـقـومـ بـدـورـهـ بـقـرـاءـةـ الـمـخـضـرـ وـإـقـرارـهـ.
- ٢-٥ حـفـظـ مـحـاضـرـ جـلـسـاتـ الـلـجـانـ فـيـ صـفـحـاتـ مـتـنـالـيـةـ مـرـقـمـةـ بـالـتـسـلـسـلـ وـتـأـكـدـ مـنـ تـوـقـيـعـهـاـ مـنـ أـعـضـاءـ الـلـجـانـ الـذـيـ حـضـرـواـ الـاجـتـمـاعـ.
- ٢-٦ تـبـلـيـغـ الدـوـافـرـ الـمـعـنـيـةـ بـالـقـرـارـاتـ الصـادـرـةـ عـنـ بـلـجـانـ الـمـجـلـسـ لـتـنـفـيـذـهـاـ.
- ٢-٧ مـتـابـعـةـ تـنـفـيـذـ الـقـرـارـاتـ وـالـتـوـصـيـاتـ الصـادـرـةـ عـنـ بـلـجـانـ الـمـجـلـسـ بـالـتـنـسـيقـ مـعـ الدـوـافـرـ ذاتـ الـعـلـاقـةـ.
- ٢-٨ يـقـومـ أـمـينـ سـرـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ بـتـبـلـيـغـ قـرـارـاتـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ الـمـتـمـثـلـةـ بـعـلـاقـةـ الـلـجـانـ بـالـمـجـلـسـ الـذـيـ يـقـومـ بـدـورـهـ بـقـرـاءـةـ الـمـخـضـرـ وـإـقـرارـهـ. الـمـركـزيـ وـأـوـ مـرـكـزـ الـإـبـدـاعـ وـأـوـ جـهـةـ رـسـمـيـةـ أـوـ غـيرـ رـسـمـيـةـ. إـعـادـ الـكـتـبـ الـلـازـمـةـ.
- ٢-٩ يـقـومـ أـمـينـ سـرـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ بـأـيـةـ مـهـامـ إـضـافـيـةـ يـوـكـلـهـ بـهـ رـئـيـسـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ.

الفـصـلـ الـرـابـعـ : الـإـدـارـةـ الـتـنـفـيـذـيـةـ

مـهـامـ وـصـلاـحيـاتـ الـإـدـارـةـ الـتـنـفـيـذـيـةـ :

١. مـسـؤـوليـاتـ الـمـديـرـ الـعـامـ :
- الـمـديـرـ الـعـامـ هوـ رـأـسـ الـجـهاـزـ التـنـفـيـذـيـ فـيـ الـبـنـكـ وـيـكـونـ مـسـؤـولاًـ فـيـ مـارـسـتـهـ لـمـهـامـ إـمامـ مـجـلـسـ الـإـدـارـةـ وـتـوـلـىـ فـيـ سـبـيلـ ذـلـكـ تـنـفـيـذـ السـيـاسـاتـ وـخـقـيقـ الـغـایـاتـ وـالـأـهـدـافـ الـتـيـ يـضـعـهـاـ الـجـلـسـ . بـمـوجـبـ الـمـهـامـ وـالـصـلاـحيـاتـ الـبـيـنـةـ أـدـنـاهـ :

دـلـيـلـ التـحـكـمـ المـؤـسـسـيـ

١. وصف عام للمسؤوليات :

- ١، إدارة وتوجيه البنك باتجاه تحقيق الأهداف الأساسية اعتماداً على الربح والعائد المضاف إلى رأس المال والمسؤولية عن العملية الكلية لإدارة البنك بما يتضمن التخطيط والتنظيم والتطوير داخل وخارج الأردن . كما يكون المدير العام مسؤولاً أيضاً عن تركيبة العمل والمستخدمين وتفعيل خطة العمل والميزانيات كذلك تطوير جودة وطرق العمل وإجراءاته وتنفيذ الخطة الإستراتيجية والقرارات التي يتخذها مجلس الإدارة .
- ٢، يكون المدير العام المُنَفَّذ الرئيسي للسياسات التي يضعها مجلس الإدارة .
- ٣، يكون المدير العام مسؤولاً أمام مجلس الإدارة عن تنفيذ جميع القرارات التي يتخذها المجلس .

٢. الواجبات الرئيسية :

- ١، إعداد الاستراتيجيات والسياسات وتطويرها والعمل على تطبيقها بعد اعتمادها من مجلس الإدارة وتطبيق الأهداف الحالية وبعيدة المدى .
- ٢، إعداد وخطط والسياسات التي تتطلب اخذ موافقة مجلس الإدارة .
- ٣، إعداد وتطوير إجراءات العمل بشكل يضمن تحديد وقياس وضبط ومراقبة المخاطر التي تواجه البنك وتطبيق تلك الإجراءات .
- ٤، التخطيط، التنسيق، والتحكم بالعمليات اليومية للبنك ووضع سياسات ضبط ورقابة داخلية مناسبة وتطبيقها بعد اعتمادها من مجلس الإدارة .
- ٥، إعداد البيانات المالية والحسابات الختامية وإعداد موازنة سنوية واعتمادها من مجلس الإدارة .
- ٦، تزويد الجهات الرقابية الخارجية والداخلية مثل السلطات الرقابية والتدقيق الداخلي والخارجي وأي جهات أخرى ذات علاقة بالمعلومات والكشفوفات اللازمة لقيام هذه الجهات بعملها .
- ٧، إعداد هيكل تنظيمي وتأكيده من الالتزام به فعلياً بعد اعتماده من مجلس الإدارة .
- ٨، مراجعة نتائج العمليات للبنك ، ومقارنتها مع الأهداف الموضوعة . واتخاذ الخطوات الازمة لاعتماد الإجراءات المناسبة لتصحيح النتائج غير المرضية .
- ٩، تحقيق فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية . ورفع تقرير سنوي على الأقل إلى مجلس الإدارة حول تطبيق وفعالية الأنظمة .
- ١٠، وضع الإجراءات الكفيلة بتقييم كفاية رأس المال ورفع تقارير سنوية إلى مجلس الإدارة بهذا الخصوص .
- ١١، صياغة ميثاق أخلاقيات العمل واعتماده من مجلس الإدارة .
- ١٢، تنمية المهارات والسلوك المهني للعاملين في البنك لتوافق معحدث التطورات والتغيرات .
- ١٣، تطبيق القوانين والأنظمة والتعليمات وقرار مجلس الإدارة وتنفيذ المسؤوليات وفقاً للصلاحيات المخولة .

٣. صلاحيات المدير العام:

- ٤، يمارس المدير العام صلاحياته ومسؤولياته وفقاً لقانون الشركات وقانون البنك والأنظمة الصادرة بمقتضاه والأنظمة والتعليمات التي تصدر عن البنك .
- ٥، يكون المدير العام مسؤولاً أمام مجلس الإدارة عن الأعمالياته وللهام الموكولة إليه .
- ٦، يمارس المدير العام الصلاحيات والمسؤوليات التالية:
 - أ. تسيير أعمال البنك المصرفية العادية اليومية ووضع الخطة التنفيذية والبرامج العامة لتنفيذ السياسات المعتمدة للبنك .
 - ب. تحقيق الرقابة الداخلية على سير العمل في البنك وتقديمه بالقوانين والأنظمة والتعليمات المعتمدة بها .
 - ج. المراجعة الإجمالية لنتائج أعمال البنك للتتأكد من سيرها وفق الخطة والبرامج الموضوعة .
 - د. تحديث الأنظمة والتعليمات وأساليب العمل والإشراف على مراجعة مشاريع الأنظمة والتعليمات والخطط والبرامج لتطوير أداء البنك .
 - هـ. العمل على رفع مستوى أداء الموظفين وحفزهم لتقديم أفضل ما عندهم .
 - وـ. تحديث وتطوير الأجهزة والمعدات الازمة للقيام بإعمال البنك بما يكفل تقديم خدمات مصرفية متقدمة وعلى احدث الاسس وأكفاءها وأكثرها سرعة ودقة .
 - زـ. تعين الموظفين ونقلهم وتغيير ترقياتهم وانتدابهم وتعيين مراكز عملهم ومنحهم الإجازات وفرض العقوبات التأديبية وفقاً لإحكام نظام الموظفين بالبنك .
 - حـ. تزويد مجلس إدارة البنك بشكل دوري بتقرير عن أوضاع البنك والتتأكد من أن جميع أعماله تسير طبقاً للسياسة التي يضعها مجلس الإدارة .
 - ـ. والتوصية له بأي مقتراحات يراها ضرورية لتطوير عمل البنك .
 - ـ. توقيع العاملات المالية الصادرة عن البنك وفق أحکام النظام المالي والأنظمة الأخرى .
 - ـ. تزويد البنك المركزي بالمعلومات والبيانات التي يطلبها طبقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة والأوامر الصادرة بمقتضاه .
 - ـ. تقديم الاقتراحات حول السياسات المالية والمصرفية للبنك إلى مجلس الإدارة بواسطة رئيس مجلس الإدارة .
 - ـ. مباشرة الصلاحيات المالية والإدارية الأخرى المخولة إليه بموجب القرارات التي يصدرها مجلس .
 - ـ. يحق للمدير العام تفويض أي من صلاحياته لنائب المدير العام وأياً من مساعديه وفقاً للأنظمة والسياسات المعتمدة بها في البنك على أن يبقى مسؤولاً أمام مجلس الإدارة عن ممارسته لها منه سواء قام بها بنفسه أوفوض بها أي من أعضاء الإدارة التنفيذية .

دليل التحكم المؤسسي

الفصل الخامس : بيئة الضبط والرقابة الداخلية

١. أنظمة الضبط والرقابة الداخلية :
يتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي مرة واحدة على الأقل سنويًا. كما ويقوم المجلس بتضمين التقرير السنوي للبنك تقريراً عن مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي.

٢. التدقيق الداخلي :

 ١. يوفر البنك لإدارة التدقيق الداخلي العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة وبحيث يتم تدريبها بشكل مناسب. ويكون لإدارة التدقيق حق الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل البنك. كما تعطى كافة الصالحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب. وعلى البنك توثيق مهمات وصلاحيات، ومسؤوليات إدارة التدقيق ضمن ميثاق التدقيق (Internal Audit Charter) المعتمد من لجنة التدقيق وتعديمه داخل البنك.
 ٢. تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى رئيس لجنة التدقيق.
 ٣. لا يكلف موظفو التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية. وتكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.
 ٤. عarris إدارة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقاريرها كاملة دون أي تدخل خارجي. ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي يتم تدقيقاتها.
 ٥. تتضمن المسؤلية الأساسية لإدارة التدقيق الداخلي والتي تقوم على أساس المطرد مراجعة وبعد أنني ما يلي:
 - أ. عمليات الإبلاغ المالي في البنك (للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات توفر فيها الدقة والاعتمادية والتوفيق المناسب).

ب. الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.

٣. التدقيق الخارجي :

 ١. يحرص البنك على الدوران المنظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق أو على الأقل الدوران المنظم للشريك الرئيسي المسئول عن التدقيق الخارجي للبنك.
 ٢. يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره. ويجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنويًا.

٤. دائرة إدارة المخاطر :

 ١. لدى البنك دائرة مستقلة لإدارة المخاطر ترفع تقاريرها دوريًا إلى لجنة إدارة المخاطر والامتثال. أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام .
 ٢. تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك ما يلي :
 - أ. تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة، مخاطر العمليات.
 - ب. تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
 - ج. التوصية للجنة إدارة المخاطر بسوق للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
 - د. تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك. (يقوم المجلس بمراجعة إحصائيات المخاطر في البنك النوعية والكمية وبشكل منتظم في كل اجتماع للمجلس.)
 - هـ ت توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور
 - و. تقوم لجان البنك مثل لجان الائتمان ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات / الخزينة والمخاطر بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بهماها وفق الصالحيات المحددة لهذه اللجان.
 - ز. يتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت فيها.

٥. دائرة مراقبة الامتثال:

 - ١.٥ لدى البنك دائرة مستقلة تم رفعها بكوادر مدربة وتعمل حسب تعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الخصوص.
 - ٢.٥ تقوم دائرة مراقبة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك لجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة. ويقوم البنك بتوثيق مهام صلاحيات ومسؤوليات دائرة مراقبة الامتثال ويتم تعميمها داخل البنك.
 - ٣.٥ يعتمد المجلس ويراقب سياسة مراقبة الامتثال ويكون إعدادها وتطويرها والتتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات دائرة مراقبة الامتثال.
 - ٤.٤ ترفع دائرة مراقبة الامتثال تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى المجلس أو اللجنة الامتثال للبنيةقة عنه مع إرسال نسخة إلى الادارة التنفيذية وما تتماشى، وتعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الخصوص.

دليل الحكم المؤسسي

الفصل السادس : العلاقة مع المساهمين

١. يقوم البنك باتخاذ خطوات لتشجيع المساهمين خاصة صغارهم على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة وللتصويت أما بشكل شخصي أو توكيل شخص في حالة غيابه.
٢. يقوم رؤساء جان التدقيق والترشيح والمكافآت وأي جان أخرى منبثقة عن المجلس بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
٣. يقوم ممثلون عن المدققين الخارجيين بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة بهدف الإجابة عن أي أسئلة قد تطرح حول التدقيق وتقرير المدقق.
٤. يراعى التصويت على حده على كل قضية تثار خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
٥. وفقاً لما ورد في قانون الشركات ينتخب أعضاء المجلس أو يعاد انتخابهم خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة كما يجري انتخاب المدقق الخارجي خلال نفس الاجتماع.
٦. بعد انتهاء الاجتماع السنوي للهيئة العامة يتم إعداد تقرير لإطلاع المساهمين حول الملاحظات التي تمت خلاله والنتائج بما في ذلك نتائج التصويت والأسئلة التي قام المساهمين بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

الفصل السابع : الشفافية والإفصاح

١. يقوم البنك بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) وتعليمات البنك المركزي الأردني السارية والصادرة بمقتضى قانون البنك النافذ والتشریعات ذات العلاقة. علاوة على ذلك، فإن البنك على دراية بالتغييرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوب من المؤسسات المالية. كما يتلزم البنك بالتطبيق الكامل لكافة التعديلات التي تطرأ على المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) وتقوم الإدارة التنفيذية برفع تقارير حول التطورات إلى المجلس بالإضافة إلى تقديم التوصيات حول سبل تعزيز ممارسات البنك في مجال الإفصاح وبشكل يزيد عن متطلبات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص.
٢. يتلزم البنك بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاته لكل من البنك المركزي والمساهمين . والمودعين والبنوك الأخرى . والجمهور بشكل عام . مع التركيز على القضايا التي تثير قلق المساهمين . وعلى أن يوضح البنك عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومناسب للجميع .
٣. يوضح البنك في تقريره السنوي عن مسؤوليته تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في تقريره السنوي .
٤. يتلزم البنك بالحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية . والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى . والجمهور بشكل عام وتكون هذه الخطوط من خلال ما يلي :

 - أ. وظيفة شؤون المساهمين ويشملها كادر مؤهل قادر على توفير معلومات شاملة وموضوعية ومحذفة عن البنك ووضعه المالي وأدائه وأنشطته.
 - ب. التقرير السنوي والذي يتم إصداره بعد نهاية السنة المالية .
 - ج. تقارير ربعية تحتوي على معلومات مالية بربع سنوية بالإضافة إلى تقرير المجلس حول تداول أسهم البنك ووضعه المالي خلال السنة .
 - د. الاجتماعات الدورية بين الإدارة التنفيذية في البنك والمستثمرين والمساهمين .
 - هـ تقديم ملخص دوري للمساهمين . وال محللين في السوق العالمي والصحفيين المتخصصين في القطاع العالمي من قبل الإدارة التنفيذية العليا . وبشكل خاص المدير العام والمدير المالي (CFO) .
 - و. توفير المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك أو تقاريره الربعية . أو في المحاضرات التي تقدمها الإدارة التنفيذية . وذلك من خلال وظيفة علاقات المستثمرين وعلى الموقع الإلكتروني للبنك بشكل محدث وباللغتين العربية والإنجليزية .
 - ز. يتضمن التقرير السنوي للبنك وتقديره الربعية إفصاح من الإدارة التنفيذية للبنك ("MD&A" Management Discussion and Analysis) بحيث يسمح للمستثمرين بفهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للبنك بما في ذلك الأثر المحتمل للأجاهات المعروفة والحوادث وحالات عدم التأكد . ويعهد البنك بالالتزام بأن جميع الإيضاحات الواردة في هذا الإفصاح معتمدة وكاملة وعادلة ومتوازنة ومفهومة و تستند إلى البيانات المالية المنشورة للبنك .

ج. يتضمن التقرير السنوي وكجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل وعلى وجه الخصوص ما يلي :

١. وصف لأنشطة البنك الرئيسية وأماكنها الجغرافية وحجم الاستثمار الرأسمالي وعدد الموظفين في كل منها .
٢. وصف للشركات التابعة وطبيعة عملها ومجالات نشاطها.
٣. معلومات عن أعضاء مجلس الإدارة وأسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا: مؤهلاتهم وخبراتهم والمكافآت / الرواتب التي حصلوا عليها من البنك. القروض المنوحة من البنك وأي عمليات أخرى بين البنك والعضو أو شركاته أو الأطراف ذوي الصلة به .
٤. بيان بأسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل البنك وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم إذا كانت هذه الملكية تشكل ما نسبته ٥٪ فأكثر.
٥. الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع نشاطها وأسوقها الرئيسية وحصته من السوق المحلي. وكذلك حصته من الأسواق الخارجية إن أمكن.
٦. درجة الاعتماد على موردين محليين وأو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) في حال كون يشكل (١٠٪) فأكثر من إجمالي المشتريات / او المبيعات أو الإيرادات على التوالي.

دليل الحكم المؤسسي

٧. وصف لا ي حماية حكومية او امتيازات يتمتع بها البنك او أي من منتجاته بوجوب القوانين والأنظمة ووصف لا ي براءات اختراع او حقوق امتياز تم الحصول عليها من قبل البنك.
٨. وصف لا ي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على البنك او منتجاتها او قدرتها التنافسية والإفصاح عن تطبيق البنك لمعايير الجودة الدولية .
٩. ملخص للهيكل التنظيمي للبنك وعدد موظفيه وفئات مؤهلاتهم وبرامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك .
١٠. وصف للمخاطر التي يتعرض البنك لها.
١١. الآليات التي حققتها البنك مدعاة بالأرقام، ووصف للإحداث الهامة التي مرت على البنك خلال السنة المالية.
١٢. الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك.
١٣. السلسلة الزمنية للأرباح او الخسائر والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك، وذلك لمدة لا تقل عن خمس سنوات او منذ تأسيس البنك ايهما اقل وتنبأها بيانياً ما أمكن.
١٤. خليل للمركز المالي للبنك ونتائج أعمالها خلال السنة المالية.
١٥. التطورات المستقبلية الهامة بما في ذلك أي توسعات او مشروعات جديدة والخططة المستقبلية للبنك لسنة قادمة على الأقل وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمال البنك .
١٦. مقدار أتعاب التدقيق للبنك والشركات التابعة ، ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و / أو مستحقة له .
١٧. بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك والمملوكة من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم. والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم ، كل ذلك مقارنة مع السنة السابقة .
١٨. بيان بالtributes والمنح التي دفعها البنك خلال السنة المالية .
١٩. بيان بالعقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها البنك مع الشركات التابعة او الشقيقة او الخليفة او رئيس مجلس الادارة او اعضاء المجلس او المدير العام او اي موظف في البنك او اقاربهم .
٢٠. مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي .
٢١. دليل المحاكمة المؤسسية لدى البنك والتفاصيل السنوية للتزامه ببنودها.
٢٢. ملخص لهام ومسؤوليات لجان المجلس . وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان .
٢٣. عدد مرات اجتماع المجلس وجلان المجلس .
٢٤. شهادة المجلس بكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية .

بنك المال الأردني
القواعد المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
مع تقرير مدقق في الحسابات



تمويل المشاريع الصديقة للبيئة لغد أفضل

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى مساهمي بنك المال الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك المال الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناجمة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتحطيم وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناجمة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قام بها الإدارة. إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

بحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متتفقة معها ونوصي الصادقة عليها

أرنست ويونغ / الأردن

محمد إبراهيم الكركري

ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٤ آذار ٢٠١٢

القواعد المالية الموحدة

بنك المال الأردني
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	الإيضاحات	
٩٠,٦٢٣,٧٠٧	١٢٤,٣٠٤,٤٤	٤	الموجودات
١٣٣,٧٩٠,٣٤٩	١٦٢,٧٣٣,١٥٧	٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
-	٤١,٢٥١,٣٨٣	٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
-	٥,٠٩٣,٣٠٢	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٦٧,١١٩,٧٧١	٦٥٥,٨٥٩,٩٣٨	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٢٤,٤٥٧,١٠٥	-	١٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
-	٣١٢,٢٥٧,٩٥٠	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٤,٣٥١,٥٧٠	-	١١	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطافأة
١٣,٣٥٨,٠٢٨	٣,٥٠٠,٣٣٨	١٢	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢٦,٦٠٦,٢٨٦	٢٦,٠٣٣,٣٦٤	١٣	موجودات مالية مرهونة
٧,٢٩٣,٥٧	٧,٨٥٧,٠٢٩	١٤	متلكات ومعدات
٣,٦١٤,٣٧٢	٦,٧٨٥,٠١٠	١٥	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٢,٦٣٧,٩٤٤	٥,٢٧٧,٥٠٥	١٦	موجودات ضريبية مؤجلة
١,٣٠٤,٧٦٩,٠٨٩	١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠		موجودات أخرى
			مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
١٠٠,٤٩١,٩٤٤	١٢٣,٨٣٨,١٥٣	١٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
٧٥٤,٧١٧,٠٢١	٨٨٧,٩٠٧,٠١٠	١٨	ودائع عمال
٥٣,٠٥٣,١٢٩	٥٧,٧٥,٠٩٦	١٩	تأمينات نقدية
٥٠,١٤٣,٧٩٤	٥٦,٥٤٦,٧٦٥	٢٠	أموال مقرضة
-	١,٥١٨,٦٤٨	٢١	مخصصات متعدنة
٨٣٧,٨١٠	٩٩٢,٧١٨٢	٢٢	مخصص ضريبة الدخل
٨٥٦,٢٧٧	١١٥,٣٤٩	٢٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٢,٩٥٢,٠٠١	١٢,٩٥٢,٠٠١	٢٤	قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)
١٨,٦٠٩,١٨١	٢٢,٠٢٩,١٢١	٢٥	مطلوبات أخرى
٩٩,٦٦١,١٣٧	١,١٧٤,٥٨٤,٣٣٥		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية			
حقوق مساهمي البنك			
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٧٠,٩٤٧٦	٧٠,٩٤٧٦	٢٥	علاوة اصدار
١٥,٩٦٠,٣١٧	١٦,١٠٦,٣٠١	٢٦	احتياطي قانوني
٥,٧٠٦,٨٣٠	٥,٦٧٣,٠٩٤	٢٦	احتياطي مخاطر مصرية عامة
٣,٢٧٣,١٠٠	٣,٣٠٦,٦٢٦	٢٧	فروقات ترجمة عمليات أجنبية
٤,٢١٧,٣٢٠	-	٢٩	الغير التراكمي في القيمة العادلة
-	(٤٦٩,٥٧٩٤)	٢٨	احتياطي تقييم موجودات مالية
١٠,٢٣٢,٧٨٤	١٠,٢٣٢,٧٨٤	٢١	حصة حقوق المساهمين من القروض القابلة للتحويل إلى أسهم
٢٤,٨٤٦,٨٤٣	٢٨,٧٣٣,٨١١	٢٠	أرباح مدورة
٢٠,٥٧٣,٥٦٦	٢٠,٥٦٣,٩٤		مجموع حقوق مساهمي البنك
٨,٣٧٣,٢٨٦	١٧,٢٠٢,٤٥١		حقوق غير المسيطرین
٢١,٤١٠,٧٩٥٢	٢٢,١,٢٥٨,٧٤٥		مجموع حقوق الملكية
١,٣٠٤,٧٦٩,٠٨٩	١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

القواعد المالية الموحدة

بنك المال الأردني

قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

الإيضاحات	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار
٣١ الفوائد الدائنة	٧٠,٥٦٧,٨٧٤	٦٥,٩٣١,٥٠١
٣٢ الفوائد المدينة	٣٥,٤٤١,٩٤٣	٣١,٢١٤,٤٤٠
٣٣ صافي إيرادات الفوائد	٣٥,١٣٥,٩٣١	٣٤,٧١٧,٠٦١
٣٤ صافي إيرادات العمولات	١٤,٦٧٨,٢٨١	٦,٣٧١,٨٢٤
٣٥ صافي إيرادات الفوائد والعمولات	٤,٩٨٠,٨٨٥	٤,١٠٨,٨٨٥
٣٦ أرباح عمارات أجنبية	١٥١	١٣٤٤٠,٥٣
٣٧ أرباح موجودات مالية للمناجرة	-	٨٥١
٣٨ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٦٥١	-
٣٩ توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٢٧,٤٤٣	-
٤٠ (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع	-	(١٢٩,٣٧٦)
٤١ أرباح موجودات مالية أخرى بالتكلفة الطفيفة	٦٢,٥٨٠	-
٤٢ تدني موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطافأة	(٥٠٠,٠٠٠)	-
٤٣ إيرادات أخرى	٢٥,٥٣٩٢	٥٩٦٩,٢٧٦
٤٤ إجمالي الدخل	٥٣,٥١٨,٧٩٠	٤٥,٢٧٣,٧٥٨
٤٥ نفقات الموظفين	١١,٦٧٧,١١١	١٠,٠٨٩,٨٣٠
٤٦ استهلاكات وإطفاءات	٢٨٤٨,٤٥٢	٢١٩,٢٧٨٤
٤٧ مصاريف أخرى	٧,٨٨٢,٠٥٦	٧,٥٠٧,٤٤١
٤٨ تدني في قيمة موجودات مستملكة وفاء للديون	٢,٨٢١,٧٠١	٢,٣٥٨,٠٥٩
٤٩ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	١٥,٧٧٢,٢٢٤	١٨,٩١٥,٦٨٠
٤١٠ مخصصات متنوعة أخرى	١,٥١٨,٦٤٨	(٣,٢٣٦,٩٧٩)
٤١١ إجمالي المصروفات	٥١,٥٣٠,١٩٢	٣٧,٨٣٦,٨٥٥
٤١٢ الربح قبل الضريبة	١,٩٩٨,٥٩٨	٧,٤٣٦,٩٠٣
٤١٣ ضريبة الدخل للسنة	٥٧,٠٢٦٧	٥٧,٢٨٦,٩٣٥
٤١٤ الربح :	٤٤٢٨,٣٣١	٥٥,١٤٩,٩٦٨
٤١٥ مساهمي البنك	١,٤٩,٨٤٠	٤,٨٨٥٣,٩٧٦
٤١٦ حقوق غير المسيطرین	٣٧,٨٤٩١	٣٩,٥٩٩٢
٤١٧ حصة السهم الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائدة	٤٤٢٨,٣٣١	٥١,٤٩,٩٦٨
٤١٨ لمساهمي البنك	٠,٠٠٧	٠,٠٣٢

القواعد المالية الموحدة

بنك المال الأردني

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١١

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	ربح السنة
٥١٤٩,٩٦٨	٤٤٨,٣٣١	
(٨١,٧٥٦)	١٠٦٣	فروقات ترجمة
-	(٨٤٨,٣٩١)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٨٣٦,٩٢٤	-	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع بالصافي
<u>(١٣٨,٧٧٧)</u>	<u>-</u>	رسوم الزيادة في رأس المال
٨٨٧,٣٨١	(٨٤٢,٣٢٨)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
<u>٦٠٣٧,٣٤٩</u>	<u>٥٨٦,٠٠٣</u>	مجموع الدخل الشامل للسنة
٥٩٣٤,١٧٨	٢١٤,٤٨٠	مساهمي البنك
١٠٣,١٧١	٣٧١,٥٢٣	حقوق غير المسيطرین
<u>٦٠٣٧,٣٤٩</u>	<u>٥٨٦,٠٠٣</u>	

القواعد المالية الموحدة

بنك المفال الأردني
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة لسنة المائة في ٢١ كانون الأول ٢٠١١

** تضمن الإرث الموردة ببلغ ١٠٠,٧٦٧,٦٣٠ ديناراً كعما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، مقليل ٣٣,٤٩٣ ديناراً موجودات ضريبة مؤجلة كعما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، وبناء على تعليمات البنك المركزي الأدنى يحظر التصرف بها، ** يحظر التصرف بالاحتياطي مخاطر مصرفية عالمية الابوقة الثالثة، ** يشمل صيد الإرث الموردة كعما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، مبلغ ٣٣,٤٩٣ ديناراً، ** يحظر التصرف ببلغ بوازي الرصيد السالب للاحتياطي تقييم موجودات مالية من الإرث الموردة.

أن الإضاحات المرفقة من رقم ١ (الرقم ٥٥ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقراً معها

القواعد المالية الموحدة

بنك المال الأردني

قائمة التدفقات التقديمة الموحدة لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

الإيضاحات	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار
الأنشطة التشغيلية		
	٧٩٩٨٥٥٩٨	٧٤٣٦٩٠٣
الربح قبل الضرائب		
	٥٨٤٨٤٥٥	١٩٢٧٨٤
استهلاكات وأطفاءات	١٥٧٧٢٢٤	١٨٩١٥٦٨٠
مخصص تدبي التسهيلات الائتمانية المباشرة	٤١٥٧٣٢	-
خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٨٢١٧٠١	٣٥٨٠٥٩
خسائر تدبي في قيمة الأصول المستملكة وفاء لديون	٥٠٠٠٠٠	-
خسائر تدبي موجودات مالية أخرى بالكلفة المطافة	١٠٥١٨٦٤٨	(٣٢٢٦٩٧٩)
مخصصات متعددة	-	٥٩٠٧٤٨
خسائر تدبي موجودات مالية متوفرة للبيع	٢٩٧٦١٨٨	(١٤٤٤١٦٨)
صافي فوائد مستحقة	(١٠١٣٦٣٢٠)	(١٤٥٦١٧٥)
تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	٣٦٢١٥٢٢٣	٢٥٥١٦٣٥٢
الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات	-	-
التغيير في الموجودات والمطلوبات -		
(الزيادة) النقص في الأرصدة مقيدة السحب	٨٧٧,٦٤٧	٥٧٢,٠٣٧
النقص في موجودات مالية للمتاجرة	-	١٦١,٥٩٨
(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٤١٦٦٧,١١٣)	(١١٩,٤٢٧,٤٥٣)
(الزيادة) في الموجودات الأخرى	(١٦٩٩,٩٤١)	١٣٤٩,٨٦٤
الزيادة في ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر	(٣١٩٤٨,٨٠٤)	-
الزيادة في إيداعات العملاء	١١,٩٠٠,٠٠٠	٧٥٢,٠٢٥٥٠
الزيادة في التأمينيات النقدية	١٣٣,٤٢٣,١١٨	١٩٢,٠١٤٢
(النقص) في مطلوبات أخرى	(٦١٣٦٦)	(٧,١٧٧,١٩٤)
صافي التغيير في الموجودات والمطلوبات	٧٣,٩٦٤,٤٤١	(٤٧,٣٩٨,٤٨٦)
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضرائب	١١,١٧٥,٦٦٤	(٢١,٨٨٢,١٣٤)
الضرائب المدفوعة		
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل	(١,١٧٩,٢٧٣)	(١,٨٠,٩٩٦)
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
استحقاق موجودات مالية محفظظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	-	١٧,٨٣٣,٨٩١
موجودات مالية بالكلفة المطافة	(٧٣,٣٠,٤٨٧٨)	-
(شراء) موجودات مالية محفظظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	-	(٥٠,٧,٨٥٧)
بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٦٠,٥٩١,١٤٩
(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع	-	(١٤٨٤,٦٧٤٨)
شراء ممتلكات ومعدات	٢٧,٧٧٥	(٣,٩٩٨,٣٠٠)
(شراء) موجودات غير ملموسة	-	(١,٥٩٢,٤١٠)
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار	(٧,٣٤٦)	(٧٦,٠٨,٣٧٥)
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
رسوم الزيادة في رأس المال	-	(١٣٧,٧٧٧)
حقوق غير المسيطرین بالصافي	٨,٤٥٨,٦٤٢	-
التحصل من المبالغ المقترضة	١١,٩٣٦,٤٣٩	١٥,٤٣٤,٣٢٥
(تسديد) الأموال المقترضة	(٥,٥٢٣,٤٦٨)	(٢١,١٧٤,٨٨٤)
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التمويل	١,٤٨١,٦١٣	(٥,٨٧٨,٣٤٦)
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	١,٦٣٢,٣٢٠	٢,٥٦٧,٦٧٥
فروقات ترجمة النقد لدى المصرف الأهلي العراقي	(١,٣٧,٠٩)	(٨,٢,٤٩٦)
صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه	٤٢	(١,٥٨٩,٥٢)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	٤٢	٢,٢٩,٠٩,٥٥٦
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١٧٣,٩١,٤٢٣	١٢٣,٩١,٥٤

القواعد المالية الموحدة

بنك المال الأردني

إيضاحات حول القواعد المالية الموحدة ٢١ كانون الأول ٢٠١١

معلومات عامة ١

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس بتاريخ ٣٠ آب ١٩٩٥ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعدها سبعة عشر فرعاً والشركات التابعة له وهي شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م والمصرف الأهلي العراقي في العراق وشركة صناديق كابيتال انفست في البحرين.

قام البنك بزيادة رأسمه خلال السنوات السابقة من ١٥٠٠٠ دينار إلى ١٥٠٠٠٠٠ دينار وذلك عن طريق رسملة الاحتياطيات والأرباح المدورة والاكتتاب الخاص ودخول مؤسسة التمويل الدولية كشريك إستراتيجي.

أسهوم بنك المال الأردني مدرجة بالكامل في بورصة عمان.

تم إقرار القواعد المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم ٢٠١٢/٤ بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٤، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

السياسات المحاسبية ٢

(١-١) أسس إعداد القواعد المالية

تم إعداد القواعد المالية الموحدة للبنك وشركته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً للقواعد المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القواعد المالية الموحدة وفقاً لبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمشتقات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القواعد المالية، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط خاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القواعد المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

(١-٢) التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في القواعد المالية الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق ما يلي:

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم [٩] «الادوات المالية»

قام البنك والشركات التابعة له بالتطبيق المبكر للمرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والتعلق بقياس وتبويب الموجودات المالية في إعداد القواعد المالية الموحدة كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية ووفقاً للإحكام الانتقالي للالمعيار، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنه للفترة السابقة، حيث يسمح المعيار بذلك وإنما إعادة تصنيف الاستثمارات وتعديل الأرصدة الافتتاحية لبني الأرباح المدورة والتغيير المتراكם في القيمة العادلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة كما في أول كانون الثاني ٢٠١١.

ان تفاصيل اثر اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) حول القواعد المالية الموحدة، وفيما يلي موجز عن فئات الموجودات المالية وفقاً لمعايير رقم (٩):

أ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها التحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفوعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالتكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناع، وتطفال العلاوة/الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أخذ حساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناجحة عن التدفي في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدفي في قيمتها في قائمة الدخل.
- يمثل مبلغ التدفي في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصوصة بسعر الفائدة الفعلى الأصلي.

القواعد المالية الموحدة

- ب - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
- هي الموجودات المالية التي قام البنك بشراؤها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتضاء على قائمة الدخل عند الشراء) وبعد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات خوبي بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية.
- ولا يجوز تصنيف أي موجودات مالية ليس لها أسعار نشطة وتداولات نشطة في هذا البند ويقصد بالتداول النشط أن يتم تداول هذه الأدوات خلال فترة (٣) أشهر من تاريخ الاقتضاء.

ج - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- مثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتضاء وبعد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات خوبي بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم خوبي رصد احتياطي تقييم الموجودات المباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.
- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل في بند مستقل.

معايير المحاسبة الدولي رقم [٢٤] الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - [معدل]

- يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.
- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معايير المحاسبة الدولي رقم [٣٣] الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الإصدار - [معدل]

- تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الإصدار (بعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق الملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق الشراء عدد محدد من أدوات حقوق الملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.
- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

التفسير رقم (١٩) الصادر منلجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية

- التفسير رقم (١) الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات منافع الموظفين المحددة (معدل).
- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي عند تطبيق هذه التفسيرات.

(٢-٣) أساس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقيق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها. ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأس المال المدفوع البالغ ١٠٠,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٥.
- المصرف الأهلي العراقي/العراق وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ٧٦٪ في رأس المال المدفوع البالغ ١٠٠ مليون دينار عراقي أي ما يعادل ٥٨٤,٤٣٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. يقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية. قام البنك بتملك المصرف بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٥.
- شركة صندوق البحرين الاستثماري وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع البالغ ١٠٠ دينار بحريني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. وتهدف إلى تملك الصناديق الاستثمارية المنوي تأسيسها في مملكة البحرين ولم تباشر أعمالها حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

القواعد المالية الموحدة

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك ويإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتّبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات الازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتنطّابق مع السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ ملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

حقوق غير المسيطرین تمثل ذلك الجزء غير المملوک من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركة / الشركات التابعة بالكلفة.

موجودات مالية للمتاجرة [مطبق قبل اكانون الثاني ٢٠١٣]

هي موجودات مالية قام البنك بشراؤها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجنى الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الأسعار السوقية لهذه الاستثمارات.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء). وبعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات خوبى بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

يتم تكوين مخصص تدريسي للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلاة للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدريسي. وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة المنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني، أو وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أو شركات تابعة لها أشد.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوا الإجراءات المتخذة لتحقیصها بتنزيلها من المخصص ويتم خوبى أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل، وبضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع [مطبق قبل اكانون الثاني ٢٠١٣]

هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك الى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة او الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعد تقييمها الاحقاً بالقيمة العادلة. وبظهور التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدريسي في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخصل هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدريسي التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لادوات الدين اذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الادوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدريسي، حيث يتم استرجاع خسائر التدريسي لادوات الدين من خلال قائمة الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدريسي في أسهم الشركات من خلال التغير المترافق في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات خوبى العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل

القواعد المالية الموحدة

في حين يتم تسجيل فروقات خوبيل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغير المترافق في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدنى في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل اي تدنى في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية بالكلفة المطافأة [مطبق من ا Kannun Al Thani 14]

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها التحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل بالدفوعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

- يتم ثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ونطضاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناجحة عن التدنى في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم قيد اي تدنى في قيمتها في قائمة الدخل. - يمثل مبلغ التدنى في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة الثابتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل [مطبق منه ا Kannun Al Thani 14]

- إن أدوات الدين التي لا تنفق مع نموذج الأعمال الخاص بالموجودات المالية بالكلفة المطافأة، أو تلك التي إختار البنك عند شرائها تصنفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، فيتم قياسها بالقيمة العادلة لها من خلال قائمة الدخل.

- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، إلا إذا قام البنك بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء.

- يتم ثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقديرها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويعزز التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات خوبيل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناجحة عن ذلك في قائمة الدخل.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر [مطبق منه ا Kannun Al Thani 14]

- يمكن للبنك أن يختار بشكل نهائي، على أساس كل أداة مالية على حدة، أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، ولا يسمح هذا التصنيف إذا كان الاستثمار بأداة الملكية بغرض المتاجرة.

- يتم ثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقديرها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويعزز التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن تسجيل فروقات خوبيل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناجحة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم خوبيل رصيداحتياطي تقدير الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدنى.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل.

موجودات مالية محافظة بها حتى تاريخ الاستحقاق [مطبق منه ا Kannun Al Thani 14]

هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة القيمة والإجل ولدى البنك القدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ونطضاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناجحة عن التدنى في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم تسجيل اي تدنى في قيمتها في قائمة الدخل.

القواعد المالية الموحدة

القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القواعد المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية وعدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- خليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعدى قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طبولة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بمحض خصم التدفقات النقدية وبوجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل.

التدنى في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم الثابتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افراضاً او على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدنى.

يتم تحديد مبلغ التدنى كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطफأة: مثل الفرق بين القيمة الثابتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصوصة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

يتم تسجيل التدنى في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدنى السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل.

ممتلكات ومعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المترافق وأى تدني في قيمتها. ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	
٥ - ٢	مبلي
٢٠ - ٢٥	معدات وأجهزة وأثاث
٤٠ - ١٥	وسائل نقل
٢٥	أجهزة الحاسوب الآلي
١٠	أخرى

- عندما يقل المبلغ الممکن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممکن استردادها وتسجيل قيمة التدنى في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعددة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من إستخدامها أو من التخلص منها.

مخصصات

يتم الاعتراف بالخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

القواعد المالية الموحدة

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة. تُحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتخالف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعينة في القوائم المالية لأن الأرباح المعينة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتوزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المترافقية المقبولة ضريبةً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة التوزيل لغرض ضريبي.

تحسب الضرائب بموجب النسبة الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية والمؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة بإستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسبة الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تأدية الالتزام الضريبي أو تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقيع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم عمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحفظة مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقادم

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص او يكون حقوق الموجودات وتسدید المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقيق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة باستثناء فوائد عمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الإستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها. ويتم الاعتراف بارباح أسهم الشركات عند تحقيقها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بال الموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبعد الموجودات المالية في تاريخ المعاشرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة. ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انتطاب شروط التحوط للقيمة العادلة الفعال. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناجحة عن تقييم ادلة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحوطة لها في قائمة الدخل.

في حال انتطاب شروط المحفظة الفعالة يتم تسجيل ارباح او خسائر ناجحة عن اعادة تقييم ادلة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك المالية والتوقعة.

في حال انتطاب شروط التدوفات النقدية الفعالة. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط في قائمة الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثريها اجراء التحوط على قائمة الدخل.

القواعد المالية الموحدة

- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية: في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية. يتم قياس القيمة العادلة لادة التحوط لصافي الموجودات المتاح لها. وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لادة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل. ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.
- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التغيير في القيمة العادلة لادة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

المشتقات المالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها للأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايسة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي. وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة. وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقديم ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الإعتراف في القوائم المالية بال موجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها. ويستمر تقديرها وفقاً للسياسات الحاسبة المتبعه (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصريف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصرف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشترأة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلابد من الإعتراف بها في القوائم المالية وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال. ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصريف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقدير هذه الموجودات وفق السياسات الحاسبة المتبعه لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل. ويعاد تقديرها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفادي. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

أ - الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالكلفة التي تمثل الزيادة في بالكلفة امتلاك او شراء الاستثمار في الشركة التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي الموجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناجمة عن الاستثمار في الشركة التابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة. ويتم لاحقاً تخفيض نكلفة الشهرة بأى تدني في قيمة الاستثمار.
- يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ كل قوائم مالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترجاد المقدرة لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل.

القواعد المالية الموحدة

بــ الموجودات غير الملموسة الأخرى

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدبي في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدبي في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناجمة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدبي قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة برامج وأنظمة الحاسوب الآلي والعلامات التجارية وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم اطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٥٪ فيما يلي السياسة الحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك:

 - ـ علامات جارية يتم اطفاءها لمبدأ القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.
 - ـ برامج وأنظمة الحاسوب الآلي يتم اطفاءها لمبدأ القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل العمارات التي تتم بالعمارات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والملونة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعمارات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنيو الموجودات والمطلوبات بالعمارات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعمارات في تاريخ قائمة المركز المالي والملونة من البنك المركزي الأردني. أما بند الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وظهور فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية. وفي حالة بيع احدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلقة بها ضمن الإيرادات / المصروفات في قائمة الدخل.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر من تاريخ إقتنائها. وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

استخدام التقديرات ٣

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات الحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات الحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدارأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدبي التسهيلات الإئتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعة من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم احتساب التدبي في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغایات احتساب التدبي من قيمة الأصل. وبعد النظر في ذلك التدبي بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً لأنظمة الفوائض والمعايير الحاسبية ويتم احتساب واثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغایات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتمأخذ خسارة التدبي (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.

القواعد المالية الموحدة

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتمأخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتمأخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً إلى المستشار القانوني في البنك.

٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
١٣٩٤٠٨٣٣	١٧٢٤٠١٩١	نقد في الخزينة
٣٦٧٨٣٩٥	٢٠٤٤٩٩٠٨	أرصدة لدى بنوك مركبة:
٢٢٨٢١٩٣٦	٢٥٨٠٥٠٠١	حسابات جارية وخت الطلب
٥٠١٨١٥٤٣	١٠٧٨٤٤٤٤	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
<u>٩٠٦٢٢٧٠٧</u>	<u>١٤٤٠٤٠٤٤</u>	متطلبات إحتياطي نقدي
		المجموع

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب بإستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠.
- لا يوجد أرصدة تستحق خلال ثلاثة شهور كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠.

٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	المجموع	البيان
١٨٣٥٧٨٤٩	٨٥١١٧٥١٢	١٨٢٧٦٨٥٤	حسابات جارية وخت الطلب
١١٥٤٣٤٠٠	٧٧٦٠٥٦٤٥	٨٣٦٠٤٩٠٧	ودائع تستحق خلال فترة
<u>١٣٣٧٩٠٢٤٩</u>	<u>١٦٢٧٣١٥٧</u>	<u>١٠١٨٨١٧٦١</u>	<u>٣١٠١٧٦٣٧</u>
			<u>٣١٠١٧٦٣٧</u>
			المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتناقض فوائد ٩٩٣١٥٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٢٠١٠ ٨٦٢٤٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٨٩٧١٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٧٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٦ موجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

فيما يلي خليل الموجودات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولي رقم ٩:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
-	٨٨٤٢٣٠٠	أذونات خزينة حكومية
-	١١٦٠٨٨٥٨	سندات حكومية
-	٧٣٨٩٢٢٠	سندات وأذونات مالية حكومية وبكافالتها
-	٧٧٩٨٠٥٥	أسهم شركات
-	٦١٢٩٥٠	صناديق إستثمارية
-	<u>٤٥١٢٣٨٣</u>	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	٣٢٨٤٠٣٧٨	خليل السندات والأذونات:
-	-	ذات عائد ثابت
-	٣٤٨٤٠٣٧٨	ذات عائد متغير
		المجموع

القواعد المالية الموحدة

٧ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

فيما يلي خليل الموجودات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولي رقم ٩:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
-	٣٤٠٤٦٢٢	أوسمهم شركات
-	١٦٨٥٨٠	أوسمهم غير متوفر لها أسعار سوقية
-	٥٠٩٣٣٠٢	المجموع

٨ موجودات مالية أخرى بالكلفة المطافأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
-	٢١٣٣٨٤١٧٦	سندات خزينة حكومية
-	٤٩٣٥٩٠٥٧	سندات مالية حكومية وبكتالتها
-	٤٩٥١٤٧١٧	سندات واسناد قروض شركات
-	٣١٢٤٥٧٩٥٠	مجموع
-	٤٨٢٠٣٤٣٧٩	خليل السندات والأدوات:
-	٣٠٢٢٣٥٧١	ذات عائد ثابت
-	٣١٢٤٥٧٩٥٠	ذات عائد متغير
		المجموع

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص التدبي في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطافأة:

٢٠١١ دينار		
-		الرصيد في بداية السنة
٥٠٠٠٠٠		الزيادة خلال السنة
٥٠٠٠٠٠		رصيد نهاية السنة

٩ تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
٦٣١٠٠٣٩	٥٧٦٣٧٩٠	الأفراد (التجزئة)
٦٦٧٥٣٤٦	١٨٠٤٧١٥	حسابات جارية مدينة
٢٥١٥٣١	٢٨١٤٩٦٢	قروض وكمبيالات *
٧٥٥٥٩١٨١	٨٢٥٧٩٤٨	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
٦٦٦٥٩٤٨٦	٥١٤٠٥٢٤٦	الشركات الكبرى
٤٧٣٤٣٨٩٦	٤٦٥٧٥١٦٨٣	حسابات جارية مدينة
		قروض وكمبيالات *
٥٧٦٠٧٧٩	٨٤٥٦٨٩٦	منشآت صغيرة ومتوسطة
١١١٥٨٩٢٠	٢٠٢٥١٥٣٧	حسابات جارية مدينة
١٨٤١٢٩١	١٧٢٥٩٦٢٨	قروض وكمبيالات *
٧٣٥٢٩١٤٥٩	٧٢٣٣٢٤٤٥	الحكومة والقطاع العام
١٠٧٤١٩٣٨	١٨٧١٠١٩١	المجموع
٤٤٤٢٩٧٥٠	٤٧٧٥٢٧٦	ينزل: فوائد معلقة
١٧٠١١٩٧٧١	٦٥٨٥٩٩٣٨	ينزل: مخصص تدبي تسهيلات ائتمانية مباشرة
		صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

القواعد المالية الموحدة

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً بالبالغة ٨٦٩,٢٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٥٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٣٤,٩١٣ دينار أي مابنسبة ١٨,١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٢٢,٥١١ دينار أي مابنسبة ١١,١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٩٧١,١١٦ دينار أي مابنسبة ١١,٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٩٧٩,٢٧٩ دينار أي مابنسبة ١٤,٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المنوحة للحكومة ويكفالتها ١٢٨,٢٥٩ دينار أي مابنسبة ١٢,٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٨٤,٢٩١ دينار أي مابنسبة ٢٥,٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الرصيد في بداية السنة	المقطوع خلال السنة من الإيرادات المستخدم من المخصص خلال السنة	(الديون المشطوبة)	فرقوات الترجمة	الرصيد في نهاية السنة	مخصص تدني تسهيلات غير العاملة على أساس العميل الواحد	مخصص تدني تسهيلات تحت المراقبة على أساس المحفظة	الرصيد في نهاية السنة
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٨
الإجمالي دينار	النثنيات الصغيرة والمتوسطة دينار	الشركات الكبيرة دينار	القروض العقارية دينار	الأفراد دينار	الإجمالي دينار	النثنيات الصغيرة والمتوسطة دينار	الشركات الكبيرة دينار
٤٤,٤٩٧,٧٥٠	٨٥,٨٦٨	٣٩,٩١٧,٣٣٠	١٢٨,٢٨٨	٣,١٤٦,٢٦٤	٤٤,٤٩٧,٧٥٠	٨٥,٨٦٨	٣٩,٩١٧,٣٣٠
١٥,٧٧٣,٢٢٤	١٦٦,٥٠٤	١٥,٧٩٣,٩٨١	(١٦٧,٠٦٤)	(٧١,١٩٧)	١٥,٧٧٣,٢٢٤	١٦٦,٥٠٤	١٥,٧٩٣,٩٨١
(١٢٤,٣١,٩٧٦)	-	(١٢٤,٧٦٨)	-	(٣١,١٩٩)	(١٢٤,٣١,٩٧٦)	-	(١٢٤,٧٦٨)
(١٧,٧٣١)	-	(١٧,٠٠٢)	-	(٧٣)	(١٧,٧٣١)	-	(١٧,٠٠٢)
٤٧,٧٥٣,٢٧٦	٢٥٢,٣٧٢	٤٣,٣٩٣,٥٤١	١٢٣,٢٢٤	٣,٤٣١,٣٩	٤٧,٧٥٣,٢٧٦	٢٥٢,٣٧٢	٤٣,٣٩٣,٥٤١
٤٦,٩٧٠,٠٩٣	٢٢٣,٥٩٠	٤٢,٦٧٢,٨٩٣	١٠,٩١,٨١٩	٢,٩٨١,٧٩١	٤٦,٩٧٠,٠٩٣	٢٢٣,٥٩٠	٤٢,٦٧٢,٨٩٣
٧٨,٢١٨٣	٢٨,٧٨٣	٦٢,٦٤٨	٧١,٤٠٥	٦١,٣٤٨	٧٨,٢١٨٣	٢٨,٧٨٣	٦٢,٦٤٨
٤٧,٧٥٣,٢٧٦	٢٥٢,٣٧٢	٤٣,٣٩٣,٥٤١	١٢٣,٢٢٤	٣,٤٣١,٣٩	٤٧,٧٥٣,٢٧٦	٢٥٢,٣٧٢	٤٣,٣٩٣,٥٤١
٢٨,١٤١,٩١٨	٣٣١,٦٤٦	٣٣,٦٠٢,٤٩٢	٦٦١,٣٠٩	٣,٥٤٦,٤٧١	٢٨,١٤١,٩١٨	٣٣١,٦٤٦	٣٣,٦٠٢,٤٩٢
١٨,٩١٥,٦٨٠	(٢١٨,٠٣٠)	١٨,٨٧٢,٨٤٩	٦١٨,٩٧٩	(٣٥٨,١١٨)	١٨,٩١٥,٦٨٠	(٢١٨,٠٣٠)	١٨,٨٧٢,٨٤٩
(١٤٥,٣٨,٦٠٧)	(٢٧,٠٢٠)	(١٢,٤٧٣,٣٧٢)	-	(٣٨,٢١٥)	(١٤٥,٣٨,٦٠٧)	(٢٧,٠٢٠)	(١٢,٤٧٣,٣٧٢)
(٨٩,٢٤٤)	(٧٢٨)	(٨٤,٦٣٩)	-	(٣٨٧)	(٨٩,٢٤٤)	(٧٢٨)	(٨٤,٦٣٩)
٤٤,٤٩٧,٧٥٠	٨٥,٨٦٨	٣٩,٩١٧,٣٣٠	١٢٨,٢٨٨	٣,١٤٦,٢٦٤	٤٤,٤٩٧,٧٥٠	٨٥,٨٦٨	٣٩,٩١٧,٣٣٠
٤٤,٢٧٠,٦١٩	٤٨,٧١٧	٣٨,٧٢٥,٧٩٦	١٤,٣٩٢	٢,٧٩٣,٧١٤	٤٤,٢٧٠,٦١٩	٤٨,٧١٧	٣٨,٧٢٥,٧٩٦
٣٧,١٣١	٣٧,١٥١	١٩,١٥٣	١٣٩,٨٩٦	٣٥٣,٥٥٠	٣٧,١٣١	٣٧,١٥١	١٩,١٥٣
٤٤,٤٩٧,٧٥٠	٨٥,٨٦٨	٣٩,٩١٧,٣٣٠	١٢٨,٢٨٨	٣,١٤٦,٢٦٤	٤٤,٤٩٧,٧٥٠	٨٥,٨٦٨	٣٩,٩١٧,٣٣٠

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٤٤٦,٥٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١١,٥٩٥,٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٠١٢/١ تاريخ ٢٠١٢/١١ تمت الموافقة على إدراج تسهيلات إئتمانية غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات ببلغ ١٦٥٩,٥٠٨ دينار في حسابات نظامية مع إحتفاظ البنك بحقه القانوني متابعة ومحاسبة الدين بهذه الدين وعليه فقد بلغ رصيد التسهيلات الإئتمانية غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ٤١٩,٤١٩ دينار كما في ٢٠١١/٢/٣، وهذه التسهيلات مغطاة بالكامل بمخصصات وفوائد معلقة.

القواعد المالية الموحدة

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الإجمالي	الدinars	النثبات الصناعية والمتوسطة	الشركات الكبيرة	القروض العقارية	الأفراد	
١٠٧٤١٩٣٨	٤٢,٦٧٩	٨,٦٦٧,٣٩٧	٥١١,٣٣٦	١٥٥٠,٥٥٦		٢٠١١
١٤٣٩٩,٩٠٨	٣٥,١١	١٢,٣١٧,٤٦١	٢٦٤,٧٧٢	٧٧٨,٦٦٤		الرصيد في بداية السنة
(٤٣١,٩٧٤)	(٦٤٣٩)	(٢١٥,٣٠٠)	(١٧١,٦٩١)	(٣٨,٥٤٤)		يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٥٩٩٤,٤٥٢)	-	(٥,٧٦٩,٠٩٦)	-	(٢٢٣,٣٥٦)		ينزل: الفوائد المعلقة للأيرادات
(٧,٢٢٩)	-	(٩٢٦)	-	(٦,٣٠٣)		ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
						فروقات ترجمة
١٨٧١,١٩١	٧١,٤٥١	١٤,٩٩٩,٥٣٦	٦٠٤,١٧	٣٠٣٤,٩٨٧		الرصيد في نهاية السنة
						٢٠١٠
٧,٧٢٦,٥٥٣	١٠١,٠٤٣	٦,١٦٧,٥١١	٢٢١,١٧٢	١٢٣,٧٧٢		الرصيد في بداية السنة
٨,٦٣١,٣٥٣	١٩,٧٥١	٧,٤٩٩,٢٧٨	٤٠,٨٨٠	٧٠,٣٣٩		يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٦٩١,٧٦١)	(٤٢,١٩٧)	(١٧٩,٧٩٩)	(١١٨,٦٨٦)	(٣٥,١٧٩)		ينزل: الفوائد المعلقة للأيرادات
(٧١٥,٧٩٧)	(٣٠,٣٧٧)	(٤,٨١٩,٠٥٦)	-	(٦٦,٣٦٤)		ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
(٨,٣١٠)	(٤,٥٤٦)	(٩٩١)	-	(٣,٧٢)		فروقات ترجمة
١٠٧٤١٩٣٨	٤٢,٦٧٩	٨,٦٦٧,٣٩٧	٥١١,٣٣٦	١٥٥٠,٥٥٦		الرصيد في نهاية السنة

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

٢١ كانون الاول ٢٠١١	٢١ كانون الاول ٢٠١٠	خارج الأردن	داخل الأردن	
٦,٩٧٣,٩٤٥	١١,٦١٤,٨٩٠	٣٧٤,٠٠٠	١٠,٢٤٠,٨٩٠	مالي
١٦٥٥٢,٣٤٨	١٥٣,٤٤٣,٧٩٩	١١,٨٨٤,٥٣٨	١٤٠,٥٥٩,٣٦١	صناعة
٧٦,٣٧٣,٨٦	٨٥,٥١٣,٤٣٢	٦,١٤٩,٥٧٠	٧٩,٤١٣,٦٢	تجارة
١٠٧,٨٩٥,٤٦٤	١٤١,١٦٧,٠٦٣	٩,٧٨٤,٤٢٩	١٣٩,١٨٨,٦٣٤	عقارات وإنشاءات
٨,٠٨٢,٤٩	٣,٤٣٩,٣٤٢	-	٣,٤٣٩,٣٤٢	سياحة وفنادق
١٨,٤٠٤,٤٥١	١٨,٤٥٢,٦٣٩	٨١٨,١٠١	١٧,٦٣٤,٥٣٨	زراعة
١٤٠,٠٩٣,٤٨٥	١٤٣,٧٤١,١٨٧	-	١٤٣,٧٤١,١٨٧	أسهم
٧٩,٨٢٨,٢١٢	٣,٧٨٦,٣٦٨	-	٣,٧٨٦,٣٦٨	خدمات ومرافق عامة
٢٤٦٠,٩٥٨	٢٣,٤٦٠,٩٠٠	-	٢٣,٤٦٠,٩٠٠	خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
١٨٤١,٢٩١	١٧,٤٥٩,٦٢٨	-	١٧,٤٥٩,٦٢٨	الحكومة والقطاع العام
٣٥,٧٦٧,٦٤٣	٤٢,٧٧١,٨٦٤	-	٤٢,٧٧١,٨٦٤	أفراد
٣٩,٣٤٤,٥٦٧	٥٢,٢٨٨,٣٩٣	١٩,٨٤٤,٤٨٠	٣٢,٤٤٣,٨١٣	أخرى
٧٣٥,٣٩١,٤٥٩	٧٢٣,٣٢٣,٤٥٥	٤٢,٠٤٩,١١٨	٦٨٠,٢٧٣,٣٨٧	المجموع

القواعد المالية الموحدة

١٠ موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية:		
١٩,٨٣٦,٣٤٧	-	أذونات خزينة حكومية
١٧٧,٥٧٤,٢٣٣	-	سندات مالية حكومية وبكتفالتها
١٨,٨٠٣,٧٢٠	-	سندات وأسناد قروض شركات
٥,١٥٨,٠٤٩	-	أسهم شركات
٦٧٩,٠١٩	-	صناديق إستثمارية
٢٢,٥٠٣,٣٦٨	-	مجموع موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
موجودات مالية غيرمتوفرة لها أسعار سوقية:		
٢٥١٩,٧٣٧	-	أسهم شركات*
٢٥١٩,٧٣٧	-	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
٢٤,٥٧,١٠٥	-	خليل السندات والأذونات:
٢٠,٨٦١,٤٧٩٧	-	ذات عائد ثابت
٧,٥٩٨,٥٠٣	-	ذات عائد متغير
٢١,٢١٣,٣٠٠	-	المجموع

* يمثل هذا البند أسهم شركات تعذر قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وظهورها بالكلفة.

١١ موجودات مالية محظوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية:		
٥٧٤٨,٧١٣	-	سندات مالية حكومية وبكتفالتها
٨٥,٧٨٥٧	-	سندات وأسناد قروض شركات
-	-	سندات مالية أخرى
١٤,٢٥٦,٥٧٠	-	مجموع موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
خليل السندات والأذونات:		
١١,٢٥٦,٥٧٠	-	ذات عائد ثابت
٢,٠٠٠,٠٠٠	-	ذات عائد متغير
١٤,٢٥٦,٥٧٠	-	المجموع

١٢ موجودات مالية مرهونة

البيان	٢٠١١ كانون الأول	٢٠١١ المطلوبات المرهونة المطلوبات المرتبطة بها	٢٠١١ الموجودات المالية المرهونة	٢٠١٠ كانون الأول	
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٣,٤٥٨,٠٢٨	-	-	١٣,٠٠٠,٠٠٠	
موجودات مالية أخرى بالكلفة المطافأة	-	٣,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٣٣٨	٣,٥٠٠,٣٣٨	المجموع

القواعد المالية الموحدة

- تم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.
- إن آجال إستحقاق السندات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ هي كالتالي:

رصيد السند	تاريخ الإستحقاق
٣٣٨٠٥٣٢٠٢٠٢٠	٢٠١٢/٧/٢٢

١٣ ممتلكات و معدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أراضي دينار	مباني دينار	معدات دينار	أجهزة وأثاث دينار	وسائل نقل الآلي دينار	أجهزة الحاسوب دينار	المجموع دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١١ الكلفة:						
الرصيد في بداية السنة						
٢٩,٧٤٣,٣٤٤	٦٩٠,٥٨٨	٢,٨٢٦,٥١١	٤٠,٣٤١٠	٤٠٩٩٤,٥٣٩	٦١٦٧,٢١٥	٨٤٤٥,٠٦١
١٧,٢٢٢	-	٨,١٧٨	٤٧٤	٤٠٨٨	٣,٦٩٩	٧٨٣
٥١٣,١٤٤	٤٥١,٦٤٥	١,٨٨٠	٧٦٧,٢٢٢	٢٧٢,٧٨٧	-	-
(٢٢٦,٦٨٣)	(٤١,٨٦٩)	(١٤٠,١٤٣)	(٤٤,٦٧١)	-	-	-
٣١,٦٩٧,٤٦١	٧,٤٦٩,٧٣٢	٣,٢٤٤,٤٦٥	٣٧,٥٤١	٥,٧٣١,١٧٨	٦٧٠,١	٨٤٤٥,٨٤٤
الاستهلاك المراكם:						
المراكم في بداية السنة						
٦,٢٧٢,١٧٢	١,٩١٤,٨٨٢	١,٩١٤,٨٨٢	١٨٠,٠٤٩	٥٦٧,٢٣٨	-	-
٢٧,٠٤٠	٧١,٨٧٧	٦٥,٧٢٢	٧١٧,١٤٥	-	-	-
(٥,٦٦٨)	-	(٢٤٤)	(٤,٥٣٩)	(٨٨٥)	-	-
(١,٦١٤)	(٤١,٠٣٩)	(٣٩,٥٧٣)	(٥٥,٥٣٩)	-	-	-
٨,٤٢٧,٤٠٣	٣,٦٢٥,٧٥٩	١,٨,٣٠٧	١٩٣,٨٧٩	٣,٧٣٦,٩٦٠	٧٠,٤٩٨	-
الاستهلاك المراكם في نهاية السنة صافي القيمة الدفترية للممتلكات						
٢٣,٢٧٠,٥٨	٤,٨٤٣,٩٧٣	١,٦٤,١٥٨	١٧٨,٦٦٢	٣,٩٩٤,٣١٨	٥,٧٤٣,٣٠٣	٨٤٤٥,٨٤٤
٣,٧٦٣,٣٦	١,٠٤٤,٦٦٩	٤,٩٨٣	-	١,٦٤٧,٧٠٧	٨٦,٥٦٧	-
والمعدات						
مشاريع خت التنفيذ						
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة						
٢٦,٣٣٣,٣٦٤	٥,٨٦٨,٦٤٢	١,٦٩,١٤١	١٧٨,٦٦٢	٤,٦٤١,٣٠٥	٥,٨٢٩,٧٧٠	٨٤٤٥,٨٤٤
٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الكلفة:						
الرصيد في بداية السنة						
٢٦,٣٢١,٧٤٢	٥,٤٨٤,١٠١	١,٩٤,٨٧٤	٣٧٨,٤٣٠	٣,٨٩٤,٧٧	٦١٧٥,٩٤٢	٨٤٤٣,٣٢٣
(٢,٠٩١)	-	-	(٢,٣٠٣)	(٦,٨٩٩)	(٨,٧٢٧)	(٣,٦٦٢)
٣,٥٩٥,٥١٠	٩,٤٤٢,٤٤٨٧	٩٨٧,٤٣٧	٢٦,١٨٣	١٥٩,٤٠٣	-	-
(١٥٣,٨٧)	-	(١,٠١٨٠)	-	(٥,٣٧)	-	-
٢٩,٧٤٣,٣٤٢	٦٩٠,٦٥٨	٢,٨٢٦,٥١١	٤٠,٣٤١٠	٤,٩٩٤,٥٣٩	٦١٦٧,٢١٥	٨٤٤٥,٠٦١
الاستهلاك المراكם:						
المراكم في بداية السنة						
١,٨٥٣,٠٥٢	١,٤١٧,٨٩٣	١,٢٨٥,٩٣	١٥,٧٦٦	٤٥,٩١٤	-	-
٤٩,٧٣١,٣١٣	٤٩,٧٩٨٩	٣٨٥,٦٠٨	٤٢,٠١٨	٥٤٣,٥٠٩	١١٩,١٨٩	-
(١,٠٦٦٩)	-	-	(٥٩٢)	(٧,٢١٥)	(٢,٨٦٥)	-
(١٥٧,٥٢٤)	-	(١٠٠,٩١٥)	(١٢,١٤٣)	(٤٤,٤٦٦)	-	-
١,٣٧٣,١٧٣	١,٩١٤,٨٨٢	١,٥٧,٦٢٤	١٨٠,٠٤٩	٢,٣٩,٣٧٩	٥٦٧,٢٣٨	-
الاستهلاك المراكם في نهاية السنة صافي القيمة الدفترية للممتلكات						
٢٣,٤٧١,١٥٢	٤,٩٩١,٧٠٦	٤,٥٥٥,٨٨٧	٢٢٣,٣٦١	٣,٩٥٥,١٦٠	٥,٥٩٩,٩٧٧	٨٤٤٥,٠٦١
٣,١٣٥,١٣٤	٧٦٥,٩٨٩	١,٨١٠	-	٥,٠٨,٩٩٨	٢٧٧,٣٣٧	-
والمعدات						
مشاريع خت التنفيذ						
صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة						
٢٦,٦٠٢٨٦	٥,٧٥٧,١٩٥	١,٦٩٧,١٩٧	٢٢٣,٣٦١	٥,٣٦١,١٥٨	٥,٨٧٧,٣١٤	٨٤٤٥,٠٦١

القواعد المالية الموحدة

- * يشمل بند آخر أعمال تجهيز وتحسين مباني البنك والفروع والديكور الداخلي.
- * تقدر الكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع حتى التنفيذ مبلغ ٣١١,٣٦١ دينار تقريباً كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١.
- * تتضمن الممتلكات والمعدات بند مستهلكة بالكامل بقيمة ٢٣٣,٩٥٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١. مقارنة ببنود بقيمة ١٧٠,٧٠٧ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ وما زالت مستخدمة حتى تاريخه.

١٤. موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

السنة	مشروع	أنظمة حاسوب وبآلات	الشهرة	المجموع
	مشاريع حتى التنفيذ كما في نهاية السنة	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
رصيد بداية السنة	اضافات	٩٣٠,١٨٨	٩٣٠,١٠١	٩٥١,٢٨٩
فرق ترجمة عملات أجنبية	الاطفاء للسنة	-	٣٧٧,١٤٣	٣٧٧,١٤٣
رصيد نهاية السنة	مشروع	٣٧٧,١٤٣	(٣٤,٣٠٦)	(٣٤,٣٠٦)
رصيد نهاية السنة	مشروع	٧٣٥,٩٩٩	(٥٨١,٤١٢)	(٥٨١,٤١٢)
رصيد نهاية السنة	مشروع	٣١٤٤,٣١٥	٣,٩٨٦,٧٩٥	٣,٩٨٦,٧٩٥
رصيد نهاية السنة		٣٨٧,٢٣٤	٣,٩٨٦,٧٩٥	٣,٩٨٦,٧٩٥
رصيد بداية السنة	اضافات	٤٣٣,٠١٩	٤٣٣,٠١٩	٤٣٣,٠١٩
فرق ترجمة عملات أجنبية	الاطفاء للسنة	-	(٨١,٦١٢)	(٨١,٦١٢)
رصيد نهاية السنة	مشروع	٩٣٠,١٨٨	(٦٠,٥٤٧١)	(٦٠,٥٤٧١)
رصيد نهاية السنة	مشروع	٣٤١,٧٦٨	٣,٠٢١,٠١	٣,٠٢١,٠١
رصيد نهاية السنة		٣٧١,٩٥٦	٣,٠٢١,٠١	٣,٠٢١,٠١

- تقدر الكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع حتى التنفيذ مبلغ ٣٤,٦١٣ دينار تقريباً كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١.
- تتضمن الموجودات غير الملموسة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١ بند مطفأة بالكامل بقيمة ٢٠٥,٤٨١ دينار مقارنة مع بنود بقيمة ٧٠,٤٨٥ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠.

تقييم الشهرة

- * الشهرة الناجحة عن تملك البنك حصة من رأس المال تمكنه من السيطرة على المصرف الأهلي العراقي.
- قام البنك باختبار اذا كان هناك تدني في قيمة الشهرة الناجحة عن تملك المصرف الأهلي العراقي اعتماداً على الاسس التالية:
 - تم اعداد قوائم مالية متوقعة للعشرة سنوات القبلة بناءً على فرضيات الأداء لمصرف الأهلي العراقي المستندة إلى المؤشرات الاقتصادية المالية كأسعار الفائدة.
 - إن التدفقات النقدية والإيرادات المتوقعة تظهر أن معدل العائد على حقوق الملكية يبلغ ١٥٪ خلال العشر سنوات القبلة.
 - تم خصم التدفقات النقدية باستخدام معامل خصم يبلغ ١٤٪.
 - ترى ادارة البنك أنه بناءً على نتائج خصم التدفقات النقدية، لا يوجد تدني في قيمة الشهرة.
- يتم تقييم الشهرة الناجمة عن تملك المصرف الأهلي العراقي بأسعار الصرف كما في نهاية السنة وعليه فقد تم تخفيض الشهرة بمبلغ ٣٤,٣٠٦ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل تخفيض الشهرة بمبلغ ٨١,١١٣ دينار في نهاية السنة السابقة وتسجيل قيمة الزيادة ضمن فروقات ترجمة العملة الأجنبية في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

القواعد المالية الموحدة

١٥ الإستثمار في المصرف الأهلي العراقي

- تملك البنك ما نسبته ٢٥% من رأس مال المصرف الأهلي العراقي (مصرف عامل في العراق) اعتباراً من الأول من كانون ثاني لسنة ٢٠٠٥. قام البنك خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ برفع نسبة مساهمته في رأس مال المصرف الأهلي العراقي ليصبح ٣٦٪ أي ما يعادل ٥٨٥٤٣٨ دينار أردني وذلك عن طريق الإكتتاب الخاض لرفع رأس المال المصرف الأهلي العراقي ليصل إلى ١٠٠ مليار دينار عراقي.
- يملك البنك حق إدارة المصرف الأهلي العراقي وتم توحيد القوائم المالية للمصرف بتاريخ القوائم المالية وتم احتساب الشهادة الناجحة عن ملك المصرف بذلك التاريخ.

١٦ موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٧٥٠٥٨٧٧	٧٧٧٦١٤٥	فوائد وإيرادات برسم القبض
٤٤٥٧٣٣٨	٤٢١١٧٨٢	مصروفات مدفوعة مقدماً
٨١٤٦٢١٩	١٧٦٢١٣٩٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٨٧٦٦٥	-	موجودات /أرباح مشتقات غير متحققة
١٨١٥١٧٣	-	قبولات مصرافية مشتراء
-	٢٠١٨٩٧٤٣	عقارات مستملكة أخرى
١٤٢٥٦٧٢	٣٥١٨٣٤٥	أخرى
<u>٤٠٦٣٧٩٤٤</u>	<u>٥٠٢٧٥٥٥</u>	الجمـوع

- تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت إلى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة، فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠١٠	٢٠١١			
دينار	المجموع	موجودات مستملكة أخرى*	عقارات مستملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٥٤٨٣٨١	٨٦٤٦٢١٩	٧١٥٨٧٠٩	٤٤٨٧٥١٠	رصيد بداية السنة
٥٦٨٧١٢	١١٨٠١٩٠٦	-	١١٨٠١٩٠٦	إضافات
(١٨٠)	(٣١)	-	(٣١)	فرقفات ترجمة
(١١٢٦٣٥)	-	-	-	استبعادات
<u>(٣٥٨٥٥٩)</u>	<u>(١٠٨٢١٧٠١)</u>	<u>(٢١٧٠١)</u>	<u>-</u>	صافي خسارة تدريسي
<u>٨٦٤٦٢١٩</u>	<u>١٧٦٣١٣٩٣</u>	<u>٤٣٣٧٠٠٨</u>	<u>١٣٢٩٤٣٨٥</u>	رصيد نهاية السنة

* يمثل هذا البند قيمة أسهم مستملكة وفاء لالديون مستحقة.

١٧ ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١					
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٧٤٥٩٠١٤	٢٧٤٤١٢٧٦	١٧٧٣٨	٧٤٤٣٨٣٠	٧٤٤٢١٤٧٩	١١٨٣١	حسابيات جارية وقت الطلب
<u>٧٣٠٣٢٩١٠</u>	<u>١٤٥٤٩١٠</u>	<u>٨٥٠٨٠٠</u>	<u>٤٩٣٩٩٨٤٣</u>	<u>٢١٣٣٩٤٧٧</u>	<u>٢٣١٢٦٨٩٦</u>	ودائع لأجل
<u>١٠٤٩١٩٤</u>	<u>٩١٩٦١٨١</u>	<u>٨٥٥٣٥٧٣٨</u>	<u>١٤٣٨٣١٥٣</u>	<u>١٠٠٢٤٤٢٦</u>	<u>٢٣٠٧٤٧٧٢٧</u>	المجموع

القواعد المالية الموحدة

١٨ ودائع عملاً

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

الجمـوع	الـحـكـومـةـ	منـشـاتـ	صـغـيرـةـوـمـتوـسـطـةـ	ـشـرـكـاتـ	ـأـفـرادـ	
الـجـمـوعـ	ـالـحـكـومـةـ	ـوـقـطـاعـالـعـامـ	ـدـيـنـارـ	ـدـيـنـارـ	ـدـيـنـارـ	
٢٠١١						
٦٣٤٣١٨٠٤٣	٥٠٥٠٢٦٩٥	١٥٢١٧٣٥٨٢	٥٧٩٨١٨٠٨	٩٠٢٥٩٩٥٨		حسابات جارية وقت الطلب
١٧٢٧٥٨٣٦	-	٦٨٥٣٠	٢٦٠٤٦	١٦٩٤٧٢١٠		ودائع التوفير
٦٢٢٨٠٠٩٤٨	١٢٧٠٤٠٥٨١	١٨٤٣٢٣٠٩	٢٥٢٧٢٨٠٥١	٢٢٤٦٠٠٧		ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٣٣٥٠٢٣٦٨	-	١٢٠١٠٠	٢٠٢٩٢٨٦	٣٣٣٥٢٢٨٨٢		شهادات ايداع
٩٩١٥	-	-	-	٩٩١٥		أخرى
٨٨٧٩٧٠١٠	١٧٧٥٤٣٥٧١	٣٣٧٩٤٥٢١	٣١٩٩٩١٩١	٣٦٤٥٧٠٢٢		الـجـمـوع
٢٠١٠						
١٣٩٢٦٩٠٨٣	٩٩٣٠٣٥١	٨٢٤٢٤٤٢	٥٣٧٣٩٤٣٥	٦٧٣٥٧٠٥٠		حسابات جارية وقت الطلب
١٥٩٥٨٦٦٥	-	-	١١٨٢٩٨	١٥٨٣٩٩٦٧		ودائع التوفير
٥١٤٧٥٥٠٢	١٥٥٠٢٥٥٦٨	٦٣٤٢٧٦٠	١٩١٥٤٤٤٣٤	٢١١٨٣٥٧٥٠		ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٣٤٠٨٢٧٦٢	-	٨٦٠٠٠	٨٢٠٨٤٠	٣٣١٧٦٠٢٢		شهادات ايداع
٦٥٥٩٠٩	-	-	١٢١٢٤٢١	٥٣٤٤٧٨		أخرى
٧٥٤٧١٧٠٢١	١٦٤٩٥٥٩٤٤	١٤٦٧١٠٠٢	٢٤٦٣٤٦٨٢٨	٣٢٨٧٤٣٢٦٧		الـجـمـوع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٣٧١٧٧٥٤٣ دينار أي ما نسبته ٢٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٦٤٩٥٥٩٤٤ دينار أي ما نسبته ٢١٨٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ١٩٨٩٥٨٢٥٨ دينار أي ما نسبته ٤٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٢٣١٠٥٨ دينار أي ما نسبته ١٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.
- لا يوجد أرصدة ودائع محجورة (مقيدة السحب) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٢٨٦٧٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٥٧١٢١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

١٩ تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

٢٠١٠ ـدـيـنـارـ	٢٠١١ ـدـيـنـارـ		
٢٥٨٦٢٧٦٢	٢٧٤٨٣٧٨٤		تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٧٤٥٠١٣٣	١٨٣٧١٩١٤		تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
١٩٥١٤٢١	٣٣٨٦٧٥٢		تأمينات التعامل بالهامش
٦٧٨٨٧٨١٣	٨٥٠٥٦٤٦		تأمينات أخرى
٥٣٠٥٣١٢٩	٥٧٧٥٠٩٦		الـجـمـوع

القواعد المالية الموحدة

٢٠ أموال مفترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الكلية المتبقية	عدد الأقساط	دورية استحقاق الأقساط	الضمانت دينار	سعر فائدة الاقتراض دينار
٤٠١١ افتراض من بنوك/مؤسسات محلية	١١	دفعه واحدة عند الاستحقاق	٥١٠٠٠٠٠ دينار	٣٣٨ دينار ٦٥٪ إلى ٦١٪
٤٠١٢ افتراض من بنوك/مؤسسات خارجية	١١٩	نصف سنوية عند الاستحقاق	٥٥٤١٧٦٥ دينار	- دينار ١١٪ إلى ١٢٪
المجموع	٥٦٥٤١٧٦٥			٣٣٨ دينار
٤٠١٠ افتراض من بنوك/مؤسسات محلية	١٠	دفعه واحدة عند الاستحقاق	٤٨٠٠٠٠٠ دينار	١٣٢٥٨٠٢٨ دينار ٤٤٪ إلى ٤٠٪
٤٠١٢ افتراض من بنوك/مؤسسات خارجية	١١٣	نصف سنوية عند الاستحقاق	٤٣٧٩٤ دينار	- دينار ١١٪ إلى ١٢٪
المجموع	٥٠٤٣٧٩٤			١٣٢٥٨٠٢٨ دينار

- تمثل الأموال المفترضة من المؤسسات المحلية مبالغ مفترضة من الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ٥١٠٠٠ دينار وقد تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل اسعار فائدة تبلغ حوالي ٧٩٪ هذا وقدم رهن سندات حكومية بقيمة ٣٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٥٠٠٠ دينار ٣٥٪ دينار من هذه الأموال المفترضة.

- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ٥٤١٧٦٥ دينار والقروض ذات الفائدة المتغيرة بقيمة ٤٨٠٠٠ دينار
- تشمل الضمانات سندات تم رهنها بقيمة ٣٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٤١ قروض ثانوية [قابلة للتحويل إلى أسهم]

الكلية المتبقية	عدد الأقساط	دورية استحقاق الأقساط	الضمانت دينار	سعر الفائدة دينار
٤٠١١ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ قرض ثانوية	١٢	نصف سنوي أول قسط	١٤٨٠٠ دينار	- ٣٪ شهوراً
المجموع	١٤٨٠٠			-

فيما يلي تفاصيل القروض الثانوية القابلة للتحويل إلى أسهم:

القيمة الأساسية للقروض	٤٠١٠	٤٠١١	٤٠١٠	٤٠١١
يطرح: حصة حقوق المساهمين	١٤٨٠٠ دينار	١٤٨٠٠ دينار	١٢٢٧٨٤ دينار	١٢٢٧٨٤ دينار
بطرح: تكلفة الإصدار	٢٠٥٢١٥	٢٠٥٢١٥	٢٠٥٢١٥	٢٠٥٢١٥
المجموع	١٢٩٥٢٠٠	١٢٩٥٢٠٠	١٢٩٥٢٠٠	١٢٩٥٢٠٠

- وقع البنك بتاريخ ٢٠٠٨ كانون الثاني مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) إتفاقية قرض مساند بقيمة ٢٠ مليون دولار أي ما يعادل ١٤١٨٠ دينار قابل للتحويل إلى أسهم اعتباراً من السنة الرابعة إلى السنة السابعة، وبعامل تحويل يبلغ ٧٥٪ من القيمة الدفترية للسهم وفقاً لآخر قوائم مالية مدقة تصدر من البنك قبل تاريخ التحويل ويبلغ سعر الفائدة على هذا القرض لبيورا ٣٪. يتطلب القرض الالتزام بالشروط التالية:
 ١. أن تكون نسبة كفاية رأس المال لدى البنك ١٢٪ كحد أدنى.
 ٢. أن لا تقل نسبة حقوق الملكية إلى الموجودات عن ١٠٪.
 ٣. الالتزام ببعض النسب المتعلقة بالتركيزات الإنتمانية وتوظيفات الأموال.

القواعد المالية الموحدة

٢٢ مخصصات متعددة

صيغة السنة نهاية دينار	ماتس رده للإيرادات دينار	للستخدم خلال السنة دينار	الكون خلال السنة دينار	صيغة السنة بداية دينار	
١٠٥١٨٦٤٨	—	—	١٥١٨٦٤٨	—	٤٠١١ مخصص قضایا مقامة ضد البنك
<u>١٠٥١٨٦٤٨</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>١٥١٨٦٤٨</u>	<u>—</u>	المجموع
—	(٣٢٢٦٩٧٩)	—	٣٢٢٦٩٧٩	—	٤٠١٠ مخصص خوطة مقابل تدني أسعار أسهم مستملكة مخصصات أخرى
<u>—</u>	<u>(٣٢٢٦٩٧٩)</u>	<u>—</u>	<u>٣٢٢٦٩٧٩</u>	<u>—</u>	المجموع

٢٣ ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان المركبة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	رصيد بداية السنة
١٤٤٧٤٥	٨٣٧٨١٠	فرقفات ترجمة
١٠٩٩	(١٨٩١)	ضريبة الدخل المدفوعة
(١٢٩٢٨)	(١٧٩٣٧٤)	ضريبة الدخل المستحقة
٩٢٩٤٩٧	٣٠٣٢٨١	ضريبة دخل سنوات سابقة
٢٣٥٩٩٧	٤٠٢٥٥	رصيد نهاية السنة
<u>٨٣٧٨١٠</u>	<u>٣٠٣٢٨١</u>	

مثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
٨٧٥٣١١	٣٠٣٢٨١	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
٢٣٥٩٩٧	٤٠٢٥٥	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
١١٧٥٤٤٠١	(٤٠٦٤٢٣)	مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة
-	١٠٣٢٤٦	فرقفات ترجمة
٢٢٥	٣٩٠٨	
<u>٢٨٦٩٣٥</u>	<u>٥٧٠٢٦٧</u>	

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل البنك حتى نهاية عام ٢٠١٠.
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل شركة المال للإستثمار والوساطة المالية حتى نهاية عام ٢٠٠٨.
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل المصرف الأهلي العراقي حتى نهاية عام ٢٠٠٨.
- في رأي الإدارة إن مخصص ضريبة الدخل المقطوع كافٍ لمواجهة الالتزامات الضريبية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

القواعد المالية الموحدة

ب- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

- تراوحت نسبة ضريبة الدخل على الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة بين ٣٠٪ - ٢٤٪.

إن الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلى:

٢٠١٠		٢٠١١		
مطابقات دينار	موجودات دينار	مطابقات دينار	موجودات دينار	
٨٣٣,٩٣٨	٤٧٧٨٩,٧٧٤	٨٥٦,٢٧٧	٢٦١٤,٣٧٢	رصيد بداية السنة
٧٢١,٩٠٥	٥,٣٨٢,٣٨٠	١١٥,٣٤٩	٥٢٠,٧٤٤	الضاف
(٦٩٩,٥٦)	(٣,٥٥٧,٧٨٢)	(٨٥٦,٢٧٧)	(٢٠٣,٠٥٦)	الستبعد
<u>٨٥٦,٢٧٧</u>	<u>٣,٦١٤,٣٧٤</u>	<u>١١٥,٣٤٩</u>	<u>٦٧٨٥,٠٦٠</u>	رصيد نهاية السنة

ملخص تسوية الربح المحاسبى مع الربح الضريبي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	الربح الماليسي
٧٤٣٦٩٠٣	١٩٩٨٥٩٨	أرباح غير خاضعة للضريبة
(١١٩٢٤٨٣٣)	(٢٥٤٨٢٤٣)	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
<u>٣٦٣٦١٣</u>	<u>١٥٧٤٥٣٦٨</u>	الربح الضريبي
<u>(٨٥٣٣١٧)</u>	<u>١٥١٩٥٧٢٣</u>	
٪٣٠,٧٥	٪٢٨,٥	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

٥٠ . نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات فيها بين ١٥٪ - ٢٤٪.

القواعد المالية الموحدة

٤ مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
٥١٣٣٧٠ ر.د	٨٦١٧٨٢٦	فوائد برسم الدفع
-	-	أمانات إتفاقية تعهدات
١٨٣٧١٧	٩١٦٨٦	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
١٠٧٣٤٨٠ ر.	١٧٧٣١٣٩	شيكات مصدقة
٣٩٤٥٤٩٨ ر.	٣٩٨٣١٠	شيكات مسحوبة على البنك
٣٧٠١٨	-	رسوم الجامعات
٥٠٠٠	٥٥٠٠	مكافات أعضاء مجلس الإدارة
٨٢٨٩٦٦٥ ر.	١٣٤٠١٠	ذمم عملاء وساطة دائنين
-	٢٦٦٤٠	مطلوبات / خسائر مشتقات غير متحققة (ايضاح ٤٣)
١٨٠٩٤٣٣ ر.	٤٧٤٢٥١٠	مطلوبات أخرى
<u>١٨٦٩٠١٨١</u>	<u>٢٢٠٢٩١٢١</u>	المجموع

٥ رأس المال المكتتب به

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٥٠٠٠٠٠ دينار موزع على ١٥٠٠٠ سهماً بقيمة الإسمية للسهم الواحد دينار كمما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١٥٠٠٠ دينار موزع على ١٥٠٠٠ سهماً بقيمة الإسمية للسهم الواحد دينار كمما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ . تبلغ علاوة الإصدار ٧٠٩٤٧٢ دينار كمما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ .

٦ الاحتياطيات

- احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ماتخوبه من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً للقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	للبالغ	طبيعة التقىيد
إحتياطي قانوني	١٦١٠٦٣٠١	بموجب قانون البنوك وقانون الشركات
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥١٧٣٠٩٤	بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني

٧ فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناجمة عن ترجمة صافي الاستثمار في المصرف الأهلي العراقي عند توحيد القوائم المالية للبنك وبيان الحركة عليها كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	الرصيد في بداية السنة
٣٤٤٨٧٤٠٧	٣٢٧٢١٠٠	الإضافات (الاستبعادات) خلال السنة
<u>١٠٢٣٠٧</u>	<u>٢٤٥٤٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u>٣٢٧٢١٠٠</u>	<u>٣٢٣٠٦١٢٦</u>	

القواعد المالية الموحدة

٢٨ احتياطي تقييم موجودات مالية

ان المركبة الخالصة على هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
-	-	الرصيد في بداية السنة
-	(١٣١,١٠٢)	الأثر الناجم من تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩
-	(٤٢٢,٤٦١)	التغير بالقيمة العادلة في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٥,٦٩٤	أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(١٢,١٠٣)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
-	٣٦٤,٣٦٣	موجودات ضريبية مؤجلة
	(٤٩٥,٧٩٤)	الرصيد في نهاية السنة

٢٩ التغير المتراكم في القيمة العادلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
موجودات مالية متوفرة للبيع	موجودات مالية متوفرة للبيع	
أسهم دينار	أسهم دينار	
سنادات دينار	سنادات دينار	
المجموع	المجموع	
٤٢٨٧,٢٦٠	٤٨٢,٧٩٢	الرصيد في بداية السنة
٢٤٥,٩٩٦	٢٤٥,٩٩٦	الأثر الناجم من تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩
٢١٧,٣٢٠	٣٧٤,٥٢٨	الرصيد المعدل في بداية السنة
٤٢٤,١٢٤	٤٨٢,٧٩٢	صافي أرباح (خسائر) غير متحققة
٢١٧,٣٢٠	(٣٧٤,٥٢٨)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
	(٤٨٢,٧٩٢)	خسائر تقييم موجودات مالية متوفرة للبيع
١٤٧,٧٨٣	-	منقوله لبيان الدخل
-	١٤٧,٧٨٣	الحول إلى إحتياطي تقييم موجودات مالية
	-	صافي أرباح (خسائر) متحققة منقوله
(١٣٦,٨٦٩)	(١٣٦,٨٦٩)	لقائمه الدخل
٢١٧,٣٢٠	٤٨٢,٧٩٢	الرصيد في نهاية السنة

٣٠ أرباح مدورة

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٥٥٥,٥٥٢	٤٤٨٤٦,٨٤٣	الرصيد في بداية السنة
-	٢٩٥٥,٧٠	الأثر الناجم من تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩
٥٥٥,٥٥٢	٢٧٨٠,٩١٣	الرصيد المعدل في بداية السنة
٤٨٥٣,٩٧٦	١٠٤٩,٨٤٠	ربح للسنة
(٤٣٦,١٣٤)	(١١٢,٣٤٨)	الحول إلى الاحتياطيات
-	٥,٦٩٤	خسائر بربع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٤٧,٥٥١)	-	رسوم زيادة رأس المال
٤٤٨٤٦,٨٤٣	٢٨٧٣٣,٨١١	الرصيد في نهاية السنة

يشتمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦٠,٧٨٥,٦٠ دينار مقيد التصرف به لقاء منافع ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٣٧٦,٤٦٣ دينار كما في ٣٠ كانون الأول ٢٠١٠.

القواعد المالية الموحدة

يشمل رصيد الأرباح المدورة كما في ٢٠١١ مبلغ ٣٧٦,٩٤٩ دينار يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩). وبحسب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه.

٢١ القواعد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
٣٦٧,٠١٣	٣٥٩,٩٤٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
٤٧١,٣٤٢	٥٨٠,٩٨١	لأفراد (التجئة) : حسابات جارية مدينة
٣٤٨,٦٥٤	٣٩٩,٣٥٥	قروض وكمبيالات بطاقات الائتمان
٥٧٨١,٩٥٧	٦٥٤١,٣١٩	القروض العقارية الشركات الكبرى
٣٩٠,٩٢٩	٣١٥٥,١٤٣	حسابات جارية مدينة
٣٤٤٥,٤٤٢	٢٣,٥٦٧,٥٣٧	قروض وكمبيالات
٣٣٥,٠٦	٥١٨,١٤١	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٧٨٨,٠٧٨	٤٤٥,٨٠٥	حسابات جارية مدينة
١٣٠,١٩٣	٢٢٧,٥٠٨	قروض وكمبيالات
١١٣٣,٤٩١	٣٩٠,٦٤٥	الحكومة والقطاع العام
٥٥٢,٣٤٩	١٦٢٧,١٦٦	أرصدة لدى البنوك المركزية
٨١٦٤,١٩٨	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٠٨٢,٤١٤	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	١,٣١٣٧٠	موجودات مالية محفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	١٤٤٩٥,٩٦٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٤٤٠	-	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
<u>٦٥٩٣,٥٥١</u>	<u>٧٠,٥٦٧,٨٧٤</u>	أخرى
		المجموع

٢٢ القواعد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
٦٢٣,٩١٥	١٣٤٤,٧٩٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء:
٥٢٣,٧٤٦	٢٣٧,٨٩٥	حسابات جارية وقت الطلب
٦١٧,٢٨٩	٦٤٥,٣١١	ودائع توفير
٢٣١٢٥,٢١٩	٢٦٠,٣٤٦	ودائع لأجل وخاصة لإشعار
١٧٦,٠٥١	١٣٩,٩٨٧	شهادات إيداع
٦٩٧,٧١٢	٧١٤,٦٩٠	تأمينات نقدية
٣٧٢,٨٧٩	٤,٢٤١٢٩	أموال مقرضة
١٤٧,٦٦٩	٣١٤,٧٩٥	رسوم ضمان الودائع
<u>٣١٤٤,٤٤٠</u>	<u>٣٥٤٤١,٩٤٣</u>	المجموع

القواعد المالية الموحدة

٣٣ صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	عمولات دائنة:
١٩٦٤٥	٦٦٣٦٩١	عمولات تسهيلات مباشرة
٣٤٨٦٦٣	٤٢١٤٢١	عمولات تسهيلات غير مباشرة
٢٩٦٧٨٩	٧٥٧٥٩٠١	عمولات أخرى
١٩٣٧٣	٤٥٢٤٠	بنزل: عمولات مبنية
<u>٣٧١٨٤٤</u>	<u>٢٨١٦٧٤</u>	صافي إيرادات العمولات

٣٤ أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	أرباح ناجحة عن التقييم
٢٥٦٦٧٥	٣٢٠٦٣٦	(خسارة) ناجحة عن التداول/التعامل
٨٧٣٧٨	(٧٨٨٧)	المجموع
<u>٣٤٤٠٥٣</u>	<u>٥٣٥٨٥١</u>	

٣٥ أرباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الجامعة	عوائد توزيعات	للسهم	(خسائر) أرباح	متتحققة	٢٠١١
-	-	-	-	-	أسهم شركات
-	-	-	-	-	سندات
-	-	-	-	-	المجموع
٨٥١	٦٣١٢	-	(٥٤٦١)	-	٢٠١٠
-	-	-	-	-	أسهم شركات
<u>٨٥١</u>	<u>٦٣١٢</u>	<u>-</u>	<u>(٥٤٦١)</u>	<u>-</u>	سندات
<u>٨٥١</u>	<u>٦٣١٢</u>	<u>-</u>	<u>(٥٤٦١)</u>	<u>-</u>	المجموع

القواعد المالية الموحدة

٣١ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الجـمـوع	عـوـانـدـتـوزـيـعـات	(خـسـائـرـ)ـأـربـاحـغـيرـمـتـحـقـقـة	أـربـاحـمـتـحـقـقـة	-٢٠١١
دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	
(١٩٣٦١١)	٧٣٠٣٥	(٦١٨١٤٤)	٣٥١٤٩٨	اسهم شركات
١٩٤٢٦	-	٢٠٢٤١٢	(٨١٥٠)	سندات
<u>٦٥١</u>	<u>٧٣٠٣٥</u>	<u>(٤١٥٧٣٢)</u>	<u>٣٤٣٣٤٨</u>	المجموع
				-٢٠١٠
-	-	-	-	اسهم شركات
-	-	-	-	سندات
<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	المجموع

٣٢ [خسائر] موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دـيـنـار	دـيـنـار	
٨١١٦٤	-	عـوـانـدـتـوزـيـعـاتـاـسـهـمـشـرـكـات
٣٨٠٣٧٧	-	أـربـاحـبـيعـمـوـجـوـدـاتـمـالـيـةـمـتـوـفـرـةـلـلـبـيع
(٥٩٠٧٤٨)	-	خـسـائـرـتـدـنـيـمـوـجـوـدـاتـمـالـيـةـمـتـوـفـرـةـلـلـبـيعـمـنـقـولـةـلـبـيعـمـلـيـاتـلـبـيعـلـيـاتـلـلـبـيع
<u>(١٢٩٣٠٧)</u>	<u>-</u>	المجموع

٣٣ إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دـيـنـار	دـيـنـار	
٢٣٤١٠١	٩٥٥٦١٣	إـيـرـادـاتـوـعـوـلاـتـمـنـالـيـةـلـلـبـيعـوـلـاـتـمـنـالـيـةـلـلـبـيعـإـيـرـادـاتـأـخـرى
<u>٦٣٥١٧٥</u>	<u>٥٤٩٧٧٩</u>	
<u>٣٩١٩٢٧٦</u>	<u>١٥٠٥٣٩٢</u>	المجموع

القواعد المالية الموحدة

٣٩ نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دinar	دinar	
٨١٩٢٠٦٩	٩٨٣٧٩٤٩	رواتب و منافع و علاوات الموظفين
٧٣٤٢٣٠	٨٨١٧٩٢	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٥٠٨٤٤٩	٥٦٤٨٧٩	نفقات طيبة
٢٧١٦٤٩	٩٥٧١٢	تدريب الموظفين
١١٦٠٢٦	٣٧٩٠٠	مباومات سفر
١١٥١١٦	٧٧٠٩٧	اجازات مدفوعة
٣٤٨٦٢	٣٥٥٩٨	مساهمة البنك في صندوق النشاط الاجتماعي
١١٧٤٤٩	١٤٦١٨٤	أخرى
<u>١٠٠٨٩٨٣٠</u>	<u>١١٦٧١١١</u>	المجموع

٤٠ مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
دinar	دinar	
١٤٥٣٥٩١	١٧٦٠٩٠٢	إيجارات و خدمات المباني
٥١١٧٣٦	٥٥٧١٤٠	اتعاب استشارية و مهنية
٣٣٠٣٠٣	٤٠٢٤٤٦	قرطاسية و مطبوعات
١٢٧٢٨٩	١١٥٦١٠	بدل تنقلات أعضاء مجلس الادارة
٧٠٤٩٠	١٥٤٣٣٧	رسوم اشتراك رووتر و بلومنبيغ
٣٩٤٨٨٤	١٥٩٠٧٠	تبرعات
١٣٩٧٤٧٥	٩٧٥٩٦٧	اعلانات
١٢٣٧٧٤	٢١٢٨٩١	اشتراكات و رسوم و رخص
٢١٣٣٩٨	٣٠٠٧٧٥	سفر و تنقلات
٥٧١٢٣٤	٧٤٦٦٣٢	لوازم و مصاريف كمبيوتر
٦٨٠٤٨١	٧٥٤٣٥٧	بريد، هاتف، تلكس و سويفت وإنترنت
٢٧٧٣٦٤	١٤٤٧١٣	اشتراكات
٨٦٧٥٤	١٠١٨٤٨	خدمات الأمن والحماية
١٧٦٤٦٢	٩٦٨٠٤	خدمات نقل النقد
١١٦٣٧٠	١٧٩٥٤١	تأمين
٣٧٠١٨	-	رسوم الجامعات الأردنية
٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	مكافآت مجلس الادارة
٣٧٠٧٥٥	٤٨٩٩٠٣	صيانة
٦٢٠٣٠٣	٦٧٤١٢٠	أخرى
<u>٧٥٠٧٤٨١</u>	<u>٧٨٨٢٠٥٦</u>	المجموع

القواعد المالية الموحدة

٤١ حصة السهم من ربح السنة

الحصة الأساسية والخاصة للسهم من ربح السنة:

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	ربح السنة العائد لمساهمي البنك المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
١٥٠٠٠٠٠٠ دينار	١٥٠٠٠٠٠٠ دينار	
٩٤٦٣ دينار	٨٤٠٠٠٠٠٠ دينار	
فليس/دينار	فليس/دينار	
٩٤٦٣ دينار	٨٤٠٠٠٠٠٠ دينار	الحصة الأساسية والخاصة للسهم من ربح السنة

فيما يلي مقارنة لاحتساب حصة السهم من الربح للفترة بعد تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) «الأدوات المالية» الناتجم عن تصنيف الاستثمارات وقياس قيمتها العادلة وفقاً لهذا المعيار وحصة السهم، من الربح للفترة في حال الاستمرار في تطبيق معيار الحاسبة الدولي رقم (٣٩) «الاعتراف والقياس» وعدم تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) المشار إليه أعلاه.

كمما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١		الربح للفترة (دينار)
معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)	معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣٩)	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة (سهم)
فليس/دينار	فليس/دينار	حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك
٩٤٦٣	٨٤٠٠٠٠٠٠	
١٥٠٠٠٠٠٠		
٩٤٦٣ دينار	٨٤٠٠٠٠٠٠ دينار	
٤٠٠٤ دينار	٧٠٠٧ دينار	

٤٢ النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر
٩٠٦٢٢٧٠٧	١٢٤٢٠٤٤	
١٣٣٧٩٠٤٤٩	١١٢٧٣٣١٥٧	إضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(١٠٠٤٩١٩٤٣)	(١١٢٧٤٨١٥٧)	بنزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(١٩٩٧٨)	(٨٩٧٦٢٥)	بنزل: أرصدة مقيدة للسحب
١٤٣٩٠١٠٥٤	١٧٣٤٨١٤٤٣	

القواعد المالية الموحدة

٤٤. مشتقات مالية

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

أجال القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق		مجموع القيمة الإسمية	قيمة عادلة سالبة دينار	قيمة عادلة موجبة دينار	
من ١-٣ شهور	خلال شهر	دinar	دinar	دinar	
-	٣٠,٦٥٩,٥٩٠	٣٠,٦٥٩,٥٩٠	٢١,٦٤٠	-	٤٠١١ مشتقات مالية للمتجارة
-	٣٠,٦٣٦,٩٥٠	٣٠,٦٣٦,٩٥٠	-	-	- عقود بيع عملات - عقود شراء عملات
					٤٠١٠ مشتقات مالية للمناجرة
١,٨١١,٥٥٢	١٩,٨٢٧,٠٣٥	٢١,٦٣٨,٥٨٧	-	٨٧,١١٥	- عقود بيع عملات - عقود شراء عملات
١,٨٢٦,٤٦٧	١٩,٨٩٩,٧٨٥	٢٦,٧٢٦,٢٥٢	-	-	

تدل القيمة الاعتبارية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

٤٤. المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القواعد المالية الموحدة القواعد المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

إسم الشركة	نسبة الملكية	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار	تكلفة الاستثمار
شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية	% ١٠٠	١٠٠٠,٠٠٠	١٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠
المصرف الأهلي العراقي	% ٧٣,٣٦	٤٤,٩٧٣,٩٣٧	٤٤,٩٧٣,٩٣٧	٤٤,٩٧٣,٩٣٧
شركة صندوق البحرين الإستثماري	% ١٠٠	١٨٨٨	١٨٨٨	١٨٨٨

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتبارية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الإئتمانية المنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

الجهة ذات العلاقة	أعضاء مجلس الإدارة	الإدارة التنفيذية العليا	الشركات التابعة	الجمـع
٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار	
بنود داخل قائمة المركز المالي: و丹واد البنك مع جهات ذات علاقة				
٤٦٤,٢٠٧	٣٤,٥٧٦,٦٨٤	٣٤,٥٧٦,٦٨٤		
٣٦,٥٤٣,٥٩٨	٣٣,٨١٩,٠٦٨	٤٠,٤٨٧,٧١٣	١٢٦,٤٤٧	٢٨,٦٤٣,٩٠٨
٥٥٨,٣٨٣	١٢٣,٤١٢	١٢١,١١٢		٣٠٠
١١,٧٠٩,٦٣٩	١٩,٧٢٦,٣٠١	-	٩٨٧,١٣١	١٨,٧٣٩,١٧٠
بنود خارج قائمة المركز المالي: تسهيلات غير مباشرة				
٤١٣,٤٢٧	٧,١٦٣,٦٤٨	٧,١٣٩,٠٤٨	-	٤٤,٦٠٠
عناصر قائمة الدخل: فوائد وعمولات دائنة				
٦٣,٥٠٥	٩٧١,٧٦٦	٧٩,٢٠١	٥٤,٠٢٨	١٤١,١٣٤
٩٤١,٩٣٤			٦٢٦	٨٩,٠٩٣٩

القواعد المالية الموحدة

تراوحت أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٢٥٪. لا توجد تسهيلات متوجة بالعملة الأجنبية.

تراوحت أسعار الفائدة على الودائع بالدينار الأردني بين ١٪ إلى ٤٪.

تراوحت أسعار الفائدة على الودائع بالعملة الأجنبية بين صفر٪ إلى ١٪.

فيما يلي ملخص لنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	المفاجأة (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك المجموع
١٩٠٨٩٩٦	١٩٠٤٥٨١	

٤٤. القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الإنثمانية المباشرة، الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، الموجودات المالية بالكلفة المضافة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

لاتختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعينة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين خليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المجموع دينار	المستوى الثالث دينار	المستوى الثاني دينار	المستوى الأول دينار	-	٢٠١١ موجودات مالية
٤٣٥١٣٨٢	-	٦١٢٩٥٠	٤٠٦٣٨٤٣٣		موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
٥٣٠٢٩٣٥	-	١٨٨,١٨٠	٣٤٠٤٦٢٢		موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٦١٦٤٠	-	٢١٦٤٠	-		التزامات مالية
المجموع دينار	المستوى الثالث دينار	المستوى الثاني دينار	المستوى الأول دينار	-	٢٠١٠ موجودات مالية
٢٣٦٨٥,٥٣٦٨	-	٦٧٩,٠١٩	٢١٣٧١٣٤٩		موجودات مالية متوفرة للبيع
(٨٧,٦١٥)	-	(٨٧,٦١٥)	-		التزامات مالية
					مشتقات أدوات مالية

القواعد المالية الموحدة

٤١ سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة المخاطر المصرفية من خلال استراتيجية شاملة تهدف للمحافظة على مكانة البنك المالية وربحيته. وتحديد المخاطر وسبل التعامل معها وخفيفتها أو الحد منها ويتم ذلك من خلال جهات متعددة في البنك ابتداءً من مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه كاللجنة المخاطر والإمتثال ولجنة التدقيق واللجان المختلفة في البنك مثل لجنة المخاطر الداخلية، إدارة الموجودات والمطلوبات، لجان التسهيلات. إضافة إلى أن كافة دوائر وفروع البنك تعتبر مسؤولة عن تحديد وإدارة المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام رقابة المخاطر.

يقوم البنك برسم استراتيجية ضمن اسس ومعايير محددة ترسمها الادارة التنفيذية وبشرف عليها مجلس الاداره لضمان تغطيتها العمليات البنك الرئيسية بما يتناسب مع ظروف البيئة الداخلية وتغيرات البيئة الخارجية لتجنب اي تأثيرات سلبية على مؤشرات واداء البنك.

وإدراكاً من مجلس إدارة البنك لأهمية المخاطر المختلفة التي تواجه القطاع المصرفي وتماشياً مع التوجهات العالمية وتوجهات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص تقوم إدارة المخاطر وهي إدارة مستقلة ومتخصصة في البنك بتركيز مهامها في التعرف على المخاطر القائمة والمحتملة وكيفية التعامل معها. لذا فإن البنك يسعى إلى مواصلة تطوير أنظمة إدارة المخاطر واتخاذ العديد من الخطوات والتدابير الازمة لتهيئة البنك لمتطلبات المعايير الدولية الجديدة ومن أهمها متطلبات بازل II ومؤخراً بازل III.

خلال عام ٢٠١١ فقد قام البنك وبالتنسيق مع شركة إستشارية عالمية بتطبيق الدعامة الثانية (المراجعة الإشرافية) لعيار بازل II من خلال عملية التقييم الداخلي لكتابية رأس المال في البنك وذلك إستناداً لتعليمات البنك المركزي بهذا الخصوص. كما يتم حالياً دراسة وتقدير مدى جاهزته لتلبية متطلبات بازل II وأثرها على البنك. خصيراً التطبيقها إبتداءً من عام ٢٠١٣ التعميم الصادر مؤخراً من البنك المركزي الأردني

إن عملية إدارة المخاطر تشمل التعرف، القياس، الإدارة. إضافة إلى الرقابة المستمرة على المخاطر المالية وغير المالية التي يمكن أن تؤثّر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته، إضافة إلى ضمان توزيع فعال لرأس المال لتحقيق المعدل الأمثل للعوائد مقابل المخاطر، كما أن إدارة المخاطر لدى البنك تسير وفق مبادئ رئيسية والحكومة المؤسسة التي تنسجم مع حجم نشاطاته وتعقيد عملياته وتعليمات السلطات الرقابية وأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص. وتمثل تلك المبادئ فيما يلي:

١. قيام مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد درجة تحمل البنك للخسارة المحتملة والمصاحبة لعوامل المخاطر المختلفة والاستمرار بتقديم توجيهاته لإدارة المخاطر، كما يعتبر المدير العام المسؤول الأول عن إدارة المخاطر والممارسات المرتبطة بها ضمن هيكل نشاطات البنك ورئيساً للجنة إدارة المخاطر الداخلية.
٢. فلسفة إدارة المخاطر لدى البنك مبنية على المعرفة والخبرة وقدرة الإدارة الإشرافية على الحكم على الأمور وجود دليل واضح للصلاحيات موضوع من قبل مجلس الإدارة.
٣. إدارة المخاطر تعتبر مسؤولة جميع موظفي البنك.
٤. توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية على الموظفين كل حسب اختصاصه.
٥. ديناميكيّة لجنة المخاطر والإمتثال المنبثقة عن مجلس الإدارة للتتأكد من فعالية سياسات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك والتي يقع على عاتقها اضمان تطبيق إستراتيجية وتوجيهات مجلس الإدارة فيما يتعلق بإدارة وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها.
٦. دور لجنة الموجودات والمطلوبات بالتوظيف للتخطيط لتمويل رأس المال والموجودات والمطلوبات والسلع والخدمات ومخاطر السوق.
٧. تقوم دائرة المخاطر بإدارة المخاطر وفق منهجية متكاملة ومركبة داخل البنك مع وجود أنظمة تساعد على إدارة تلك المخاطر، وتزويد وحدات عمل البنك بالمنهجيات والأدوات اللازمة لتحقيق إدارة فاعلة وسلامة لكافة أنواع المخاطر، ترتبط إدارة المخاطر والتي يرأسها رئيس إدارة المخاطر والإلتئام بلجنة المخاطر والإمتثال مع وجود خط اتصال مباشر يربط بين رئيس إدارة المخاطر والإلتئام والمدير العام.
٨. دائرة التدقيق الداخلي والتي تقدم تاكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.
٩. يعتبر المدير المالي للبنك هو المسؤول عن تحديد المخاطر المالية والرقابة والمحافظة على نوعية المعلومات المالية والتتأكد من سلامة ودقة القوائم المالية التي يتم الإفصاح عنها.
١٠. يعتبر مدير دائرة الإمتثال هو المسؤول عن التأكد من أن البنك يلتزم بكلية التعليمات والتشريعات والقوانين ذات العلاقة بأعماله، خاصة تلك التي تصدر عن الجهات الرقابية المسؤولة.
١١. سياسات إدارة المخاطر المختلفة معتمدة من مجلس الإدارة وتواكب كافة المستجدات والنمو في أعمال البنك والتتوسيع في خدماته.

القواعد المالية الموحدة

ادارة المخاطر

يتعرض بنك المال الأردني للمخاطر التالية والتي تواجه القطاع المصرفي:

- مخاطر الإئتمان.
- مخاطر السوق.
- مخاطر السيولة.
- المخاطر التشغيلية.
- مخاطر الامتثال.

مخاطر الإئتمان

هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك ما يؤدي إلى حدوث خسائر.

يعمل البنك على إدارة مخاطر الإئتمان من خلال :

- وضع حدود واضحة ومحددة لمستوى المخاطر الإئتمانية يتم تحديدها على مستوى مجلس الإدارة ومن ثم ارسالها الى وحدات الأعمال المختلفة . ويتم مراجعة هذه الحدود بشكل دوري ومراقبتها واجراء اي تعديلات ضرورية عليها.
- اعتماد مبدأ اللجان الإئتمانية للتأكد وضمان اتخاذ القرارات الإئتمانية بعيداً عن أية قرارات فردية .
- معايير واضحة للعملاء /السوق المستهدف والمستوى القبول للمخاطر لكل عميل و/او عملية ائتمانية .
- تحليل مالي وائتماني متكملاً ومعمقاً يغطي الجوانب المختلفة للمخاطر لكل عميل و/او عملية ائتمانية .
- مراجعة وتحليل لنوعية المحفظة الإئتمانية بشكل دوري وفقاً لمؤشرات محددة للأداء و استخدام البيانات اختبارات الضغط التي تتضمن فرضيات متعددة ومحافظة .
- تقييم ومتابعة مستمرة لأية تركزات ائتمانية واستراتيجيات التعامل معها .
- اعتماد مؤشرات الإنذار المبكر وكشف المخاطر المحتملة للمحفظة الإئتمانية ومراجعة دورياً .
- ادارة فعالة لعملية التوثيق القانوني وادارة الضمانات وحفظها ومتابعتها للتأكد من عدم وجود اية مؤشرات سلبية او تراجع تستدعي اتخاذ اجراءات احترازية او وقائية .
- المراجعة الدورية او عند الضرورة لكافة التسهيلات المصرفية بشكل افرادي للتأكد من عدم وجود اية مؤشرات سلبية او تراجع تستدعي اتخاذ اجراءات احترازية او وقائية .

الآليات المستخدمة في البنك لإدارة المخاطر الإئتمانية :

١- تحديد التركزات الإئتمانية:

تضمن السياسة الإئتمانية نسب محددة وواضحة حسب نسب التركزات المقررة من البنك المركزي الأردني.

٢- حدود مخاطر الإئتمان (Credit Risk profile) :

تضمن سياسة إدارة المخاطر الإئتمانية ملحاًًاً بحدود مخاطر الإئتمان على كافة جوانب ومستويات المحفظة والذي يمثل بالجملة الإطار العام للمخاطر الإئتمانية المقبولة مجلس الإدارة والتي يمكن السيطرة عليها وإدارتها، حيث يتم مراجعتها بشكل سنوي لمواكبة أوضاع السوق.

٣- التصنيف الإئتماني لعملاء التسهيلات:

يتم تصنيف العملاء داخلياً وفق أساليب تصنيف داخلية متخصصة ومحدثة (برنامج تصنيف الشركات الكبرى، برنامج تصنيف المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، برنامج تصنيف الشركات العمتمدة لغير افراد موظفيها برنامج تقييم الأفراد بالإعتماد على معايير مالية وغير مالية تعكس ملائمة العملاء الإئتمانية والتزامهم بالسداد، بالإضافة إلى تقييم التسهيلات المنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وإنظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. إذ يتم الاعتماد على نتائج هذه البرامج في تحديد مخاطر العميل وبناء القرار الإئتماني. ويتم اجراء مراقبة دورية لمحفظة البنك الإئتمانية لضمان تصنيف كل عميل وتوزيعها بحسب درجات التصنيف).

٤- إختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing) :

تعتبر أداة هامة يستخدمها البنك كجزء من عملية إدارة المخاطر بشكل عام ومنها المخاطر الإئتمانية لما لها من فاعلية في تقوية مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على أثر الأحداث السلبية غير المتوقعة والتي تؤدي إلى ارتفاع نسب التعرّض وقياس أثرها ونتائجها على أرباح / خسائر البنك وعلى نسبة كفاية رأس المال لاتخاذ التدابير اللازمة والتحوط لها مستقبلاً وذلك تماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني وتعزيز إدارة المخاطر في البنك.

القواعد المالية الموحدة

* أساليب تخفيف المخاطر الائتمانية:

يتبَع البنك عدّة أساليب لتخفيف المخاطر الائتمانية منها:

١- الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهونات العقارية.
- رهونات السيارات والمركبات.
- رهونات الآلات والمعدات.
- رهونات حيازية على بضائع مخزنة في البوندد باسم البنك.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات.
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي (تأمينات نقدية).
- كفالة الحكومة.
- حوالات حق (عطاءات، اعتمادات واردة).
- أدوات الدين، حيث يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل Standard & Poors, Fitch and Moodys أو ما يعادلها في إدارة مخاطر التعرض الإئتماني لأدوات الدين.

يقوم قطاع الأعمال دائرة مراجعة الائتمان بتحديد الضمانات المقبولة وشروطها مع مراعاة:

- قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسهيل بالقيمة والوقت المناسبين في حالة حاجة البنك لذلك.
- وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل.
- مراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري، وفي حال إنخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز.
- التقسيم الدوري للضمانات المقابلة للديون غير العاملة.

كما ويقوم البنك بإتباع سياسة التأمين على بعض المخاطر وبناء الحصص الإضافية وذلك كأحد أبواب تخفيف المخاطر الائتمانية.

٢- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته:

يقوم البنك بتطوير السياسات والإجراءات اللازمة لتحديد أسلوب دراسة الائتمان والمحافظة على حياديه وتكامل عملية اتخاذ القرارات بصورة مؤسسية وضمن أحكام وأسس ائتمانية واضحة.

وتحسب هيكلة دوائر تسهيلات الشركات والمنشآت الصغيرة والمتوسطة دوائر الائتمان، فإن العملية الائتمانية تمر في المراحل التالية:

- دائرة تسهيلات الشركات والمنشآت الصغيرة والمتوسطة: ويمثل دورها في إستقطاب العملاء وإعداد الدراسات الإئتمانية.
- دائرة مراجعة الائتمان: ويمثل دورها في استلام الدراسات الإئتمانية والوثائق المرفقة بها والمرسلة من قبل دائرة تسهيلات الشركات، وإجراء التحليل المالي بها سواء الإئتماني أو المالي والغير مالي، ومراقبة السقوف المقترنة، ومدى توافقها مع السياسات الإئتمانية في البنك وتعليمات البنك المركزي، وتقدير التصنيف الإئتماني للعملاء.
- دائرة الرقابة على الائتمان: ويمثل دورها في مراجعة القرارات الإئتمانية ومراقبة السقوف والضمانات والمتابعة لاستكمال النواقص، وإعداد التقارير اللازمة.

تم اعتماد مبدأ فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان بحيث يتم التأكيد من أن كافة شروطه متواقة مع السياسة الإئتمانية من حيث السقوف والضمانات وأية محددات، بالإضافة إلى تدقيق كافة مستندات وعقود الائتمان قبل التنفيذ، كما خُدد السياسات الإئتمانية جداول صلاحيات واضحة ومفصلة بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعة.

كما ويولي البنك أهمية كبيرة لإشراك الكوادر العاملة في مجال الائتمان بدورات وبرامج تدريبية لتأهيلهم لأداء واجباتهم ومسؤولياتهم بكفاءة واقتدار.

القواعد المالية الموحدة

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدبي والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى)

٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار	
بنود داخل قائمة المركز المالي:		
٧٦,٦٨٧,٤٣	١٠,٩٦٣,٣٥٣	أرصدة لدى البنوك المركزية
١٣٣,٧٩٣,٤٤٩	١١٢,٧٣١,١٥٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٧٠,٦٤٥,١٢٦	٧٠,٥٤٣,٣٤١	التسهيلات الائتمانية:
٧٣,٧٦٧,٥٥٧	٨٠,٨٠٣,٣٠٧	للأفراد
٤٩٠,٥٠٦,٦٥٥	٤٥٨,٨١٣,٨٥٣	القروض العقارية
١٦,٧٩١,١٤٢	٢٨,٣٨٩,٨١٠	الشركات الكبرى
١٨,٤١٠,٤٩١	١٧,٢٥٩,٦٢٨	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
الحكومة والقطاع العام		
سندات وأسناد وأذونات:		
-	٣٢,٨٤٣,٣٧٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	٣١٢,٤٥٧,٩٥٠	ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطافة
٢١٦,٢١٣,٣٠٠	-	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٤,٣٥٦,٥٧٠	-	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٣,٣٥٨,٠٣٨	٣٥٠,٣٣٨	ضمن الموجودات المالية المرهونة
٩٠,٢١٠,٥٠	٧,٧٣٦,١٤٥	الموجودات الأخرى
١٣٣,٣٤٠,٨٤٢	١٣٨,١٨٧,٢٥٩	إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي:
بنود خارج قائمة المركز المالي:		
١١٧,١٨٠,٩٦٦	١١٤,٦٦٣	كفالت
٣٦,٧٥٣,٠١٨	١٩,٦٤٤,٤١٤	اعتمادات صادرة
١٣,٣٨٩,٥٧٥	١٠,٤٦١,٥٦٣	قبولات صادرة
٥٩,٧٨٦,٥٢٨	٢٢,٢٦١,٧٢٣	سقوف تسهيلات غير مستغلة
٨,١٣٤,٢٦٩	١٧,٨٤٤,٤١٥	عقود شراء آجلة
٢٣٣,٢٤٣,٣٥٦	١٨٠,٣١٧,٧٧٨	اجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
١٩٤,٣٦٥,٥٨٤	٤٦١,٩٠٣٧	اجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ دونأخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.
- بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز المالي.

القواعد المالية الموحدة

(١) تنويع التعرضات الائتمانية حسب درجة الخطأ وفق الجدول التالي:

الصافي	٧٠٥٤٣٢٤١	٨٠٨٠٣٣٧	٤٥٨٦٣٨٥٢	٢٨٣٨٩٨١٠	٣٦٧٦١٨٥٨٧	٢٧٥٦٥٣٦٢	٢٦٧٦١٨٥٨٧	٣٨٤٤٠٧٧٨٧	٧٧٧٢٢١١٩٧
المجموع	٧٥٣١١٩١	٢٣٢٠٣٧٦	٨٥٥٩١٨١	٢٨١٦٧١٥٩	٣٦٣٦٢	٢٧٥٦٥٣٦٢	٢٦٧٦١٨٥٨٧	٣٨٤٤٠٧٧٨٧	٧٧٧٢٢١١٩٧
متندية الخطأ	٤٧٤٣٧١٤	٦٨٤٢١٦	١٠٠٧٨٩٤٩٧	١٠٢٨٢١	٣٢٥٣٦١٧٧٦	٧٦٧١٩٠٤	٦٤٠٦٨٨٢١	٦٤٠٦٨٨٢١	٦٤٠٦٨٨٢١
مقبولة الخطأ	٤٠١١								
منها مستحقة:									
لغاية ٣٠ يوم	٩٧١٤٣٦٢	١٥٠١٠	١٤٩٤٣٤٧٦	٣٨٤٣٥٤٧	٣٨٤٣٥٤٧	٣٨٤٣٥٤٧	٣٨٤٣٥٤٧	٣٨٤٣٥٤٧	٣٨٤٣٥٤٧
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٥٥٣٣٤٦٦	٢١٠٣٩٥	٦٨٢٨٠٩٢	٧٥٧٢٨٢	٧٥٧٢٨٢	٧٥٧٢٨٢	٧٥٧٢٨٢	٧٥٧٢٨٢	٧٥٧٢٨٢
تحت المراقبة	٧٥٣٢٢٨	٣٢٣١٠٧٦	٤٣٢٠٨٨١٧	٤٣٢٠٨٨١٧	٤٣٢٠٨٨١٧	٤٣٢٠٨٨١٧	٤٣٢٠٨٨١٧	٤٣٢٠٨٨١٧	٤٣٢٠٨٨١٧
غير عاملة:									
دون المستوى	١٧٤٤٤	-	٧٣٤٧٤	-	٧٣٤٧٤	-	١٧٤٤٤	١٧٤٤٤	١٧٤٤٤
مشكوك فيها	١٧٣٩٠٢	-	٢٥٧٨٥١٩٧	-	٢٥٧٨٥١٩٧	-	١٧٣٩٠٢	١٧٣٩٠٢	١٧٣٩٠٢
هالكة	٦٣٢٨٠٤	١٧٠٤٠٩٣	٩٧٩٥٣٥١٤	٩٧٩٥٣٥١٤	٩٧٩٥٣٥١٤	٩٧٩٥٣٥١٤	٩٧٩٥٣٥١٤	٩٧٩٥٣٥١٤	٩٧٩٥٣٥١٤
مكتشف	٥٨٣٥٩٤	١٤٠٦٥٩	١٠٣٥٤٤٣	١٠٣٥٤٤٣	١٠٣٥٤٤٣	١٠٣٥٤٤٣	١٠٣٥٤٤٣	١٠٣٥٤٤٣	١٠٣٥٤٤٣
الجمـوع	٧٦١٦٢١٤٦٧	٨٢٥٧٩٤٦٨	٥١٧١٥٦٩٥٩	٥١٧١٥٦٩٥٩	٥١٧١٥٦٩٥٩	٥١٧١٥٦٩٥٩	٥١٧١٥٦٩٥٩	٥١٧١٥٦٩٥٩	٥١٧١٥٦٩٥٩
بنـلـلـفـوـائـدـعـلـقـة	٣٠٣٤٩٨٧	٦٠٤٤١٧	١٤٩٩٩٥٣٦	١٤٩٩٩٥٣٦	١٤٩٩٩٥٣٦	١٤٩٩٩٥٣٦	١٤٩٩٩٥٣٦	١٤٩٩٩٥٣٦	١٤٩٩٩٥٣٦
بنـلـلـمـخـصـصـالـتـدـنـي	٣٠٤٢١٣٩	١١١٣٢٤	٤٣٩٢٥٤١	٤٣٩٢٥٤١	٤٣٩٢٥٤١	٤٣٩٢٥٤١	٤٣٩٢٥٤١	٤٣٩٢٥٤١	٤٣٩٢٥٤١
الصـافـي	٧٠٥٤٣٢٤١	٨٠٨٠٣٣٧	٤٥٨٦٣٨٥٢	٢٨٣٨٩٨١٠	٣٦٧٦١٨٥٨٧	٢٧٥٦٥٣٦٢	٢٦٧٦١٨٥٨٧	٣٨٤٤٠٧٧٨٧	٧٧٧٢٢١١٩٧
٢٠١٠									
متندية الخطأ	٥٨٧٤٩٩٠	٨١٧٩٥٨	٦٨٥٤٥٤٤	٦٨٥٤٥٤٤	٦٨٥٤٥٤٤	٦٨٥٤٥٤٤	٦٨٥٤٥٤٤	٦٨٥٤٥٤٤	٦٨٥٤٥٤٤
مقبولة الخطأ	٦١٣٩٢١٨	٦٥١١٦١٩	٣٢٥٤٥٥٣٠٤	٣٢٥٤٥٥٣٠٤	٣٢٥٤٥٥٣٠٤	٣٢٥٤٥٥٣٠٤	٣٢٥٤٥٥٣٠٤	٣٢٥٤٥٥٣٠٤	٣٢٥٤٥٥٣٠٤
منها مستحقة:									
لغاية ٣٠ يوم	٣٣٧١٤٣	٣٩٥٠٥٣	٤٥٩٠٥٣	٤٥٩٠٥٣	٤٥٩٠٥٣	٤٥٩٠٥٣	٤٥٩٠٥٣	٤٥٩٠٥٣	٤٥٩٠٥٣
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦	١٧٩٤٩٤٦
تحت المراقبة	١٨٥١٦١٩	٦٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧	٩٣٩٤٩١١٧
غير عاملة:									
دون المستوى	٢٨٥٤٧٤	-	٣٩٧٣٥٨١	-	٣٩٧٣٥٨١	-	٢٨٥٤٧٤	٢٨٥٤٧٤	٢٨٥٤٧٤
مشكوك فيها	٢٧٧٨٦٤	-	٥٦٨٦٣٧٣	-	٥٦٨٦٣٧٣	-	٢٧٧٨٦٤	٢٧٧٨٦٤	٢٧٧٨٦٤
هالكة	٣٧٨٧٩١	-	٤٣٩٢٠١٢	-	٤٣٩٢٠١٢	-	٣٧٨٧٩١	٣٧٨٧٩١	٣٧٨٧٩١
مكتشف	٣٤٢٠٢٨	-	٦٣٩٣١٢	-	٦٣٩٣١٢	-	٣٤٢٠٢٨	٣٤٢٠٢٨	٣٤٢٠٢٨
الجمـوع	٧٥٣١١٩١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١	٧٥٥٥٩١٨١
بنـلـلـفـوـائـدـعـلـقـة	٣٠٥٢٥٤٦	٥١١٣٣٦	٨١٦٧٦٣٩٧	٨١٦٧٦٣٩٧	٨١٦٧٦٣٩٧	٨١٦٧٦٣٩٧	٨١٦٧٦٣٩٧	٨١٦٧٦٣٩٧	٨١٦٧٦٣٩٧
بنـلـلـمـخـصـصـالـتـدـنـي	٣٠٤٢١٣٩	١٤٦٢٤	٣٩٩١٧٣٣٠	٣٩٩١٧٣٣٠	٣٩٩١٧٣٣٠	٣٩٩١٧٣٣٠	٣٩٩١٧٣٣٠	٣٩٩١٧٣٣٠	٣٩٩١٧٣٣٠
الصـافـي	٧٠٦٤٥١٢٦	٧٣٧٦٧٥٥٧	٤٩٠٥٠٥٦٥٥	٤٩٠٥٠٥٦٥٥	٤٩٠٥٠٥٦٥٥	٤٩٠٥٠٥٦٥٥	٤٩٠٥٠٥٦٥٥	٤٩٠٥٠٥٦٥٥	٤٩٠٥٠٥٦٥٥

* تشمل التعرضات الائتمانية، التسهيلات، الأرصدة والأيداعات لدى البنوك، سندات، أدوات خزينة، وأى موجودات لها تعرضات ائتمانية.

* يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد يعتبر الحساب الجاري مدين مستحق إذا جاوز السقف.

القواعد المالية الموحدة

الإجمالي	العام	الحكومة والقطاع	المنشآت	الشركات	القروض	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٠١١							
							الضمادات مقابل:
١٦,٧٨٩,١٩٩	-	١٢٨,٢٧٧٣	١٠٠,٧٨٤,٤٩٧	٦٨٤,١٨٦	٤,٧٤٣,٧٤٣		متدينة المخاطر
٢١١,٦٥٠,٦٩	-	١٥٠,٤٤٩٠٩	٧٩,٨٠,٨٥١٩	٩,٩٩٣,٩٩٩	١٠٦,٢١٨,٦٤٢		مقبولة المخاطر
٢٦,٩٥١,٣٤٣	-	٤٣,٤٤٤٣	٢٢,٥٣٢,٩٠٢	٢٩,١٣٩٠٩	٤٦١,٠٨٨		تحت المراقبة
							غير عاملة:
٧٣٣,١٨٦	-	-	-	١١٢,٣١٣	٦٢٠,٨٧٣		دون المستوى
١٠٤٢٢,١١٨	-	-	١٠,٣٩١٤١	-	٣,٤٧٧		مشكوك فيها
٤٩,٦٥٥,٠٤٦	-	-	٤١,٩٨٤,٧٩٧	٥,٢٣٥,١٨٩	٢,٤٣٥,٠٦٠		هالكة
<u>٣١٥,٦١٥,٩٦٠</u>	<u>-</u>	<u>١٧,٣٧١,١٤٥</u>	<u>١٦٤,٧٩٦,٣٥٦</u>	<u>١٨,٩٣٨,٥٩٦</u>	<u>١١٤,٤٥٩,٨٨٣</u>		المجموع
							منها:
١٦,٧٨٩,١٩٩	-	١٢٨,٢٧٧٣	١٠٠,٧٨٤,٤٩٧	٦٨٤,١٨٦	٤,٧٤٣,٧٤٣		تأمينات نقدية
٢٥٥,٣٤٥,١١٢	-	١٤,٦٧٣,٦٤٨	١٣,٩٧١,٣٧٠	١٨,٢٥٤,٤١٠	٩١,٤٢٥,٦٨٤		عقارية
٣٢٤,٤١٥,٢١٠	-	٣٧٣,٠٦٤	١٣,٧٠١,٦٩٠	-	١٨,٣٤٠,٤٥٦		أسهم متداولة
١١,٨٧٤,٤٣٩	-	١٠,٤١٦٤٠	١٠,٤٤٤,٧٩٩	-	-		سيارات وأليات
<u>٣١٥,٦١٥,٩٦٠</u>	<u>-</u>	<u>١٧,٣٧١,١٤٥</u>	<u>١٦٤,٧٩٦,٣٥٦</u>	<u>١٨,٩٣٨,٥٩٦</u>	<u>١١٤,٤٥٩,٨٨٣</u>		المجموع
٤٠١٠							
							الضمادات مقابل:
١٦,٧٠٧,٣١٩	-	١,٨١,٠٣٤٠	٨,٢٠٤,٠٣١	٨١٧,٩٥٨	٥,٨٧٤,٩٩٠		متدينة المخاطر
١٩,٦٠٥,٨٧٠	-	٨,٦٧٣,٧٢٣	١٠,٩٦٧,٤٨١	٥٦,٤٢٢,٥٦٥	١٦,٣٤٢,٧٦٨		مقبولة المخاطر
٦١,٦٣,٩٦٥	-	٢٩,٢٥٣١	٤٨,٢٨٩,٤٥٥	٦,٣٧٣,١٦١	٦,١٠٨,٨١٨		تحت المراقبة
							غير عاملة:
٤٤,١٨٥,٩٠٧	-	-	٢,٢٣٩,٨٩٦	-	١٧٩,٠١١		دون المستوى
١٨,٩١,٥٠٤	-	١٩٦,٤٤٣٤	١٥,٣٧٨,٧٠٨	٢٧١,٩٥٥	٣,٠٢٣,٤٠٧		مشكوك فيها
٢٩,١٠٢,٤٤٢	-	٣٩	٢٤,٧٥٩,٣١٠	٢,٦٩٥,٠٢٤	١,٦٤٨,٠١٩		هالكة
٤٢٧,١٣٠	-	-	٤٢٧,٠٠٥	-	١٢٥		مكتشووف
<u>٣١٩,٣٣,١٣٧</u>	<u>-</u>	<u>١,٠٥٧٣,٠٦٧</u>	<u>٤٠,٨٩٧٣,٢١٩</u>	<u>٦٦,٥٨٠,٦٦٣</u>	<u>٣٣,١٠٩,١٨٨</u>		المجموع
							منها:
١٦,٧٠٧,٣١٩	-	١,٨١,٠٣٤٠	٨,٢٠٤,٠٣١	٨١٧,٩٥٨	٥,٨٧٤,٩٩٠		تأمينات نقدية
٢٣٣,٧٥٥,٠٦٣	-	٧,١٠٣,٨٤٥	١٥,٢٠٨,٠١٤	٦٠,٤٤٧,٣٤٥	١٤,١٢٣,٨٥٩		عقارية
٣٩,٢٢١,٧٢٤	-	٢٥٤,٨٥٤	٢٦,١١٥,٩٨٩	٣,٢٥٠,٦١٣	٩,٦٠٠,٢٦٨		أسهم متداولة
٢٩,٥٥٢,٠٣١	-	١,٤٠٤,٠٢٨	٢٢,٥٧٣,١٨٥	٢,٦٤٧,٤٧٧	٣,٥١,٠٧١		سيارات وأليات
<u>٣١٩,٣٣,١٣٧</u>	<u>-</u>	<u>١,٠٥٧٣,٠٦٧</u>	<u>٤٠,٨٩٧٣,٢١٩</u>	<u>٦٦,٥٨٠,٦٦٣</u>	<u>٣٣,١٠٩,١٨٨</u>		المجموع

لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم إدراج قيمة الضمادات أخذًا بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افراديًّا.

القواعد المالية الموحدة

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدوله أصولية وتم تضمينها في تجربة المراقبة وقد بلغت قيمتها ٥١٥,٢١٢ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠١١ مقابل ١١,٤٧٠ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠١٠.

يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي جدولتها سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حولت إلى عاملة.

الديون المعاهد هيكلاتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ. وتم تضمينها في حال تمت هيكلتها مرتين خلال السنة كديون تحت المراقبة حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم ٢٠٠٩/٤٧ الصادرة في ١٠ كانون الأول ٢٠٠٩. وقد بلغت قيمتها ٨٣٩,٧٧٣ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٥٣٧,٥٧٧ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠١٠.

(٣) سندات وأسنداد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

الإجمالي دينار	موجودات مالية دينار	موجودات مالية مرهونة دينار	موجودات مالية أخرى بالكافلة دينار	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل دينار	درجة التصنيف
٥٦,٩٧٤,٤٧	-	٥٧,٩٧٤,٤٣٧	-	-	غير مصنف
٢٩٠,٢١٠,٢٦٣	٣٥٠,٣٣٨	٢٥٣,٨١٩,٥٤٧	٣٢,٨٤٠,٣٧٨	٣٢,٨٤٠,٣٧٨	حكومة وبكفالبة الحكومة
٤٤١٣,٩٦	-	٤٤١٣,٩٦	-	-	S&P / A
<u>٣٤٨,٥٩٨,٦٦٦</u>	<u>٣٥٠,٣٣٨</u>	<u>٣١٢,٢٥٧,٩٥٠</u>	<u>٣٢,٨٤٠,٣٧٨</u>		

القواعد المالية الموحدة

٤) التركيز في التعرضات الأئتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

المنطقة الجغرافية	البنك	أرصدة لدى البنك المركبة	أرصدة لدى بنوك	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	التسهيلات الأئتمانية :	للأفراد	القروض العقارية	الشركات :	الشركات الكبرى	منشآت الصغيرة	والمتوسطة (SMEs)	الحكومة والقطاع العام	سندات وأسناد وأدوات :	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ضمن الموجودات المالية بالتكلفة	موجودات مالية مرهونة	الموجودات الأخرى	الإجمالي للسنة ٢٠١١	الإجمالي للسنة ٢٠١٠
	اجمالى دينار	دول أخرى دينار	أمريكا دينار	آسيا دينار	أوروبا دينار	دول الثغر دول أخرى دينار	دول المملكة دينار	الاوسيط الأخرى دينار										
١٠٦٩٦٣٣٥٣	-	-	-	-	-	٤٦٨١٤,٦٥٤	١٤٨,١٩٩	٤٦٨١٤,٦٥٤	٤٦٨١٤,٦٥٤	١٤٨,١٩٩	٤٦٨١٤,٦٥٤	١٤٨,١٩٩	٤٦٨١٤,٦٥٤	١٤٨,١٩٩	٤٦٨١٤,٦٥٤	١٤٨,١٩٩	٤٦٨١٤,٦٥٤	١٤٨,١٩٩
١١٢,٧٢٣,١٥٧	٤٩١,١٤٠	٣٢,٨٣٤,٤٤٩	٨٩٧,٧٦٤	٤٨٩,٠٣٩٨٣	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤	٤٨,١١٤,٧١٧	٣١,٩٢٣,١٠٤
٧٠,٥٤٣,٣٤١	-	-	-	-	-	١٥,٩٧٥,٠٩٧	٥٤,٥١٨,٢٤٤	١٥,٩٧٥,٠٩٧	١٥,٩٧٥,٠٩٧	٥٤,٥١٨,٢٤٤	١٥,٩٧٥,٠٩٧	٥٤,٥١٨,٢٤٤	١٥,٩٧٥,٠٩٧	٥٤,٥١٨,٢٤٤	١٥,٩٧٥,٠٩٧	٥٤,٥١٨,٢٤٤	١٥,٩٧٥,٠٩٧	
٨٠,٦٠٣,٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٨٠,٨٠٣,٣٠٧	-	-	٨٠,٨٠٣,٣٠٧	-	٨٠,٨٠٣,٣٠٧	-	٨٠,٨٠٣,٣٠٧	-	٨٠,٨٠٣,٣٠٧	-	٨٠,٨٠٣,٣٠٧
٤٥٨,٨٦٣,٨٥٢	١٣٧٤,٠٠٠	-	-	-	-	١٨,٥٥٣,٨٧٤	٤٣٨,٩٣٥,٩٧٨	١٨,٥٥٣,٨٧٤	١٨,٥٥٣,٨٧٤	٤٣٨,٩٣٥,٩٧٨	١٨,٥٥٣,٨٧٤	٤٣٨,٩٣٥,٩٧٨	١٨,٥٥٣,٨٧٤	٤٣٨,٩٣٥,٩٧٨	١٨,٥٥٣,٨٧٤	٤٣٨,٩٣٥,٩٧٨	١٨,٥٥٣,٨٧٤	
٢٨,٣٨٩,٨١٠	-	-	-	-	-	٢١٢,١٢٣	٢٤١,١٧١٨٧	٢١٢,١٢٣	٢١٢,١٢٣	٢٤١,١٧١٨٧	٢١٢,١٢٣	٢٤١,١٧١٨٧	٢١٢,١٢٣	٢٤١,١٧١٨٧	٢١٢,١٢٣	٢٤١,١٧١٨٧	٢١٢,١٢٣	
١٧,٣٥٩,٦٢٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٧,٣٥٩,٦٢٨	-	١٧,٣٥٩,٦٢٨	-	١٧,٣٥٩,٦٢٨	-	١٧,٣٥٩,٦٢٨	-	١٧,٣٥٩,٦٢٨
٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	٣٢,٨٤٠,٣٧٨
٣١٢,٢٥٧,٩٥٠	-	-	-	-	-	١١,٩١٢,٧٦٧	٣٠٠,٣٤٥,١٨٣	١١,٩١٢,٧٦٧	١١,٩١٢,٧٦٧	٣٠٠,٣٤٥,١٨٣	١١,٩١٢,٧٦٧	٣٠٠,٣٤٥,١٨٣	١١,٩١٢,٧٦٧	٣٠٠,٣٤٥,١٨٣	١١,٩١٢,٧٦٧	٣٠٠,٣٤٥,١٨٣	١١,٩١٢,٧٦٧	
٢٣٥٠,٠٣٢٨	-	-	-	-	-	-	٣٥٠,٠٣٣٨	-	-	٣٥٠,٠٣٣٨	-	٣٥٠,٠٣٣٨	-	٣٥٠,٠٣٣٨	-	٣٥٠,٠٣٣٨	-	٣٥٠,٠٣٣٨
٧,٧٢٦,١٤٥	-	-	-	-	-	١٢٦,١٠٠	٦٦٠,٠٤٥	١٢٦,١٠٠	١٢٦,١٠٠	٦٦٠,٠٤٥	١٢٦,١٠٠	٦٦٠,٠٤٥	١٢٦,١٠٠	٦٦٠,٠٤٥	١٢٦,١٠٠	٦٦٠,٠٤٥	١٢٦,١٠٠	
١٢٤٨١,٨٧١,٢٨٩	١٤٣,١٤٠	٣٢,٨٣٤,٤٤٩	٨٩٧,٧٦٤	٤٨٩,٠٣٩٨٣	٤٦١,٧٥٩,٨٣٢	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	٤٠٥٣,٥٩١	
١٣٣,٣٤٠,٨٤٣	١٥٣,٠٤٦	١٥٣,٠٤٦	٣٩٧,٠٠٦	٧٧,٣٨٠,٩٨١	٦٢,١٥٧,٥٠٣	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩	٩٧٤,٧٧٧,٥٥٩

* بإستثناء الدول العربية

القواعد المالية الموحدة

(٥) التوزيعات الأئتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

		القطاع الاقتصادي							
اجمالي دينار		اخري دينار	حكومة دينار	وقطاع عام دينار	افراد دينار	اسهام دينار	ذخاري دينار	صناعة دينار	بنية تحتية دينار
٣٥٣٦١٩١٠١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٥١٢٣٧٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٢٩٩٥٨٥٥٥٦	٤٤٧٨٥٣٢٣٥٤	٥٥٣٦٣٧٥٧٦	٨٢١٥٥٥٥٧٦	١٤٢١٥٣٢٣٥٤	٥١٤٠٣٥٣٦	٥١٥١٣٥٥٥٥٦	٥٣٦٦٩٩٥٧٦	٤٢٧٤٧٣٧٦	١٣٣
البنك									
أرصدة لدى البنوك المركزية								٤٤٥١٤١٨١٤	-
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية								٧٥١٢٣٧٢٢	-
التسهيلات الائتمانية								٢٠٧٤٢٥٤٠١	-
ممتلكات وأسنان وأدوات:									
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قيامها الدخل ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطفلة ضمن موجودات مالية مرهونة								٢٠٩٣٧٦١١	١٥١١٥٥٧٣
الموجودات الأخرى								٤١٢٦٧٦	-
الإجمالي للسنة ٢٠١١	٧٥١٢٣٧٦٢٢	٣٤٣٥٢٤٧	٣٣٥٨٦٥٣٦	١٥١٣٥٥٥٦	١٢٦٢٦٣٨٦٤	١٢٧٤٢٦٣٦	١٢٨٦٩٩٣٢	٦٣٦٢٦٣٨٦٤	١٣١
الإجمالي للسنة ٢٠١٠	٣٤٤٨٠٤٣٣١	٥٢٤٩٦٩٣٤	٦٧٤٣٩٦٣	١٦٧٩٣٢١٧	١١٦١٥٦٧	١٢٦١٥٦٧	١٢٠٩٤٦٤	٣٣٥٤٦٤	١٧

*تشمل التسهيلات الائتمانية الواردة ضمن قطاع العقارات الفوضي المنوع للشركات الكبرى وقروض الاسكان.

القواعد المالية الموحدة

مخاطر السوق

هي مخاطر التذبذب والتغير في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل (أسعار الفائدة، وأسعار العملات، وأسعار الأسهم)، وتشمل مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم والأوراق المالية. ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية وتتضمن كل من مخاطر التالية:-

١. مخاطر أسعار الفائدة.
٢. مخاطر أسعار الصرف.
٣. مخاطر أسعار الأسهم.

يتبع البنك سياسات مالية واستثمارية لإدارة مخاطر السوق المحتملة ضمن إستراتيجية محددة. ومن خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك التي تتولى عملية الإشراف على مخاطر السوق وتقديم الإرشاد فيما يتعلق بالمخاطر المقبولة والسياسة المتبعة بهذا الخصوص. وفي هذا الإطار فقد تم تأسيس وحدة مخاطر السوق ورفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والدرية وأنطط بها مهام إدارة هذا النوع من المخاطر ضمن الأسس التالية:-

١. منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والبنك المركزي.
٢. إعداد ساسية لمخاطر السوق التي تتضمن اسس تعريف وإدارة وقياس ومراقبة هذا النوع من المخاطر واعتمادها من قبل اللجان المعنية.
٣. إعداد مصفوفة من التقارير الرقابية لإدارة ومراقبة مخاطر السوق.
٤. تطوير أدوات ومقاييس لإدارة ومراقبة مخاطر السوق من خلال:-

 - ٠. تحليل الحساسية (Sensitivity analysis).
 - ٠. تحليل نقطة الأساس (Basis Point).
 - ٠. القيمة المعرضة للمخاطر (VaR).
 - ٠. اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing).
 - ٠. تقارير وقف الخسائر (Stop loss Limit).
 - ٠. مراقبة السقوف الاستثمارية للبنك.
 - ٠. مراقبة محفظة الأوراق المالية المتوفرة للبيع وإعادة تقديرها أولاً بأول.

٥. كما تتولى وحدة (Middle Office) عملية الرقابة اليومية على كافة السقوف الاستثمارية في السوق النقدي وعمليات تداول العملات الأجنبية أولاً بأول.

مخاطر أسعار الفائدة:

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية. حيث يتعرض البنك لخطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمني المتعدد أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

تضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات حدود لحساسية أسعار الفائدة وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثيرها على أسعار الفائدة السائدة المتوقعة ومقارنتها بالحدود المتفق عليها وتطبيق استراتيجية التحوط إذا لزم الأمر.

يستخدم البنك أدوات التحوط كمبادرات أسعار الفائدة للحد من الآثار السلبية للتغير في أسعار الفائدة.

أساليب تخفيف مخاطر أسعار الفائدة:

تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال اجتماعات دورية تقام لهذا الغرض حيث يتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثيرها على أسعار الفائدة السائدة المتوقعة وتقوم بوضع الحلول للتخفيف من هذه المخاطر.

موازنة آجال استحقاق الموجودات مع المطلوبات تسعى إدارة البنك للموازنة بين مدى تأثير الموجودات والمطلوبات وضمن فنون الاستحقاق للتغيير في أسعار الفائدة والحد من آية آثار سلبية قد تحدث نتيجة إرتفاع أو إنخفاض أسعار الفائدة.

فجوات الفوائد:

يتم العمل على تلافي آية فجوات في أسعار الفائدة من خلال دورية تعديل الفوائد على موجودات البنك ومطلوباته من حيث الربط والموازنة بين الاستحقاقات والفوائد.

القواعد المالية الموحدة

التحوط لاسعار الفوائد:

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الأجل مقابلة استثماراته طويلة الأجل باسعار فائدة ثابتة قدر الامكان لمواجهة اية تغيرات على اسعار فوائد مصادر الاموال يقوم البنك باستثمارات قصيرة الأجل مقابلة اية تغيرات قد تحدث.

تمثل حساسية قائمة الدخل باثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على أرباح البنك لسنة واحدة، ويتم إحتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

العملة				٢٠١١
النقد في سعر الفائدة	الزيادة في سعر الفائدة	حسابية إيراد الفائدة (الإيراح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	
-	٦٦٨٥٦	٢٥٧٠٩٣	(١)	دولار أمريكي
-	٦٩٥٩	١٠٨٠٨٩	(١)	يورو
-	٥٥٤٩٢٨	(٧٥٢)	(١)	جنيه استرليني
-	٧٠٢٦	(١١٤٩٦)	(١)	ين ياباني
-	٦٢٧٦	(٩٦٣٩)	(١)	عملات أخرى

العملة				٢٠١٠
النقد في سعر الفائدة	الزيادة في سعر الفائدة	حسابية إيراد الفائدة (الإيراح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	
-	٦٦٨٥٦	٢٥٧٠٩٣	(١)	دولار أمريكي
-	٦٩٥٩	١٠٨٠٨٩	(١)	يورو
-	٥٥٤٩٢٨	(٧٥٢)	(١)	جنيه استرليني
-	٧٠٢٦	(١١٤٩٦)	(١)	ين ياباني
-	٦٢٧٦	(٩٦٣٩)	(١)	عملات أخرى

العملة				٢٠١١
النقد في سعر الفائدة	الزيادة في سعر الفائدة	حسابية إيراد الفائدة (الإيراح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	
-	٦٦٨٥٦	٢٥٧٠٩٣	(١)	دولار أمريكي
-	٦٩٥٩	١٠٨٠٨٩	(١)	يورو
-	٥٥٤٩٢٨	(٧٥٢)	(١)	جنيه استرليني
-	٧٠٢٦	(١١٤٩٦)	(١)	ين ياباني
-	٦٢٧٦	(٩٦٣٩)	(١)	عملات أخرى

٢- مخاطب العمالات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الادارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتتأكد من الامانة في إدارة العملات الأجنبية من قبل البنك.

تنص السياسة الاستثمارية للبنك على أنه يمكن أخذ مراكز العملات الأجنبية الرئيسية مقابل بعضها البعض لتجاوز ٥٪ من حقوق المساهمين لكل عمله وبحيث لا يتجاوز المركز الإجمالي للعملات جميعها ما نسبته ١٥٪ من حقوق المساهمين. ويتم مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي، ويمكن استخدام أدوات السمعة المتطرفة بهدف التحوط من مخاطر أسعار الصفيحة بمقدار خمسة بالمائة دون تعرض البنك لـ“مخطاً اضافية”.

القواعد المالية الموحدة

فيما يلي جدول يبين أثر التغير المكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

المؤشر ٢٠١١	التغيير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر (دينار)	الأثر على حقوق الملكية (دينار)
يورو	٥	٣٣٤	-
جنيه استرليني	٥	(٢٠٨٥٦٠)	-
ين ياباني	٥	(٤١٣٢)	-
عملات أخرى	٥	٣٦٣٥٠	-

المؤشر ٢٠١٠	التغيير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر (دينار)	الأثر على حقوق الملكية (دينار)
يورو	٥	٨٣٥٥	-
جنيه استرليني	٥	١٠٠٤٨٨	-
ين ياباني	٥	٢٢٧٥٠	-
عملات أخرى	٥	١٧٧٤٥٤٧	-

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٣- مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمال البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنوع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات إقتصادية، معظم استثمارات الأسهم التي يملكتها البنك مدرجة في سوق عمان المالي.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

المؤشر ٢٠١١	التغيير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية (دينار)	الأثر على الأرباح والخسائر (دينار)	الأثر على حقوق الملكية (دينار)
سوق عمان	٥	١١٥٠٣١	١١٧٥٠٧	-
الأسواق الإقليمية	٥	١١٨٨٢	٢١٨٣٩٠	-
الأسواق الدولية	٥	-	١٨٨٥٨	-

المؤشر ٢٠١٠	التغيير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية (دينار)	الأثر على الأرباح والخسائر (دينار)	الأثر على حقوق الملكية (دينار)
سوق عمان	٥	-	٣٢٧٧٤	-
الأسواق الإقليمية	٥	-	١٥٧٢٥	-
الأسواق الدولية	٥	-	٧٠٢١٧	-

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

القوائم المالية الموحدة

القواعد المالية الموحدة

التركيز في مخاطر العملات الأجنبية:

الموارد	المطلوبات	الإجمالي		
دollar أمريكي	يورو	جنيه استرليني	بن ياباني	آخرى
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي		-
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	ودائع عملاء	عقود آجلة		
تسهيلات ائتمانية مباشرة	أموال مفترضة	صافي التركيز بالعملات الأجنبية		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	تأمينات نقدية			
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مخصصات متنوعة			
موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة	فروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)			
متاكلات ومعدات	مطلوبات أخرى			
موجودات غير ملموسة	إجمالي المطلوبات			
موجودات أخرى				
صافي الترکز داخل قائمة المركز المالي				
عقود آجلة				
صافي التركيز بالعملات الأجنبية				
اجمالي الموجودات				
إجمالي المطلوبات				
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي				
عقود آجلة				
صافي التركيز بالعملات الأجنبية				

القواعد المالية الموحدة

مخاطر السيولة

وهي المخاطر التي تنشأ عن احتمالية عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم في أي (موقع جغرافي، عملة، وقت) لتأدية التزاماته في تاريخ استحقاقها أو تحويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر بسبب اللجوء لأي مالي:-

أ. بيع موجودات البنك بأسعار منخفضة ما يؤدي إلى انخفاض العوائد المتوقعة وانخفاض الأرباح المالية لدى البنك.

أ. إقبال البنك على الالتزامات ذات التكاليف المرتفعة وذلك لتلبية التزاماتها ما يؤدي إلى زيادة التكاليف وبالتالي انخفاض الأرباح المتوقعة لدى البنك.

ويتم تحديد أثر مخاطر السيولة على البنك من خلال التعرف على مدى سيولة موجوداته وقدرة البنك على تحويل الموجودات السائلة أو شبه السائلة إلى نقد بأقل الخسائر من حيث هبوط الأسعار ويجب على البنك توفير الموجودات التي من الممكن إن يتم بيعها بسعر يقترب من القيمة الأساسية وبالتالي فإن مخاطر السيولة التي من الممكن أن يتعرض لها البنك قد تقسم إلى ما يلي:-

أ. مخاطر تمويل السيولة (Funding liquidity Risk)

وهي مخاطر عدم مقدرة البنك على تحويل الأصول إلى نقد - مثل تحصيل الذمم - أو الحصول على تمويل لسداد الالتزامات.

ب. مخاطر سيولة السوق (Market Liquidity Risk)

وهي مخاطر عدمتمكن البنك من بيع الأصل في السوق أو بيعه مع خصم خسارة مالية كبيرة نتيجة لضعف السيولة أو الطلب في السوق.

تم عملية إدارة وقياس ومراقبة مخاطر السيولة وفقاً للسياسات وإجراءات محددة وخططة تمويل الطوارئ ومن خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات (ALCO) التي تتولى عملية مراقبة وضبط السيولة وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من موجودات ومطلوبات البنك سواء في قائمة المركز المالي أو خارجها بتنسيق مع مدير إدارة الخزينة والاستثمار وتتم عملية إدارة مخاطر السيولة ضمن مجموعة من المعطيات التالية:-

١. منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل اللجان التي تحدد أسس وتعريف وإدارة وقياس ومتابعة مخاطر السيولة.

٢. خطة إدارة أزمات السيولة تتضمن:-

• إجراءات متخصصة لإدارة أزمة السيولة.

• لجنة متخصصة لإدارة أزمة السيولة.

• خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة (Liquidity Contingency Plan).

• خليل وضعية سيولة البنك معتمدين على تقارير السيولة التي تتضمن:-

- جدول فجوة الأمد (Duration Gag) للموجودات والمطلوبات.

- نسبة السيولة القانونية: السيولة حسب سلم الاستحقاق بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.

- شهادات الإيداع القائمة الصادرة عن كابيتال بنك بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.

- ودائع العملاء لدى البنك بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.

- تقرير مؤشرات السيولة.

- اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing).

كما تتولى إدارة الخزينة والاستثمار بتنسيق مع وحدة مخاطر السوق على تنوع مصادر التمويل ومواءمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة من أجل تخفيف مخاطر السيولة وتتضمن تلك الإجراءات ما يلي:-

ـ خليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته إضافة إلى أي تغيرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي. ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمواءمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

كما تتضمن السياسة خطة توفير سيولة في الحالات الطارئة (Liquidity Contingency Plan).

تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات برفع التوصيات المتعلقة بسياسة إدارة مخاطر السيولة والإجراءات ووضع الانظمة الازمة لتطبيق الضوابط الرقابية الفعالة ورفع التقارير حول مخاطر السيولة ومدى التقييد بالضوابط والسياسات بالإضافة إلى توفير الموارد التحليلية للأدارة العليا بما في ذلك متابعة كافة التطبيقات التقنية المتعلقة بقياس وإدارة مخاطر السيولة وتطبيق الملازم منها.

القواعد المالية الموحدة

- التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي:

تنوع موجودات البنك ومطلوباته بشكل منتظم بين استثمارات محلية وخارجية بالاعتماد على أكثر من سوق مالي ورأس مالي وتوزع التسهيلات على قطاعات مختلفة ومناطق جغرافية متعددة والمواءمة بين تمويل قطاع الشركات والأفراد. كما يسعى البنك للحصول على تنوع مصادر التمويل واستحقاقاتها.

- الاحتياطييات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية:

يحتفظ البنك بإحتياطي نقدى إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية بمبلغ ٤٤٤٠٧٠٠ مليون دينار.

- أمن المعلومات:

إن مسؤولية وحدة أمان المعلومات / إدارة المخاطر تكمن في تنفيذ برنامج أمن معلومات فعال يهدف إلى الحفاظ على سرية وتوفير دقة المعلومات على مستوى البنك وذلك من خلال ما يلي:

١. توفير الوسائل والأدوات والإجراءات الالزمة للتخفيف من المخاطر المتعلقة بالمعلومات.

٢. إعداد السياسات الأمنية المتعلقة بأنظمة وموارد المعلومات.

٣. التوعية الأمنية المستمرة لموظفي البنك وضمان انتظامهم للبرنامج الأمني.

٤. إدارة الأحداث الأمنية المتعلقة بموارد أنظمة المعلومات ورفع التوصيات ذات الصلة إلى الإدارة العليا.

٥. إعداد المعايير الأمنية لأنظمة المعلومات المختلفة.

٦. التأكد من أمن وسلامة الأجهزة والبرمجيات والتطبيقات المختلفة سواءً بأمنها المنطقى أم المادى وذلك من خلال القيام بعمليات تحليل مخاطر وفحوص دورية للتأكد من سلامتها واستخدام الأدوات والإجراءات المختلفة لراقبتها من أجل استخدام آمن لهذه الموارد.

القواعد المالية الموحدة

أولاً: بالشخص المنشول أدناه تونته المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الضفة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتأدية الفوائد المالية:

القواعد المالية الموحدة

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ القوائم المالية:

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التفاصيل) وتشمل مشتقات العملة الأجنبية: عقود خيار العملات في السوق غير النظامية، مستقبليات العملات، عقود مقايسة العملات الأجنبية المتداولة بالسوق النظامي.

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالأجمالي وتشمل:

مشتقات العملة الأجنبية: عقود العملات الأجلة.

		لغاية شهر يناير		من شهر إلى 1 شهر يناير		من 1 شهر لغاية 3 أشهر يناير		من 3 أشهر إلى 1 شهر يناير		لغاية شهر يناير		الإجمالي													
المشتقات للمتأخرة:																									
مشتقات العملات																									
١٧٨٦٤٤١٥	-	-	-	١٧٥٣٩١	١١٤٩١١٩	١١٤٩١١٩	١١٤٩١١٩	١١٢٢٤٦٦٩	١١٢٢٤٦٦٩	١١٠٨٧٧٢	١١٠٨٧٧٢	١٠١١	١٠١١												
١٧٩٩٠٧٥٣	-	-	-	١٧٦١٠٨٤	١١٢٤٤٦٦٩	١١٢٤٤٦٦٩	١١٢٤٤٦٦٩	١١٢٣٨٠٤	١١٢٣٨٠٤	١٠٨٧٩٧٩	١٠٨٧٩٧٩	٠٠٠	٠٠٠												
المشتقات للمتأخرة:																									
مشتقات العملات																									
٨١٣٤٢٧٠	١٣٤٢٧٠	١٣٤٢٧٠	١٣٤٢٧٠	١٣٦٨٤٢٤٤	١٣٦٨٤٢٤٤	١٣٦٨٤٢٤٤	١٣٦٨٤٢٤٤	١٣٦٨٠٥	١٣٦٨٠٥	١٣٦٨٠٥	١٣٦٨٠٥	١٠٠	١٠٠												
٨١٨٣٦٨٦	٨١٨٣٦٨٦	٨١٨٣٦٨٦	٨١٨٣٦٨٦	٨١٨٧٩٧٦٥	٨١٨٧٩٧٦٥	٨١٨٧٩٧٦٥	٨١٨٧٩٧٦٥	٨٢٠٨٠٤	٨٢٠٨٠٤	٨٢٠٨٠٤	٨٢٠٨٠٤	٠٠٠	٠٠٠												

ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

		لغاية سنة يناير		من سنة لغاية 5 سنوات يناير		لغاية سنة يناير		الإعتمادات والقبولات				الإعتمادات والقبولات	

القواعد المالية الموحدة

إن خدید الأطار العام لإدارة المخاطر يشتمل توزيع الأدوار والمسؤوليات على كافة العينين في التطبيق، مجلس الإدارة، لجنة المخاطر والإمتثال، الإدارة العليا، مدراء الدوائر إدارة المخاطر وإدارة التدقيق.

تبنت إدارة المخاطر أسلوب التسغيل للمخاطر والضوابط وهو أحد الأدوات المقترحة من لجنة بازل الدولية لتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية، واستخدام مؤشرات المخاطر (Key Risk Indicators)، بالإضافة إلى توفير آلية لجمع الأحداث التشغيلية واحتساب الخسائر المتوقعة بالاستناد إلى تلك الأحداث باستخدام Monte Carlo Analysis Method). وتطبيق فحوصات الأوضاع الضاغطة ونتائجها، والمشاركة في عملية التقييم الداخلي لرأس المال فيما يتعلق بهذا النوع من المخاطر حسب تعليمات البنك المركزي الاردني، والتطوير المستمر للأنظمة المستخدمة لإدارة المخاطر التشغيل. كما يقوم البنك في المرحلة الحالية باستكمال بناء البرنامج التكامل لخطط استمرارية العمل.

تقوم وحدة إدارة مخاطر التشغيل بمراجعة إجراءات العمل التي يتم تحضيرها لدوائر البنك المختلفة وتقدم الملاحظات التي تهدف لابراز مخاطرها والتوصيات اللازمة لتخفييفها والسيطرة عليها قبل اعتمادها، ومراجعة السياسات البنكية الداخلية ووضع التوصيات قبل إعتمادها، بالإضافة إلى نشر ثقافة إدارة المخاطر ووعية الموظفين بهدف خسین البيئة الرقابية، كما يوجد لدى البنك سياسة مقررة من مجلس الإدارة لإدارة المخاطر التشغيلية.

يهدف التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية CRSA للتعرف على المخاطر التي قد يتعرض لها البنك وتقييمها من حيث حجم الأثر وتكرار الحدوث لغایات اتخاذ الإجراءات المناسبة والتي من شأنها التخفيف من تلك المخاطر من خلال عقد ورشات عمل مطلوبة لكافة دوائر وفروع البنك يتم التوصل من خلالها إلى بناء ملف مخاطر Risk Profile والذي يحتوي على أهم المخاطر الرئيسية التي قد يتم التعرض لها مع خدید الضوابط الرقابية الحالية وذلك للوصول والتعرف على حجم الفجوة الحالية في مستوى الرقابة، وتكون النتيجة إعطاء صورة شاملة عن مخاطر البنك التشغيلية، يتم بعدها وضع التوصيات وتوحيد الجهد وترتيب الأولويات لإدارة المخاطر وتقليل الفجوة الرقابية القائمة.

كما يقوم البنك ببناء قاعدة بيانات بالخسائر الفعلية والمحتملة بهدف التعرف على الحجم الحقيقي للتعرض لمخاطر العمليات Operational Risk Policy مما يساهم في ترتيب أولويات تطوير الإجراءات الرقابية.

نظرًأً للطبيعة المخاطر التشغيلية كغيرها من المخاطر والتي لا يمكن تأكيد عدم حدوثها، فإن سياسات إدارة المخاطر تبني على أساس تخفيف المخاطر من خلال أنظمة الضبط الفعال والرقابة المستمرة، الموارد البشرية المؤهلة، ووضوح حدود الصلاحيات والتكنولوجيا ذات الكفاءة العالية وخلق بيئة واعية للمخاطر إضافة إلى استقلالية الإدارة المالية ورفع التقارير.

إن مسؤولية دائرة إدارة المخاطر الأساسية هي جعل إدارة المخاطر التشغيلية جزءاً متكاملاماً مع أنشطة البنك اليومية من خلال تقديم مؤشرات ومقاييس تساهمن في خسین أنظمة الضبط الداخلية والرقابة عليها من منظور يهدف إلى تخفيف المخاطر.

مخاطر الإمتثال لمطالبات السلطات الرقابية:

هي مخاطر العقوبات القانونية أو الرقابية أو الخسائر المادية، أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة.

يتمثل دور دائرة إدارة المخاطر في مجال الامتثال بشكل أساسي في تقييم مدى ملائمة إجراءات وإرشادات الامتثال الخاصة بالبنك، وتتبع أي فصور يتم اكتشافه فيها، وصياغة الاقتراحات المناسبة لإجراء التعديلات بالإضافة إلى التأكيد من التقيد بسياسة مراقبة الامتثال الموضعة وذلك من خلال إجراء الاختبارات ورفع التقارير لمجلس الإدارة أو اللجنة المنبثقة عنه ونسخة إلى الإدارة التنفيذية بحيث تتضمن التقارير تقييم «مخاطر الإمتثال» والاختبارات التي تم إجراؤها خلال فترة التقرير والخالفات وجوانب الفصور التي تم الكشف عنها والإجراءات التصحيحية التي تم اتخاذها.

وقد تم إقرار سياسة مخاطر الإمتثال من قبل مجلس إدارة البنك.

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

أ. معلومات عن أنشطة البنك:

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:
 - حسابات الأفراد: يشمل متابعة وداع العملاء الأفراد ومنهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
 - حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

القواعد المالية الموحدة

- التمويل المؤسسي: يتعلّق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكلة التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

الجمعـة	الـمـؤـسـسـي	الـتـموـيل	الـأـفـرـاد	الـمـؤـسـسـات	الـخـزـينـة	آخـرـى	دـيـنـار	2011	2010
	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار
إجمالي الإيرادات	٤٤٠٩٤٤٣٩	٥٧٤٤٩٩	٤٤٠٩٤٤٣٩	٢٢٤٣٤٤٦	٧٤٢٩٩٦٤	٨٩٢٨٦٥٤	٨٩٢٨٦٥٤	٧٦٤٨٨١٩٨	٧٦٤٨٨١٩٨
(مخصص) الوفر في تدبيـنـة									
التسهيلات الائتمانية المباشرة	(١٨٨٦١١)	(١٥٥٨٣٩٦١)	(١٨٨٦١١)	(٥٧٤٤٩٩)	(٧٤٢٩٩٦٧)	(٣٨٠٧٦٤٧)	(٣٨٠٧٦٤٧)	(١٨٩١٥٦٨٠)	(١٨٩١٥٦٨٠)
نتائج أعمال القطاع									
مصاريف غير موزعة	٣٩٥٩٩٤	٨٧٦٣٣٧١	٥٧٤٤٩٩	٢٠٨٩٨١٥١	٧٤٢٩٩٦٧	٣٨٠٧٦٤٧	٣٨٠٧٦٤٧	١٦٣٥٨٠٧٨	١٦٣٥٨٠٧٨
الربح قبل الضرائب									
ضريبة الدخل									
صفوة ربح السنة									
معلومات أخرى									
إجمالي موجودات القطاع	٥٠٤٥١٣٤١٦٤٨	١٥١٣٤١٦٤٨	٦٤٩٠٣٠٧	٩٠٩٥٤٩٥٨	٦٤٩٠٣٠٧	١٣٩٥٤٨٣٠٧٠	١٣٩٥٤٨٣٠٧٠	١٤٠٤٧١٩٠٨٠	١٤٠٤٧١٩٠٨٠
إجمالي مطلوبات القطاع	٣٦٤٥٧٠٨٤	٣٦٤٥٧٠٨٤	٣٥٥٩٣٠٠	٩٩٣٣٦٩١٩	٩٩٣٣٦٩١٩	٣٧٤٣٦٣٢٥	٣٧٤٣٦٣٢٥	٩٩٦٦١٣٧	٩٩٦٦١٣٧
مصاريف رأسمالية									
الإستهلاكات والاطفاءات									

٤. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى. فيما يلي توزيع إيرادات ومتطلبات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

الـجـمـعـة	خـارـجـ المـملـكة	داـخـلـ المـملـكة	إجمـالـيـ الإـيرـادـات
2010	2011	2010	2011
دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار	دـيـنـار
٧٦٤٨٨١٩٨	٨٩٢٨٦٥٤	٧٤٢٩٩٤٧	٧٤٢٩٩٤٧
٧٦٤٨٨١٩٨	٨٩٢٨٦٥٤	٧٤٢٩٩٤٧	٧٤٢٩٩٤٧
مجموع الموجودات			
المصاريف الرأسمالية			

٤٨ إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم انشطته المختلفة، يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسبة الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الأردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم (٢٠١٠/٥١) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١ ويكون رأس المال للبنوك الأجنبية العاملة في الأردن ما يعادل نصف رأس المال المقرر للبنك الأردني حسب المادة (٢) والمادة (٨) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته اللاحقة. كما تنص تلك التعليمات أن يكون الحد الأدنى حقوق المساهمين إلى الموجودات (٪٦).

يلتزم البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الأدنى لتطلبات كفاية رأس المال والبالغة ١٢٪ حسب تعليمات البنك المركزي الأردني (٪٨) حسب لجنة بازل الدولية، كما يراعي كافة النسب المتعلقة بالتركيزات الائتمانية والتي تستخدمن رأس المال التنظيمي كمؤشر لتركيز الترتكزات.

يقوم البنك بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

وصف لما يتم اعتباره رأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الأساسي والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الاصدار الاحتياطيات المعونة، الأرباح الدورة، حقوق الجهات غير المسقطرة، مطروحاً منه خسائر الفترة، الشهرة، كلفة أسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية

القواعد المالية الموحدة

المؤجلة اضافة الى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من راس المال التنظيمي هو راس المال الاضافي والذي يشمل كل من الاحتياطيات غير المعلنة ، القروض المساندة ، فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الادوات ذات الصفة المشتركة بين رأس المال والدين. البند الثالث من راس المال التنظيمي هو راس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من راس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس اموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة اذا لم يتم دمجها.

متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

يتم إحتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للأسلوب البسيط (الطريقة المعيارية) حسب تعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لقرارات لجنة بازل. فيما يلي

نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

فيما يلي نسب كفاية رأس المال:

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٥٠٠٠,٠٠٠	١٥٠٠٠,٠٠٠	بنود رأس المال الأساسي
١٥٩٦,٣١٧	١١٦,٣٠١	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٧٠٩,٤٧٢	٧٠٩,٤٧٢	احتياطي القانوني
٢٤٨٤,٨٤٣	٢٧١,٨٥٢٣	علاوة إصدار
		الأرباح المدورة
٣,٦١٤,٣٧٢	١,٧٨٥,٠٦٠	يطرح منه موجودات ضريبية مؤجلة
٤,٢١٠,٤٩٥	٣,٩٨٦,٧٩٥	الشهرة
٣,٢٧١,٩٥٦	٣,٨٧٠,٢٣٤	موجودات غير ملموسة
١,٢٨١,٥٦١	٢٧٩,٧٧٦	استثمارات في رؤوس اموال البنوك و الشركات
-	٣٣,١٥٦	المالية الأخرى بنسبة ٥٠%
١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	عقارات مستملكة - مضى على إستعمالها أكثر من ٤ سنوات
-	١٦,٧٥٨,٨٢٢	مبالغ مقيدة السحب
<u>١٦٩,٣٧٦,٦٤٢</u>	<u>١٦١,٩١٣,٥٠٣</u>	مخصصات مؤجلة
		مجموع رأس المال الأساسي
٣,٢٧٢,١٠٠	٣,٣٠٦,٦٦٦	بنود رأس المال الاضافي
٥,٧٠١,٨٣٠	٥,٦٧٣,٠٩٤	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
١,٨٩٧,٧٩٤	(١,٤٩٥,٧٩٤)	احتياطي مخاطر مصرفية عامه
١١,١٧٩,٨٢٨	١١,٦٤٥,٦٥٤	إحتياطي تقييم موجودات مالية
		الديون المساندة
<u>١,٢٨١,٥٦١</u>	<u>٢٧٩,٧٧٦</u>	يطرح منه استثمارات في رؤوس اموال البنوك و الشركات المالية الأخرى بنسبة ٥٠%
<u>٢٠,٧٧٤,٩٩١</u>	<u>١٨,٨٤٩,٨٥٤</u>	مجموع رأس المال الإضافي
<u>١٩٠,١٠٢٣</u>	<u>١٨٠,٧٦٣,٣٥٧</u>	مجموع رأس المال التنظيمي
<u>٩٦٠,٥٦٤,٦٢١</u>	<u>١٠٤٧,٥٨١,٩١٧</u>	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
<u>% ١٩,٧٩</u>	<u>% ١٧,٢٤</u>	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
<u>% ١٧,٦٣</u>	<u>% ١٥,٤٤</u>	نسبة رأس المال الأساسي (%)

- تم إحتساب نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ . بناء على مقررات لجنة بازل II .

القواعد المالية الموحدة

٤٩ حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت المبالغ المدورة لصالح العملاء ٨٩١٠٧٤٠٩٥٩١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٢٠١٠٩٠٩٥٩١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. لا يتم إظهار هذه المبالغ ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية. يتم اظهار رسوم وعمولات إدارة تلك المبالغ في قائمة الدخل.

ضمن النشاط الاعتيادي يقوم البنك بادارة محافظ استثمارية لصالح عملائه بصفة الامانه (صندوق الأفق). حيث بلغ صافي موجودات هذه المحفظة ١٣٠٨٥١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ويتم الإحتفاظ بها ضمن حسابات منفصلة عن موجودات البنك ولا تظهر ضمن القوائم المالية للبنك.

٥٠ تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

بينما الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع دينار	أكبر من سنة دينار	لغالية سنة دينار	٢٠١١
الموجودات:			
١٤٤٢٠٤٠٤٤	١٧٢٤٠٦٩١	١٠٦٩٦٣٥٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٦٣٧٣٣١٥٧	٤٥٩٥٤٧٩٣	١١٦٧٦٣٦٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٥٥٨٥٩٩٣٨	٣٩١٥٩٤٠٣٢	٢١٤٢٦٥٩٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٤١٢٥١٣٢٨	٢٥٠١٩٨٦٣	١٦٢٣١٥٢٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥٠٩٣٣٣٢	-	٥٠٩٣٣٣٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣١٢٢٥٧٩٥٠	١٩٥٤١٩٧٤٣	١١٦٨٢٨٢٠٧	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطافأة
٣٥٠٣٣٨	٣٥٠٣٣٨	-	موجودات مالية مرهونة
٢١٠٣٣٣٤	٢٤٤٤١٤١٣٠	١٥١٩٢٣٤	متلكات ومعدات
٧٨٥٧٠٢٩	٧٨٥٧٠٢٩	-	موجودات غير ملموسة
٦٧٨٥٠٦٠	٦٧٨٥٠٦٠	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٠٢٧٧٥٠٥	٤٨٣٦١٣٦	١٩١٧٣٦٩	موجودات أخرى
٣٩٥٨٤٣٧٠٧٠	٧٦١٤٤٥٨١٥	١٢٩٥٩٧٢٥٥	اجمالي الموجودات
المطلوبات:			
١٤٣٨٣٨١٥٣	-	١٤٣٨٣٨١٥٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٨٧٩٠٧٠١٠	٢٣٨٧٤٩٠٣٦	٦٤٩١٥٧٩٧٤	ودائع عملاء
٥٧٧٥٠٠٩٦	٧١٧٩٣٣	٥٧٠٣٣١٦٣	تأمينات نقدية
٥٦٥٤٢٧٦٥	٢٣٩٦٨٦٣	٣٢٥٧٨١٦٢	أموال مقرضة
١٢٩٥٢٠٠١	١٢٩٥٢٠٠١	-	فروض ثانوية
١٠٥١٦٤٨	١٠٥١٦٤٨	-	مخصصات متعددة
٣٩٧١٨٢	٣٩٧١٨٢	-	مخصص ضريبة الدخل
١١٥٣٤٩	-	١١٥٣٤٩	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٢٢٠٢٩١٢١	٤٣٢٨	٢٢٠٢٤٧٩٣	مطلوبات أخرى
١١٧٤٥٨٤٣٣٥	٢٨٩٨٣٧٧٣١	٨٨٤٧٤٦٥٩٤	اجمالي المطلوبات
٢٢١٢٥٨٧٧٤٥	٤٧٦٤٠٨٠٨٤	(٢٥٥١٤٩٣٣٩)	الصافي

القواعد المالية الموحدة

القواعد	الموجودات	المطلوبات
الجموع	الدينار	الدينار
أكبر من سنة	أكبر من سنة	أكبر من سنة
٩٠٠٢٣٢٧٠٧٧	-	٩٠٠٢٣٢٧٠٧٧
١٣٣٢٧٩٠٢٤٩	-	١٣٣٢٧٩٠٢٤٩
٦٧٠٢١٩٦٧٧١	٢٨٧٩٦٩٧٢٠	٣٨٢١٥٠٠٥١
٢٢٤٥٥١٠٠٥	١٣٩٣٣٢٩٩٣٧	٨٥٢٣٧١٦٨
١٤٤٥٦٥٧٠	١٤٤٥٦٥٧٠	-
١٣٣٥٨٠٢٨	٨٢٠٤٤٠	٥٠٥٧٥٧٨
٢٦١٦٢٣٨٦	٢٦١٦٢٣٨٦	-
٧٧٩٣٠٥٧	٧٧٩٣٠٥٧	-
٣٦١٤٣٧٣	٣٦١٤٣٧٣	-
٢٠٠٦٣٧٩٤٤	٣٩٠٧٩٣٣	١٦٧٣٠٠١٢
<u>٤٩١٨١٣٣٤</u>	<u>٧١٣٥٨٧٧٦٥</u>	
<u>٤٩٠٣٤٦٧٠٥</u>	<u>٤٩٠٣٤٦٧٠٥</u>	
اجمالي الموجودات		
المطلوبات:		
١٠٠٤٩١٩٢٤	-	١٠٠٤٩١٩٢٤
٧٥٤٧١٧٠٢١	١٣٨٢٠٨٦٨٨	١١٦٥٨٣٣
٥٢٠٥٣١١٩	٤٤٧٦٦٧	٥١٢٠٥٤٦٦
٥٠١٤٣٧٩٤	٤٤٢٥٧٧٧	٥٨٨٦٠٨٧
١٣٩٥٢٠٠١	١٣٩٥٢٠٠١	-
٨٣٧٨١٠	-	٨٣٧٨١٠
٨٥٦٢٧٧	٨٥٦٢٧٧	-
<u>١٨١٦٠٨١</u>	<u>١٨١٦٠٨١</u>	
<u>٩٩٠٦٦١١٣٧</u>	<u>٧٩٣٩٣٤٤٧٠</u>	
<u>٢١٤١٠٧٩٥٢</u>	<u>(٨٠٣٤٦٧٠٥)</u>	
اجمالي المطلوبات		
الصافي		

٥١ ارتباطات والتزامات محتملة [خارج قائمة المركز المالي]

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠١٠	٢٠١١	اعتمادات صادرة
دinars	dinars	قبولات صادرة
٣٦٧٥٢٠١٨	١٩٦٦٤٤١٤	
١٣٣٢٧٩٠٢٤٩	١٠٠٤٦٥٥٦٣	
٢٩٣٧٥٤٢٢٠	٣٣٠٥٥١٧٩	- دفع
٣٣٨٨٤٧٩١	٣٣٨٦٦٠٥٩	- حسن تنفيذ
٥٣٥٥٤١٩٥٥	٤٣٢٧٣٤٢٥	- أخرى
٨١٣٤٢٦٩	١٧٨٦٤٤١٥	عقود شراء آجلة
٥٩٣٧٨٦٥٢٨	٢٣٢٦١٧٢٣	سوق تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>٢٣٣٢٤٣٣٥٦</u>	<u>١٨٠٠٣١٧٧٨</u>	المجموع

القواعد المالية الموحدة

بــ التزامات تعاقدية

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	
٤٢١١٤٧	٣٤٠٢٦٣	عقود شراء موجودات غير ملموسة
١١٢٧٣	١١٠٦٤١	عقود شراء موجودات ثابتة
١٥٩٣٣	٢٠٠٧١٩	عقود مشاريع انشائية
٤٥٣٣٥٢	٦٥١٦٢٣	

- تبلغ قيمة الإيجارات السنوية ٨٨٣,٨١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٨٥٤,٣٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

- لا يوجد محافظ الاستثمارية مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء لدى شركة المال الأردني للإستثمار والوساطة المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقارنة مع ٧٧٧,٨٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٥١ القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ١١٠,٣٤٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وفي تقدير الادارة والمستشار القانوني للبنك فإنه لا يترتب على البنك اي التزامات مقابل هذه القضايا عليه لم يتم اقطاع مخصصات مقابل هذه القضايا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠.

توجد قضية أخرى بــ ١٢٢,٥٧٧ دينار ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقامة ضد البنك وذلك قيمة أسهم تم نقل ملكيتها للبنك بعد أن كانت مرهونة ضماناً للتزامات أحد العملاء إضافة إلى المطالبة بالتعويض عن أضرار معنوية مقدرة لغایات الرسوم بثلاثة ملايين دينار وبتاريخ ٢٠١٠/٤/١٥ صدر قرار محكمة بداية حقوق عمان برد الدعوى المشار إليها عن البنك. وقد قامت الشركة المدعية باستئناف القرار وبتاريخ ٢٠١١/٥/٩ صدر قرار محكمة استئناف حقوق عمان بفسخ قرار محكمة البداية والزام البنك بالتضامن والتكافل مع باقي المدعى عليهم بتأدية مبلغ ١٢٢,٥٧٧ دينار. وقد قام البنك بالطعن بقرار محكمة الاستئناف أمام محكمة التمييز الأردنية وقد صدر قرار محكمة التمييز المتضمن فسخ قرار محكمة البداية وإعادة ملف القضية لمحكمة الاستئناف لغايات استكمال التدقيق في بعض أوراق الدعوى واجراء المقتضى القانوني وبحسب رأي المستشار القانوني المخارجي للبنك فإن احتمالية كسب الدعوى جيدة. ومع ذلك فقد تم إقطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات بــ ٤٥٣,٣٥٢ دينار.

وهنالك قضية أخرى بــ ١٧٣٥٨,٧٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقامة ضد البنك وذلك لاسترداد قيمة شيكات تم صرفها من حساب الشركة المدعية بالإضافة إلى المطالبة بالتعويض عن أضرار معنوية مقدرة لغایات الرسوم بثلاثة ملايين دينار وبتاريخ ٢٠١٠/٤/١٥ صدر قرار محكمة بداية حقوق عمان برد الدعوى المشار إليها عن البنك. وقد قامت الشركة المدعية باستئناف القرار وبتاريخ ٢٠١١/٥/٩ صدر قرار محكمة استئناف حقوق عمان بفسخ قرار محكمة البداية والزام البنك بالتضامن والتكافل مع باقي المدعى عليهم بتأدية مبلغ ١٧٣٥٨,٧٩٥ دينار. وقد قام البنك بالطعن بقرار محكمة الاستئناف أمام محكمة التمييز الأردنية وقد صدر القرار بفسخ قرار محكمة الاستئناف وإعادة ملف الدعوى إلى محكمة الاستئناف لغايات تعديل قرار الحكم واجراء المقتضى القانوني وبحسب رأي المستشار القانوني المخارجي للبنك فإن احتمالية كسب الدعوى جيدة ومع ذلك فقد تم إقطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات بــ ١٢٤,٨٧٩ دينار.

بالإضافة إلى ذلك توجد قضية أخرى بــ ٣٣٣,٨١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ مقامة ضد البنك وذلك لاسترداد قيمة شيكين تم سحبهما من قبل أحد العملاء وبتاريخ ٢٠١٠/٤/١٥ صدر قرار محكمة بداية حقوق عمان برد الدعوى المشار إليها عن البنك. وقد قامت الشركة المدعية باستئناف القرار وبتاريخ ٢٠١١/٥/٩ صدر قرار محكمة استئناف حقوق عمان برد الاستئناف وتصديق قرار محكمة البداية وقد تم تمييز القرار من قبل الشركة المدعية وقد صدر قرار محكمة التمييز بضرورة اطلاع هيئة الاستئناف على اصل الشيك وبرأي المستشار القانوني للبنك لا داعي لاقطاع مخصصات مقابل هذه المطالبة.

بالإضافة إلى ذلك توجد قضية أخرى بــ ١١٣٥١,٧٣٤ دينار مقامة ضد البنك وشركة المال للإستثمار والوساطة المالية لــ استرداد قيمة المبالغ التي قام البنك بإستملاكها بما يزيد عن قيمة المديونية. وقف السير في هذه القضية بقرار من محكمة بداية حقوق عمان الصادر بتاريخ ٢٠١٠/٤/٢١ وذلك لحين الفصل في الدعوى المقامة ضد البنك والتي حمل رقم بداية (٢٠١٠/٢٤٥٩) ورقم استئناف (٢٠١٠/٢٠٧٨٧) واكتسابه الدرجة القطعية (القضية المشار إليها أعلاه والتي تبلغ قيمتها ١٢٢,٥٧٧ دينار).

القواعد المالية الموحدة

٥٣ معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على المعايير المالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) البيانات المالية الموحدة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣ . ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل المبادئ لعرض اعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار الحاسبة الدولي رقم ٢٧ (البيانات المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١ (توحيد البيانات المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

لن ينبع عن تطبيق هذا المعيار اثر على القوائم المالية للبنك.

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣ . ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار محل معيار الحاسبة الدولي رقم ٣١ (المخصص في المشاريع المشتركة) ويحل ايضاً محل تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير التقاديمية للمسارعين في مشروع مشترك).

لن ينبع عن تطبيق هذا المعيار اثر على القوائم المالية للبنك.

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٢) اوضاحات المخصص في المنشآت الأخرى

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣ . ويسمح بتطبيقه مبكراً. يطبق المعيار المعدل للمنشآت التي لها حصة في شركات تابعة او المشاريع المشتركة او شركات حلية او المنشآت ذات الغرض الخاص غير الموحدة. وبهدف الى تحسين افصاحات الشركات لمحصصاتها واستثماراتها في المنشآت الأخرى.

لن ينبع عن تطبيق هذا المعيار اثر على القوائم المالية للبنك.

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣ . ويسمح بتطبيقه مبكراً. ويوضح المعيار المعدل كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية وبهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

لا يتوقع البنك أن يكون له هذا التعديل أثر مادي على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

المعايير المعدلة

معايير الحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - معدل

ان التعديل على معيار الحاسبة الدولي رقم (١) بغير طريقة تجميع البنود الظاهرية في الدخل الشامل الآخر يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح والخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. ان تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي البنك. ينبع تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول تموز ٢٠١٢ .

القواعد المالية الموحدة

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية) - معدل

يوضح التعديل خدید الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤. يجب خديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. كما يتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للاستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل إزالة الية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة و إعادة صياغة.

لا يتوقع البنك أن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الخليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان الجموعة لا تقوم باصدار قوائم مالية منفصلة. ينبغي تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

لن ينتج عن تصنيف هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الخليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الخليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في الشركات الخليفة والمشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو في أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للفحص عن الغاء الاعتراف
 يتطلب هذا التعديل إضاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم الغاء الاعتراف بها التمكين مستخدم القوائم المالية للبنك من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم الغاء الاعتراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إضاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم الغاء الاعتراف بها. ينبغي تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١. سوف يؤثر هذا التعديل على الإضاحات فقط. ولن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

القواعد المالية الموحدة

٥٤ أثر اتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قام البنك والشركات التابعة له بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي:

إعادة تصنيف الموجودات المالية لأدوات الملكية وأدوات الدين كما يلي:

الفرق	القيمة الدفترية		فترة القياس		الموجودات المالية
	المعيار المالي رقم (٣٩) الدولي رقم (٩) دينار	المعيار المالي رقم (٩) الدولي رقم (٩) دينار	المعيار المالي رقم (٩) الدولي رقم (٩) دينار	المعيار المالي رقم (٩) الدولي رقم (٩) دينار	
-	١٩٣٠٠٢٩	١٩٣٠٠٢٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات ملكية
-	٣٤٢٣٦٠٩٢	٣٤٢٣٦٠٩٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات دين
-	١,٤٢٦,٧٧٤	١,٤٢٦,٧٧٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات ملكية
-	٣٣٣٦٠٢	٣٣٣٦٠٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات دين
-	١٩٤٩٠١٦٣٦	١٩٤٩٠١٦٣٦	موجودات مالية أخرى الكلفة للطفأة	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات دين
-	١٩٣٧٩٠٦٨٠	١٩٣٧٩٠٦٨٠	موجودات مالية أخرى الكلفة للطفأة	موجودات مالية متحفظ بها	أدوات دين
-	١٤٢٥٦٥٧٠	١٤٢٥٦٥٧٠	موجودات مالية متوفرة للبيع حين تاريخ الإستحقاق	موجودات مالية متوفرة للبيع	أدوات دين

الاستثمارات في أسهم الشركات المصنفة سابقاً ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة. تم تصنيف الجزء الذي تعتقد الإدارة، وفقاً لنموذج أعمالها أنه من الاستثمارات الاستراتيجية وليس لغرض التاجرة. ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ونتيجة لذلك تم إعادة تصنيف مبلغ ٢٠٠٧٠ دينار من حساب التغير المترافق في القيمة العادلة إلى الأرباح المدورة ضمن حقوق الملكية الموحدة كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١.

كان لإتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأثر على بنود قائمة الدخل في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مبلغ ٤٥٢,١٨٢ دينار بدل فرق تقييم وتدني الاستثمار المصنف سابقاً كموجودات مالية متوفرة للبيع إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، بالإضافة إلى أرباح / خسائر بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والبالغة ٥,١٩٥ دينار والذي تم قيدها ضمن الأرباح المدورة مباشرة. مقارنة مع ما كان متبع مع معيار الماسبي الدولي رقم (٣٩) السابق.

كان لإتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأثر على قائمة التغيرات في حقوق الملكية بانخفاضها بمبلغ ٨٩٣,٨٥٢ دينار ظهر ضمن بنود الأثر الناتج من تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

٥٥ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية للسنة السابقة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية للسنة المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية



نطمح لتوسيع خدماتنا على المستوى الإقليمي

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

أ) كلمة رئيس مجلس الادارة.

وردت في بداية التقرير السنوي.

ب) تقرير مجلس الادارة

وردت في بداية التقرير السنوي.

١) وصف لأنشطة البنك الرئيسية وأماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

■ وصف لأنشطة البنك الرئيسية

يقدم كابيتال بنك كافة الأعمال المصرفيه والماليه والمنتجات والخدمات الموجهه الى كافة القطاعات الاقتصادية في الاردن من خلال فروعه داخل المملكة الأردنية الهاشمية . اضافة الى تقديم كافة الخدمات الاستثمارية والوساطة المالية من خلال شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة) للبنك والتي يبلغ رأس مالها ١٠ مليون دينار مملوكة بنسبة ١٠٠ % من قبل كابيتال بنك . اضافة الى استثمار البنك في المصرف الأهلي العراقي والذي يبلغ رأس ماله ما يقارب ٨٥ مليون دولار أمريكي ويملك كابيتال بنك ٧٦,٣٦ % من رأس المال . ويوفر هذا الاستثمار كافة التسهيلات والخدمات التي تتيح لعملاء كابيتال بنك الاستثمار في السوق العراقي الواعد .

■ أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

بلغ عدد موظفي البنك وشركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة) ٤١٤ موظفاً موزعاً على الأماكن الجغرافية التالية:

الفرع	المدينة	عدد الموظفين
الادارة العامة	عمان	٢٨٢
فرع خدمة كبار العملاء	عمان	٧
الفرع الرئيسي	عمان	١٨
فرع الوحدات	عمان	٧
فرع الصويفية	عمان	٨
فرع المدينة المنورة	عمان	١١
فرع العقبة	العقبة	٨
فرع اربد	اربد	٧
فرع مجدي مول	عمان	٨
فرع البيادر	عمان	٦
فرع الجاردنز	عمان	٨
فرع دابوق	عمان	١١
فرع النطعة الحرة	الزرقاء	٨
فرع الحريقة	عمان	١
فرع الياسمين	عمان	١
فرع مرج الحمام	عمان	١
فرع الزرقاء الجديدة	الزرقاء	٧
شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)	عمان	٥٠

* لا يوجد للبنك أية فروع خارج المملكة.

■ حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك مجموعه ٣٩٣,٣٢,٨٩٠ دينار تمثل صافي قيمة الممتلكات والمعدات وال موجودات غير الملموسة كما في نهاية عام ٢٠١١.

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

الشركات التابعة

- شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية
- المصرف الأهلي العراقي
- شركة صندوق البحرين الاستثماري (لم يباشر عملها بعد)

اسم الشركة التابعة	شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)	نوع الشركة
شركة صندوق البحرين الاستثماري	شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية	ذات مسؤولية محدودة
المصرف الأهلي العراقي	شركة استثمارات وساطة مالية	النشاط الرئيسي
شركة مساهمة عامة	١٠٠٪ دينار أردني	رأس المال الشركة
تأسیس صناديق استثمارية	٥٠ مليون دينار عراقي	نسبة التملك
١٠٠٪ دينار بحريني	٧٢,٣٦٪	عنوان الشركة
البحرين	بغداد - العراق	معلومات أخرى
الصندوق لم يباشر عمله	-	

أ. نبذة تعریفیة عن رئيس وأعضاء مجلس الادارة

■ باسم خليل سالم السالم

المنصب: رئيس مجلس الادارة
تاريخ الميلاد: ١٩٥١/٦/١٩
تاريخ العضوية: ٢٠١٠/٤/٢٠

الشهادات العلمية: بكالوريوس في الهندسة الكيميائية مع مرتبة الشرف. أميرال كوليدج في جامعة لندن. بريطانيا عام ١٩٧٨.
خبرة طويلة في القطاع العام. شغل منصب وزير مالية خلال عام ٢٠٠٩ وزيراً للعمل خلال الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩ ورئيس مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي خلال الفترة ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩. ومؤسس ورئيس مجلس ادارة العديد من الشركات في القطاع الخاص. وكان عضواً في مجلس الأعيان الأردني.

■ سعيد سميح طالب دروزة

المنصب: نائب رئيس مجلس الادارة
تاريخ الميلاد: ١٩٥٧/٥/٢٥
تاريخ العضوية: ٢٠١٠/٤/٢٠

الشهادات العلمية: بكالوريوس في الهندسة الصناعية من جامعة بوردو / الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٠ وماجستير في إدارة الاعمال من إنسبياد / فرنسا عام ١٩٨٤.
الخبرات العملية: الرئيس التنفيذي لشركة أدوية الحكمة. شغل منصب وزير الصحة خلال الفترة من ٢٠٠٣ إلى ٢٠٠١. رئيس مجلس ادارة البحر الابيض للاستثمار السياحي والعقاري ورئيس مجلس ادارة شركة تطوير معان. رئيس مجلس ادارة مجلس اعتماد المؤسسات الصحية.

■ مازن سميح طالب دروزة

المنصب: عضو مجلس إدارة
تاريخ الميلاد: ١٩٥٨/٦/٥
تاريخ العضوية: ٢٠١١/٣/٢٣

الشهادات العلمية: دبلوم في الإدارة المتقدمة من جامعة INSEAD فرنسا. دبلوم عالي في التسويق من جامعة بوسطن. حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة بيروت
الخبرات العملية: عضو في مجلس الأعيان الأردني. نائب رئيس مجلس الادارة والرئيس التنفيذي لشركة أدوية الحكمة (المنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا). رئيس مجلس الادارة والرئيس التنفيذي لشركة أدوية الحكمة (الأردن). رئيس مجلس إدارة شركة فارما المحدودة وشركة الاكسير فارما المحدودة ومركز تطوير الأعمال وشركة الأردن الدولية للتأمين. عضو في المجلس الاستشاري في الجامعة اللبنانيّة الأمريكية والمنظمة العالمية للهجرة في جنيف - سويسرا. عضو في مجلس إدارة جامعة اليرموك (الأردن).

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

■ كيم فؤاد سعد أبو جابر

النصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: ١٩٥٦/٩/٢٧

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٨/٣١

الشهادات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال من جامعة اريزونا / توسون عام ١٩٨٠

الخبرات العملية: رجل أعمال ومؤسس ومساهم في العديد من الشركات. منها:

- شركة الأردن الدولية للتأمين
- شركة الأردن الدولية للإستثمار
- الشركة الدولية لصناعات السيليكا
- شركة الترافرتين
- مجموعة فؤاد أبو جابر وأولاده
- سعد أبو جابر وأولاده
- شركة صلبة لصناعة وتشكيل الحديد والصلب
- الشركة المتقدمة لتسويق المنتجات الزراعية

■ عمر محمد إبراهيم شحرور

النصب: عضو مجلس إدارة - مثل شركة الاستثمارات والصناعات التكاملة

تاريخ الميلاد: ١٩٦٧/٤/١٧

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٨/٣١

الشهادات العلمية:

بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية . ماجستير في ادارة الاعمال (MBA) بالعلوم المالية من جامعة واين ستيت في ديترويت - ميشيغان. شهادة مدقق عام معتمد (CPA) كشهادة مهنية من كولورادو - الولايات المتحدة الأمريكية.

يعمل حالياً رئيساً للشؤون المالية (CFO) لمجموعة نقل منذ تاريخ ٢٠٠٥/١٠ ، عمل كمحاسب في شركة حداد في الولايات المتحدة الأمريكية. مدقق داخلي في مجموعة ادجوم من ١٩٩١ لغاية ١٩٩٦ ومراقب مالي لغاية ١٩٩٧. مراقب مالي في شركة تعبئة كوكولا الأردنية من ١٩٩٧ ولغاية ٢٠٠١ ومدير مالي لغاية ٢٠٠٥ .

■ عصام عبدالله يوسف الخطيب

النصب: عضو مجلس إدارة - مثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

تاريخ الميلاد: ١٩٦٥/٤/٢٨

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٨/٣١

الشهادات العلمية:

بكالوريوس محاسبة / إدارة أعمال من الجامعة الأردنية. ماجستير تمويل من الجامعة الأردنية. حاصل على شهادة مدير مشاريع معتمد (CPM). يعمل حالياً مديراً لدائرة الخزينة والقروض في صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي منذ تاريخ ٢٠٠٩/١ ، عمل مديراً لدائرة القروض في صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي من ٢٠٠٦/١٠ ولغاية ٢٠٠٩/٦ ، مدير دائرة التنظيم والنظم المصرفية في البنك الاستثماري من ٢٠٠٥/٩ ولغاية ٢٠٠٦/١٠ ، مدير دائرة ائتمان الشركات في البنك العربي الإسلامي من ٢٠٠١ ولغاية ٢٠٠٥/٨ ، مدير ائتمان دائرة تسهيلات فروع الأردن . و محلل مالي و ائتماني / دائرة التمويل والاستثمار في البنك العربي . عضو مجلس إدارة شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية (تالابي) .

■ خليل حاتم خليل السالم

النصب: عضو مجلس إدارة - مثل شركة الخليل للاستثمارات المالية

تاريخ الميلاد: ١٩٨٤/١٢/٢٨

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩/٨/٣١

الشهادات العلمية:

بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة كولومبيا عام ٢٠٠٤

الخبرات العملية: عمل محلل مالي لدى شركة ج.ب. مورغان في نيويورك

عمل محلل مالي ومدير تطوير الأعمال في شركة كابيتال للاستثمارات المالية يعمل حالياً محلل مالي لشركة مدرار للاستثمارات

يعمل حالياً أمين سر لاتحاد الأردني لكرة القدم

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

■ سلطان محمد مساعد سيف السيف

النصب:	عضو مجلس ادارة - مثل شركة المدار للاستثمار العقاري
تاريخ البلاد:	١٩٨٥/٣/٣
تاريخ العضوية:	٢٠٠٩/٨/٣١
الشهادات العلمية:	حاصل على درجة البكالوريوس في العلوم المالية عام ٢٠٠٧.
الخبرات العملية:	عضو مجلس ادارة في العديد من الشركات، نائب المدير العام في الشركة السعودية للرعاية الطبية

■ محمد علي "خلدون الخصري

النصب:	عضو مجلس ادارة - مثل شركة هناف للاستثمار
تاريخ البلاد:	١٩٥٧/٤/٢٠
تاريخ العضوية:	٢٠٠٩/٨/٣١
الشهادات العلمية:	حاصل على درجة البكالوريوس في هندسة الميكانيك من جامعة جنوب كاليفورنيا عام ١٩٨٠ وعلى درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة INSEAD / فرنسا عام ١٩٨٨.
الخبرات العملية:	عضو في مجلس ادارة شركة ادوية الحكمة /لondon . شغل منصب رئيس مجلس ادارة كابيتال بنك (بنك الصادرات والتمويل سابقاً) منذ عام ١٩٩٥ ولغاية ٢٠٠٧.

■ مازن احمد محمد الجبير

النصب:	عضو مجلس ادارة
تاريخ البلاد:	١٩٧٦/٩/١٩
تاريخ العضوية:	٢٠١٠/٧/٢٦
الشهادات العلمية:	بكالوريوس مع مرتبة الشرف في الاقتصاد من جامعة هارفارد عام ١٩٩٨ وماجستير بدرجة امتياز من كلية هارفارد للأعمال عام ٢٠٠٣.
الخبرات العملية:	نائب الرئيس التنفيذي لشركة أموال الخليج وعضو مجلس ادارة في العديد من الشركات في السعودية . وعمل مستشاراً في شركة ماكينزي وشركاه في واشنطن.

■ جواد عبد الرضا عبد الباقي القصاب

النصب:	عضو مجلس ادارة
تاريخ البلاد:	١٩٤٤/١/١
تاريخ العضوية:	٢٠١٠/١٢/١١
الشهادات العلمية:	بكالوريوس هندسة مدنية عام ١٩٧٢
الخبرات العملية:	رجل أعمال ومؤسس العديد من الشركات . رئيس مجلس ادارة والرئيس التنفيذي لعدة شركات منها: United Saudi Jordanian Hotel & Tourism Ayla Hotels & Tourism

■ سميح طالب محمود دروزة /مستقيل

النصب :	عضو مجلس ادارة
تاريخ البلاد:	١٩٣٠/١٠/١٣
تاريخ العضوية:	٢٠٠٩/٨/٣١
تاريخ الاستقالة:	٢٠١١/٣/١٥
الشهادات العلمية:	حاصل على درجة الماجستير في الصناعة الدوائية من كلية سانت لويس / ميزوري عام ١٩٦٤ . وحاصل على درجة البكالوريوس من الجامعة الأمريكية في بيروت عام ١٩٥٤
الخبرات العملية:	رئيس مجلس ادارة شركة الحكمة للأدوية. شغل منصب وزير الطاقة والثروة المعdenية كما أنه أسس جمعية التجارة الأردنية وكان عضواً في المجلس الاستشاري الاقتصادي. وعضو في مجلس الأعيان الأردني.

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

■ نضال يونس محمد العسعس/مستقيل

المنصب:	عضو مجلس إدارة - مثل شركة الاستثمارات والصناعات التكاملة
تاريخ الميلاد:	١٩٦٦/٨/٢٣
تاريخ العضوية:	٤٠٠٩/٨/٣١
تاريخ الاستقالة:	٢٠١١/١٠/٢٣
الشهادات العلمية:	ماجستير ادارة أعمال هندسية من جامعة جورج واشنطن / الولايات المتحدة الامريكية عام ١٩٨٨ بكالوريوس هندسة مدنية من جامعة جورج واشنطن / الولايات المتحدة الامريكية عام ١٩٩٠
الخبرات العملية:	رئيس تنفيذي وعضو مجلس ادارة لمجموعة نقلاً، رئيس تنفيذي لمجموعة شاهين، عضو مجلس ادارة لجمعية تكية أم علي، عضو مجلس إدارة شركة أمواج العقارية.

■ أيمن عمran عبد الله ابوهيم/مستقيل

المنصب:	عضو مجلس إدارة - مثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
تاريخ الميلاد:	١٩٧٢/١١/١٦
تاريخ العضوية:	٢٠٠٩/٨/٣١
تاريخ الاستقالة:	٢٠١١/١١/١٧
الشهادات العلمية:	حاصل على شهادات CFM و CMA و CPA من الولايات المتحدة .
الخبرات العملية:	حاصل على درجة الماجستير في المحاسبة والإدارة من بريطانيا عام ١٩٩٥ .
الخبرات العملية:	حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٩١ .
الخبرات العملية:	خبرة في مجال تدقيق الحسابات حيث عمل لدى PWC كمَا وعمل في مجال الإئتمان لدى كل من البنك العربي والبنك العربي الإسلامي الدولي وبنك المؤسسة العربية المصرية وكان آخر منصب شغله هو مدير دائرة الرقابة المالية في صندوق إستثمار أموال الضمان الاجتماعي.

■ محمد عدنان حسن الماضي/مستقيل

المنصب:	عضو مجلس إدارة - مثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
تاريخ الميلاد:	١٩٧١/٤/١٨
تاريخ العضوية:	٢٠٠٩/٨/٣١
تاريخ الاستقالة:	٢٠١١/١٢/١٥
الشهادات العلمية:	بكالوريوس محاسبة /علوم مالية ومصرفيه .
الخبرات العملية:	ماجستير علوم ادارية
الخبرات العملية:	مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي في صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي .

■ الدكتور حيدر محمد عبد الحميد فريحات/مستقيل

المنصب:	عضو مجلس إدارة - مثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
تاريخ الميلاد:	١٩٦٣/٧/١
تاريخ العضوية:	٢٠٠٩/٨/٣١
تاريخ الاستقالة:	٢٠١١/١٠/٢٠

الشهادات العلمية:	دكتوراه في العلوم الادارية / الاقتصاد القياسي من معهد إلينوي للتكنولوجيا في الولايات المتحدة الامريكية ، ماجستير ادارة انظمة المعلومات من جامعة USA Bridgeport, CT. بكالوريوس في إدارة الأعمال والمحاسبة من جامعة اليرموك ..
الخبرات العملية:	يشغل حالياً مدير للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في الاسكواحدى منظمات الام المتعدد . شغل منصب مدير عام دائرة الاحصاءات العامة الأردنية منذ عام ٢٠٠٨ ولغاية ٢٠١١ . كان مدير عام لمركز تكنولوجيا المعلومات الوطني الأردني من عام ٢٠٠٦ وحتى ٢٠٠٨

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

اجتماعات مجلس الإدارة والجانب المنبثق عنه لعام ٢٠١١:

عدد الاجتماعات	
٧	مجلس الإدارة
٦	لجنة التدقيق
٥	لجنة المخاطر والإمتحان
١	لجنة التعين والحوافز
-	لجنة التحكم المؤسسي
٢٥	اللجنة التنفيذية

■ الإدارة التنفيذية لكابيتال بنك

بـ. أعضاء الإدارة العليا

هيثم يوسف عبد المنعم قمبحة	المنصب:	المدير العام
	تاريخ التعين:	١٩٩١/٤/١
	تاريخ الميلاد:	١٩٦٩/٨/١
حاصل على دبلوم في الإدارة المتقدمة AMP من جامعة INSEAD فرنسا حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٩١ حاصل على الشهادات المهنية CMA , CPA , CRA	الشهادات العلمية:	الخبرات العملية:
خبرة في مجال تدقيق الحسابات. حيث عمل لدى مدققي الحسابات Arthur Andersen ويعمل في بنك المال الاردني منذ عام ١٩٩١ آخر منصب شغله هو مساعد المدير العام للرقابة المالية والمخاطر قبل تسلمه منصب المدير العام في شهر أيار ٢٠٠٥ .		
يمثل البنك في عضوية مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن. شركة الأردن الدولية للتأمين وشركة كابيتال للإستثمارات المالية.		

■ عماد يشير علي الصفدي

نائب المدير العام	المنصب:	
	تاريخ التعين:	٢٠٠٨/٢/١
	تاريخ الميلاد:	١٩٦٧/١٠/١٥
حاصل على ماجستير اقتصاد دولي من جامعة ESSEX بريطانيا عام ١٩٩١ حاصل على درجة البكالوريوس في مجال الاقتصاد والاحصاء من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨	الشهادات العلمية:	الخبرات العملية:
شغل مناصب إدارية مختلفة في العمل المصرفي معظمها في دائرة الخزينة. عمل في عدة بنوك. عمل في سيتي بنك (الأردن) مدير دائرة الخزينة ومدير تنفيذي للدائرة البنكية الخاصة HSBC الأردن ونائب لرئيس التنفيذي في بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).		

■ سامي محمد موسى خير

رئيس إدارة الموارد البشرية والشؤون الإدارية	المنصب:	
	تاريخ التعين:	٢٠٠٨/٢/١
	تاريخ الميلاد:	١٩٦١/١٢/٩
بكالوريوس علوم سياسية وإدارة عامة / الجامعة الأردنية عام ١٩٨٤	الشهادات العلمية:	الخبرات العملية:
مساعد الرئيس التنفيذي / إدارة الشؤون الإدارية والموارد البشرية / بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن). مدير تنفيذي / الشؤون الإدارية والمالية / البنك المركزي الأردني . مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية / وزارة التخطيط . مدير الشؤون الإدارية / شركة الضمان للاستثمار . مدير الشؤون الإدارية / مؤسسة تنمية الصادرات والراكز التجاري الأردني . مستشار اداري / هيئة تنظيم قطاع الاتصالات كما شارك في عضوية عدد من مجالس إدارات للشركات المساهمة العامة.		

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

■ امين عمران عبد الله ابو دهيم

النصب: رئيس إدارة الرقابة المالية

تاريخ التعيين: ٢٠١١ / ٣ / ٦

تاريخ الميلاد: ١٩٧٤ / ١١ / ١١

الشهادات العلمية:

حاصل على شهادات CFM و CMA و CPA و CBM من الولايات المتحدة .
حاصل على درجة الماجستير في المحاسبة والإدارة من بريطانيا عام ١٩٩٥ .
حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٩٢ .

الخبرات العملية:

خبرة في مجال تدقيق الحسابات حيث عمل لدى PWC كما وعمل في مجال الإئتمان لدى كل من البنك العربي والبنك الإسلامي الدولي وبنك المؤسسة العربية المصرفية وكان آخر منصب شغله هو مدير دائرة الرقابة المالية في صندوق إستثمار أموال الضمان الاجتماعي .

■ رافت عبدالله اسماعيل خليل

النصب: رئيس التدقيق الداخلي

تاريخ التعيين: ٢٠٠٧ / ١٠ / ٤

تاريخ الميلاد: ١٩٦٤ / ١٢ / ١٠

الشهادات العلمية:

حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة اليرموك عام ١٩٨١ حاصل على الشهادات المهنية CBA, CICA .
عمل في البنك المركزي لمدة ٧ سنوات وبنك عُمان التجاري لمدة ٤ سنوات وبنك عُمان العربي لمدة ٧ سنوات ثم انتقل الى كابيتال بنك عام ٢٠٠٧ ليشغل منصب رئيس التدقيق الداخلي .

النصب: مدير الدائرة القانونية / المستشار القانوني

تاريخ التعيين: ٢٠٠٣ / ٢ / ٦

تاريخ الميلاد: ١٩٦٩ / ١٠ / ٢٧

الشهادات العلمية:

حاصل على درجة الماجستير في القانون التجاري من بريطانيا عام ١٩٩١ حاصل على درجة الدبلوم العالي في القانون الدولي من بريطانيا حاصل على درجة البكالوريوس في القانون التجاري من الجامعة الأردنية عام ١٩٩٤ .
عمل لدى مكتب الدجاني ومشاركه للمحاماه لمدة خمس سنوات ثم عمل لدى البنك العربي كمحامي في الدائرة القانونية / القسم الدولي لمدة سنتين . عضو في نقابة المحامين الأردنيين منذ عام ١٩٩٧ وعضو في جمعية المحامين الدوليين منذ عام ١٩٩٨ .

■ علي محمد داود أبو صوي

النصب: مساعد مدير عام / مدير إدارة الخزينة والإستثمار

تاريخ التعيين: ١٩٩٧ / ٨ / ٩

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦ / ٢ / ٢

الشهادات العلمية:

حاصل على درجة الماجستير في العلوم المالية والمصرفية عام ٢٠٠٧ .
حاصل على درجة البكالوريوس في العلوم المالية والمصرفية عام ٢٠٠٣ .
خبرة بنكية طويلة ومتعددة في الفروع، العمليات، الأسواق المالية، ودائرة الخزينة والإستثمار .

■ ياسر ابراهيم محمد كليب

النصب: مدير إدارة أعمال الشركات

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤ / ٠٦ / ١١

تاريخ الميلاد: ١٩٧٤ / ١٠ / ٢٧

الشهادات العلمية:

حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الاعمال من جامعة اليرموك عام ١٩٩١ حاصل على شهادة مقرض معتمد في المصايف التجارية CLBB .
عمل في البنك العربي لمدة ٨ سنوات في مختلف دوائر البنك وخصوصاً في دوائر التسهيلات المصرفية . انضم الى كابيتال بنك في عام ٢٠٠٤ ليعمل لدى دائرة التسهيلات المصرفية وتدرج العمل بها ثم عين مدير إدارة اعمال الشركات في نهاية عام ٢٠٠٩ .

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

رانيا محمد سعيد دوكات	■	النائب: مدير دائرة مراقبة الامثال
		تاريخ التعين: ٢٠٠٤/٤/٢١
		تاريخ الميلاد: ١٩٧٠/١٢/٧
حاصلة على درجة البكالوريوس في الاقتصاد والإحصاء فرع إدارة أعمال من الجامعة الأردنية عام ١٩٩١. حاصل على شهادة مقرر Reading شهادة خبير معتمد بكافحة غسيل الأموال والإمثال من جامعة CLBB (من American Bankers Association) معتمد في بريطانيا.		الشهادات العلمية:
خبرة ٢١ عام في مجال العمل المصرفي معظمها في الرقابة على الائتمان. عملت لدى بنك القاهرة عمان مسؤولة عن الرقابة وتوثيق العقود لمدة ١١ سنة.		الخبرات العملية:
التحقت بـ كابيتال بنك كمديرة لدائرة الرقابة على الائتمان في ٢٠٠٢.		

رائد خليل عبدالحميد أبو عياش	■	النائب: مدير دائرة التخطيط الاستراتيجي
		تاريخ التعين: ٢٠١١/١/١٨
		تاريخ الميلاد: ١٩٧٩/٧/١٧
بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة هارفارد وماجستير من لندن سكول أوف إكونومكس مستشار استراتيجي مع شركة McKinsey & Company للقطاع المصرفي والقطاع الحكومي. مستشار مالي مع شركة (Arup) في ألمانيا. بالإضافة إلى تقديم استشارات للحكومة الأردنية من خلال برنامج USAID.		الشهادات العلمية:
خبرة في تطوير أنظمة التحكم بالمخاطر مع بنك HSH Nordbank (في ألمانيا). بالإضافة إلى تقديم استشارات للحكومة الأردنية من خلال برنامج USAID.		الخبرات العملية:

إيمان محمد علان الضامن / مستقبل	■	النائب: رئيس إدارة الائتمان والمخاطر
		تاريخ التعين: ٢٠٠٧/١٢/١١
		تاريخ الميلاد: ١٩٥٧/٥/٦
حاصلة على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة الكويت عام ١٩٨٠. و دبلوم في الاقتصاد المتقدم من جامعة Manchester UK.		الشهادات العلمية:
حاصلة على درجة البكالوريوس في إدارة الاعمال من جامعة الكويت عام ١٩٨٠. و دبلوم في الاقتصاد المتقدم من جامعة Manchester UK.		الخبرات العملية:
خبرة طويلة في مجال إدارة الائتمان. شغلت العديد من المناصب الإدارية العليا في (بنك القاهرة عمان، البنك التجاري الأردني، بنك الأردن) ثم انتقلت إلى كابيتال بنك عام ٢٠٠٧. حيث تشغل منصب رئيس مجموعة الائتمان والمخاطر.		

الإدارة التنفيذية لشركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية [شركة تابعة]:

باسم خليل سالم السالم	■	النائب: رئيس هيئة المديرين
		تاريخ التعين: ٢٠١٠/٧/١
		تاريخ الميلاد: ١٩٥١/٦/١٩
بكالوريوس في الهندسة الكيميائية مع مرتبة الشرف. أميرال كوليوج في جامعة لندن. بريطانيا عام ١٩٧٨.		الشهادات العلمية:
خبرة طويلة في القطاع العام. شغل منصب وزير مالية خلال عام ٢٠٠٩ وزيراً للعمل خلال الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩ ورئيس مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي خلال الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٩. ومؤسس ورئيس مجلس ادارة العديد من الشركات في القطاع الخاص. وكان عضواً في مجلس الأعيان الأردني.		الخبرات العملية:

هيثم يوسف عبد المنعم قمبحة	■	النائب: نائب رئيس هيئة المديرين
		تاريخ التعين: ٢٠١٠/٧/١
		تاريخ الميلاد: ١٩٦٩/٨/١
حاصل على دبلوم في الإدارة المتقدمة AMP من جامعة INSEAD / فرنسا حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية عام ١٩٩١ حاصل على الشهادات المهنية CMA , CPA , CRA.		الشهادات العلمية:
خبرة في مجال تدقيق الحسابات. حيث عمل لدى مدققي الحسابات Arthur Andersen ويعمل في بنك المال الاردني منذ عام ١٩٩١ آخر منصب شغله هو مساعد المدير العام للرقابة المالية والمخاطر قبل تسلمه منصب المدير العام في شهر ايار ٢٠٠٥ . يمثل البنك في عضوية مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن. شركة الأردن الدولية للتأمين. وشركة كابيتال للاستثمارات المالية.		الخبرات العملية:

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

عمار بشير على الصفدي

النصب:	عضو هيئة المديرين
تاريخ التعيين:	٢٠١٠/٧/١
تاريخ الميلاد:	١٩٦٧ / ١٠ / ١٥

الشهادات العلمية: حاصل على ماجستير اقتصاد دولي من جامعة ESSEX / بريطانيا عام ١٩٩١ حاصل على درجة البكالوريوس في مجال الاقتصاد والاحصاء من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨
الخبرات العملية: شغل مناصب إدارية مختلفة في العمل المصرفي معظمها في دائرة الخزينة. عمل في عدة بنوك. عمل في سيتي بنك (الأردن) مدير دائرة الخزينة ومدير تنفيذي للدائرة البنكية الخاصة HSBC الأردن ونائب للرئيس التنفيذي في بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن).

السيد عمر منيب الياس الور

النصب:	الرئيس التنفيذي - شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)
تاريخ التعيين:	٢٠١٠/٧/٤
تاريخ الميلاد:	١٩٨٠ / ١١ / ٧

الشهادات العلمية: حاصل على درجة بكالوريوس الآداب في الاقتصاد. فرع تاريخ وعلم النفس بمرتبة الشرف من جامعة بنسافانيا عام ٢٠٠٢
قبل أن ينضم إلى شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة) أسس وعمل كمدير مشارك لشركة Singularity Advisors. كما عمل مساعداً للشؤون السياسات في مكتب جلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين العظم. كما شغل منصب مستشار الشؤون السياسات لوزير المالية. ومستشار الشؤون السياسات لوزير التخطيط والتعاون الدولي من المؤسسين لشركة أخازيليميد و مقرها دبي وللمعروفة حالياً (شركة العربي للاستثمار). عمل سابقاً كمستشار في مجال إعادة الهيكلة في شركة Navigant Consulting الأمريكية.

٤ أسماء كبار مالكي الأسهم [أكثر من ٥٪] وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١١/١٢/٣١	النسبة	النسبة	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١٠/١١/٣١	النسبة
رامي محمد سليمان الحيدري	الأردنية	١٤,٩٦٨,٢٤٩	٩,٩٧٩	١٤,٩٦٨,٢٤٩	١٤,٩٦٨,٢٤٩	٩,٩٧٩
شركة مجموعة الجنابي للتجارة والمقاولات العامة الأردن	الأردنية	١٤,٤٦٤,٨١٨	٩,٦٤٣	١٤,٤٦٤,٨١٨	١٤,٤٦٤,٨١٨	٩,٦٤٣
BLACK PEARL GLOBAL OPPORTUNITY FUND	جزر كيeman	١٤,٢١٧,٥٢٨	٤,٥٨٥	١٤,٢١٧,٥٢٨	١٤,٢١٧,٥٩٠	٤,٥٨٥
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	الأردنية	١٣,٩٠٨,٢١٨	٩,٣٧٢	١٣,٩٠٨,٢١٨	١٣,٩٠٨,٢١٨	٩,٣٧٢
سعيد سميح طالب دروزه	الأردنية	١١,٦٢٩,٠٠٣	٧,٧٥٣	١١,٦٢٩,٠٠٣	١١,٦٢٩,٠٠٣	٧,٧٥٣
مؤسسة التمويل الدولية	دولية	٧,٠١٥	٧,٠١٥	٧,٠١٥	٧,٠٥٣	٧,٠١٥
شركة الاستثمارات والصناعات التكاملة قابضة	الأردنية	٧,٥٥٤,٧٥٦	٥,٠٣٧	٧,٥٥٤,٧٥٦	٧,٥٥٤,٧٤٩	٥,٠٣٧

٥ الوضع التنافسي للبنك ضمن القطاع المصرفى

شهدت السنوات الماضية تناضلاً حادّاً لحصة كابيتال بنك في السوق المصرفي الأردني حيث وصلت حصة كابيتال بنك من إجمالي موجودات القطاع المصرفى إلى ٣,٥١٪ ووصل إجمالي التسهيلات الائتمانية إلى ٤,٢٢٪ كما إرتفعت حصة البنك من ودائع العملاء من إجمالي الودائع في القطاع المصرفى لتصل إلى ٣,٥١٪.

١ لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

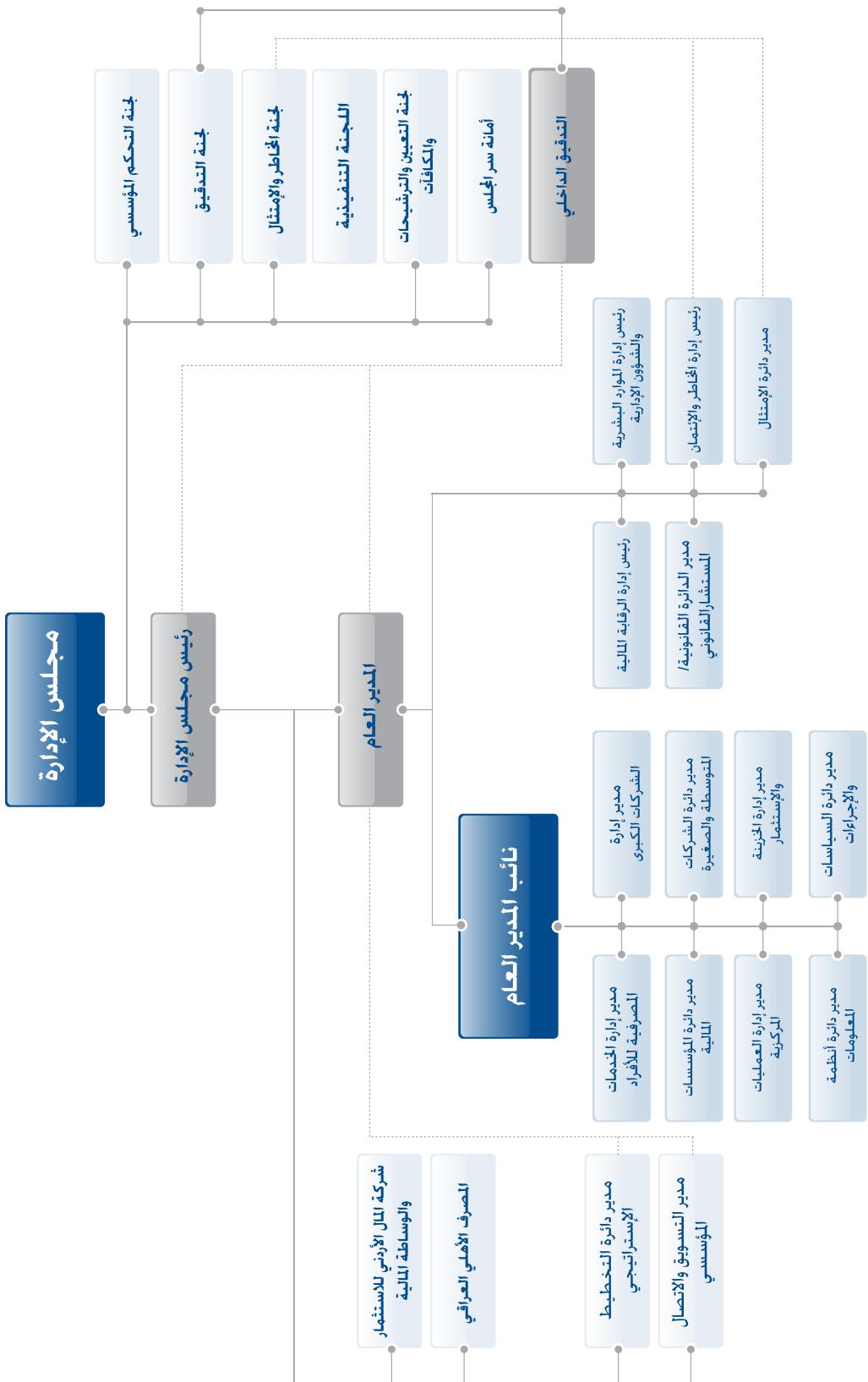
٢ لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك او اي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة او غيرها ولا يوجد اي براءات اختراعات او حقوق امتياز حصل البنك عليها.

٣ لا يوجد اي قرارات صادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها التي لها اثر مادي على عمل البنك او منتجاته او قدرته التنافسية.

٤ لا تطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

أ: الهيكل التنظيمي للبنك



بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

بـ: الهيكل التنظيمي للشركات التابعة للبنك



جـ- المؤهلات العلمية لموظفي البنك وشركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)

المؤهل العلمي	عدد موظفي البنك	عدد موظفي شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)
دكتوراه	١	.
ماجستير	٤٦	٨
دبلوم عالي	٢	.
بكالوريوس	٣١٨	٣٢
دبلوم	٣٦	١
ثانوية عامة	١٧	٣
دون الثانوية	١٤	٧
إجمالي عدد الموظفين	٤١٤	٥٠

دـ- برامج التأهيل والتدريب لموظفي كابيتال بنك وشركة كابيتال للاستثمارات والوساطة المالية (شركة تابعة):

البيان	عدد الدورات	عدد المشاركين	عدد الدورات	عدد المشاركين	شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)
دورات مركز تدريب البنك	٥	١٧١	١	١	.
دورات المعاهد المحلية داخل الأردن	٤٠	١٠٤	١	١	.
دورات المعاهد خارج الأردن	٧	٨	٣	٥	٣
المجموع الكلي	٤٩	٢٨٣	١٠	١٠	١٠

اسماء الدورات:

اسم الدورة	عدد الدورات	عدد المشاركين من موظفي البنك	عدد الدورات	عدد المشاركين من موظفي شركة كابيتال للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة)	عدد المشاركين
دورات ومؤتمرات خارجية	٧	٨	٣	٤	٤
دورات متخصصة في تنمية الموارد البشرية وتطوير المهارات	١	١	-	-	-
دورات متخصصة في العمليات المصرفية	٤	٤	-	١١	-
المشاركة في المؤتمرات المحلية	٣	٥	-	-	-
دورات متخصصة في عمليات الاستثمار والخزينة	١	١	١	٣	٣
دورات متخصصة في إدارة المخاطر والأزمات المصرفية والتدقيق والرقابة والامتثال	٩	٩	١	١٣	١
دورات متخصصة في مجال تكنولوجيا المعلومات وأنظمتها	٦	٦	٣	١٩	٣
دورات متخصصة في التسهيلات الأفراد والشركات والتحصيل وخدمة العملاء	٤	٤	٧	-	-
إدارة المشاريع	-	-	-	-	-
دورات متخصصة في الجوانب القانونية	-	-	-	-	-
تحليل مالي	-	-	-	-	-
دورة لغة إنجليزية	١	١	١	٢٩	٢
شهادات متخصصة	١	١	-	٣	-
آخر	٧	٧	١	١٦٤	٤
المجموع	٤٩	٤٩	١٠	٢٨٣	١٩

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

١٠ المخاطر التي يتعرض البنك لها

يتعرض كابيتال بنك للمخاطر التالية التي تواجه القطاع المصرفي:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- المخاطر التشغيلية
- مخاطر الإمتثال

١١ الانجازات التي حققها البنك خلال عام ٢٠١١

أظهرت مؤشرات البنك في عام ٢٠١١ خسناً ملحوظاً في حجم أعمال البنك رغم الظروف التي مر بها الاقتصاد الوطني نتيجة تداعيات الأزمة المالية والاقتصادية العالمية التي امتد أثرها بقوة على اقتصاد المملكة ولا زالت تلقي بظلالها على أكثر من نشاط اقتصادي.

حيث ارتفع إجمالي الدخل من ٤٥٣ مليون دينار خلال عام ٢٠١٠ إلى ٥٣٥ مليون دينار خلال عام ٢٠١١ وبنسبة نمو قدرها ١٨٪ وساند نمو دخلنا من العراق نمواً الإجمالي بشكل كبير سواء كان من أعمال المصرف الأهلي العراقي أو من خلال أعمال واستثمارات عاملاتنا الأردنيين فيما بين البلدين.

ومنت الموجودات بما يقارب ١٩١ مليون دينار بنسبة نمو بلغت ١١ بالئة ليصل إجمالي الموجودات إلى ٤١ مليار دينار، كما وارتفاع إجمالي الودائع والتأمينات لتتخطى ولأول مرة حاجز المليار دينار لتصل إلى ١٠٦٩ مليون دينار وبنسبة نمو بلغت ١٨ بالئة، مما يدل على استمرار البنك في توسيع قاعدة عملائه وتعزيز قدراته التنافسية.

ونتيجة لهذا النمو في حجم الأعمال بخنا في معايير جزء كبير من الدين غير العاملة من خلالأخذ المخصصات اللازمة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني حيث بلغ صافي المخصصات المقطعة خلال عام ٢٠١١ ما يزيد عن ١٥٨ مليون دينار، كما قام البنك ومن باب التحوط باخذ مخصصات تبلغ ٥٣٥ مليون دينار مقابل قضايا مرفوعة ضد البنك وذلك على الرغم من قوة الموقف القانوني وذلك وفقاً لتأكيدات مستشاريه القانونيين وخصوصاً بعد أن جاءت نتيجة حكم محكمة التمييز لصالح البنك بكلفة القضية.

مع كل ذلك وعلى الرغم من رصد المخصصات التي تم التحوط لها والبالغ مجموعها ٣٦١ مليون دينار إلا أن البنك استطاع أن يحقق هامش ربح ولو بسيط ليبلغ صافي الربح الحقيق بعد الضريبة ٤٣ مليون دينار مقارنة مع ٤٥٣ مليون دينار خلال عام ٢٠١٠.

وفي ضوء متطلبات الاستثمار في البنية التحتية بما فيها النظام المصرفي الجديد والاستثمار في تحسين خدماتنا على المستوى الإقليمي، فقد مكنا من ضبط النفقات العامة وأولينا هذا الأمر اهتماماً كبيراً حيث استطعنا أن نحد من نمو النفقات التشغيلية للبنك حيث انخفضت نسبة النفقات التشغيلية إلى إجمالي الدخل من ٤٤ بالئة إلى ٤٢ بالئة، ونسنتمر بهذه المنهجية في عام ٢٠١٢ وما يتضمنه ذلك من إعادة توزيع الخدمة على الفروع لتحسينها ورفع كفاءتها.

استمر كابيتال بنك في مسيرة التفرد والتميز في العمل البنكي في الأردن والإقليم ولما نحن بالفرص الاستثمارية بين الأردن وال العراق، حيث قام البنك بتعزيز تواجده في العراق من خلال المصرف الأهلي العراقي بزيادة رأس المال بواقع ٢٢ مليون دينار أردني حسب متطلبات البنك المركزي العراقي لتبلغ نسبة مساهمة كابيتال بنك برأس المال المصرف الأهلي العراقي ٧٦.٣٪ من رأس المال والبالغ ١٠٠ مليون دينار عراقي أي ما يعادل حوالي ٨٥ مليون دولار، وبافتتاح فروع جديدة في كل من محافظتي اربيل والسليمانية.

هذا بالإضافة إلى التزامنا بتقديم كل ما هو جديد في عالم التكنولوجيا حيث قمنا بتطوير أنظمتنا المصرفية وذلك من خلال تطبيق نظام بنكي جديد والذي يُعرف باسم T24 والمقدم من شركة «تيمونوس» السويسرية والتي تعد من الشركات الرائدة على مستوى العالم في تطوير النظم المصرفية الآلية.

وماشياً مع إستراتيجية كابيتال بنك نحو تعزيز خدماته المصرفية الموجهة إلى عملائه من الشركات الصغيرة والمتوسطة، يعمل البنك على تطوير منتجات جديدة لهم سيتم تقديمها في عام ٢٠١٢، كما سنعمل على زيادة تركيزنا على هذا القطاع من خلال فروعنا، كون أن تلك المشروعات من الشركات المحرك الرئيسي للنمو الاقتصادي.

وتعزيزاً لدورنا في تمويل المشاريع الصديقة للبيئة، فقد قام كابيتال بنك لأول بنك أردني بتوقيع اتفاقية تعاون مع الوكالة الفرنسية للتنمية لمنح قروض مدعومة و طويلة الأجل لتمويل أصحاب هذه المشاريع.

كما نود الإشارة هنا إلى حصول شركة كابيتال للاستثمارات الذراع الاستثماري لكونها على جائزة «ترتيب وإدارة أفضل إصدار للصكوك الإسلامية على مستوى العالم» لصالح شركة إسممنت الراجحي بقيمة ٨٥ مليون دينار أردني

١٢ الآثار المالي للعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال عام ٢٠١١ ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي:

لا يوجد عمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال عام ٢٠١١

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

١٣ السلسلة الزمنية للربح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين للاعوام (٢٠١١ - ٢٠٠٢)

السنة المالية	حقوق المساهمين	صافي الأرباح	أرباح نقدية	أسهم مجانية	الأدوات الموزعة	سعر الإغلاق
٢٠٠٢	٣٧,٥٩,٣٧٣	٤٥,٦٨,٤٥٤	-	٧٤ مليون	١,٨٣	
٢٠٠٣	٤٥,٧٩,٤٧٦	٨,٠١,٨٢٧	-	٥٤ مليون	٣,٩٣	
٢٠٠٤	٥٩,٨٧,٥١٨	١٢,٣٤,٣٥٤	-	٧ مليون	٤,٤١	
٢٠٠٥	١٣٤,٩٣٤,٧٢٤	٢١,٣٥,٩٨٩	-	١٠,٥ مليون	٣,٣٢	
٢٠٠٦	١٥١,٩٩١,٧٧٠	١٨,٠٥,٩٠٥	-	١٤ مليون	١,٩٣	
٢٠٠٧	١٧٣,٣٧٥,١٢٤	١٣,٥٨,٦٦٦	-	٧ مليون	٢,٠٧	
٢٠٠٨	٢٣,١١,٥٤٥	١٥,٣٥,١٦٩	٧,٥ مليون	-	١,٨٠	
٢٠٠٩	٢٠,٨٠,٧٠١	١,٣٣,٨٣٨	-	١٧,٢ مليون	١,٥٦	
٢٠١٠	٢١٤,١٠٧,٩٥٢	٥,١٤٩,٩٦٨	-	-	١,٥٤	
٢٠١١	٢٢١,٢٥٨,٧٤٥	٤,٤٢٨,٣٣١	-	-	١,٣٦	

١٤ تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية.

النسبة المالية	٢٠١١/١٢/٣١	٢٠١٠/١٢/٣١
العائد على معدّل الأصول	%٤٤,٤٥	%١١,٤٥
العائد على معدّل حقوق الملكية	%٢٤,٤٤	%٦٦,٢٦
العائد لكل سهم	٠,٠٣٣	٠,٠٠٧
نسبة حقوق الملكية / الموجودات	%٧٧,٧٧	%٨٥,٨٥
كفاية رأس المال	%٩٩,٧٩	%٢٦,٢٦
نسبة التسهيلات غير العاملة	%٥٤,٦٤	%٥١,٦١
نسبة تعطية الخصصات للتسهيلات غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة	%٣٨,٢	%٤٢,٤٢
نسبة السيولة (النقدية والشّبه النقدية)	%١٣,٣٣	%٣٥,٣٥

١٥ التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك لعام ٢٠١٢

سيستمر كابيتال بنك في عام ٢٠١٢ بالعمل ضمن إستراتيجيته الأساسية التي تمثل في زيادة تمويل التجارة والمشاريع الصديقة للبيئة بالتعاون مع مؤسسات تمويل إقليمية وعالمية . وتقديم باقة منكاملة من الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية المبتكرة والمنافسة. بالاعتماد على دراية معمقة بتطورات القطاعات الاقتصادية المحلية والإقليمية . وعلى أحدث التقنيات التي تمتاز بكافأة عالية.

وسيركز كابيتال بنك نشاطاته وإمكاناته لتعزيز مستوى خدماته وتقوية مكانته في القطاع المصرفي بما يلقي تطلعات مساهميه وكافة المعنيين بأعماله. وذلك عبر توسيع باقة الخدمات الإلكترونية من خلال تطوير أنظمتنا المصرفية وخصوصاً بعد أن تم تطبيق النظام البنكي الجديد والذي يعرف باسم T24 السويسري والمقدم من شركة «تيمونوس» السويسرية، التي تعد من الشركات الرائدة على مستوى العالم في تطوير النظم المصرفية الإلية. كما وتشمل تطلعات البنك الإفادة من الفرص الاستثمارية الواعدة في السوق العراقي بتوسيع العلاقة البنكية بين البلدين من خلال المصرف الأهلي العراقي وكابيتال بنك كون أن الاقتصاد العراقي من أكثر اقتصادات العالم المرشحة للنمو.

الدخول في مشاريع مدروسة وبناء خاللات استثمارية إستراتيجية مع البنوك الرائدة على المستوى الإقليمي. تلبية لاحتياجات العملاء في تلك الأسواق. ملتزماً بذلك جهده للحفاظ على الثقة القيمة التي حظي بها من عملائه.

السعى إلى توسيع قاعدة عملاءنا من أصحاب المشاريع المتوسطة والصغيرة وخدمتهم في كافة فروع البنك . ولن نغفل عن أهمية خدمة العملاء من الأفراد: إذ سنحرص على تصميم منتجات وحلول مميزة ومتطورة تلبى احتياجات الأفراد بأفضل مستويات الجودة.

مقدار اتعاب التدقيق للبنك والشركة التابعة :

بلغت اتعاب مدققي المسابات السادة إرنست وونغ للبنك والشركات التابعة لعام ٢٠١١ مبلغ ١٧٣٥٠ دينار شامل الضريبة مفصلة كما يلى:

البالغ
١٩,١٠٠
٨,١٢٠
٤٩,٦٣٠
١٢٧,٣٥٠
المجموع

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

بيان بعدد الاوراق المالية

- أ - بيان بعدد الاوراق المالية المصدرة من قبل البنك والمملوكة من قبل الادارة وأشخاص الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقارب أعضاء مجلس الادارة
- ب - عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الادارة

العضو	النصب	الجنسية	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١١/١٢/٣١	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١٠/١٢/٣١
باسم خليل سالم السالم	رئيس مجلس الادارة	الأردنية	٧٢٠٨٨٣٣	٧٢٠٨٨٣٣
سعيد سميحة طالب دروزه	نائب رئيس مجلس الادارة	الأردنية	١١٦٩٠٠٣	١١٦٩٠٠٣
مازن سميحة طالب دروزه	عضو	الأردنية	١٧١٣٧٩	١٧١٣٧٩
شركة الاستثمارات والصناعات التكاملة قابضة	عضو	الأردنية	٧٥٥٤٧٥٦	٧٥٥٤٧٥٦
مثلثة بالسيد عمر محمد ابراهيم شحروز	-	الأردنية	-	-
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو	الأردنية	١٣٩٠٨٢١٨	١٣٩٠٨٢١٨
مثلثة بالسيد عصام عبدالله يوسف الخطيب	-	الأردنية	-	-
كيم فؤاد سعد ابو جابر	عضو	الأردنية	١٧٧٦٠٨٦	١٧٧٦٠٨٦
شركة الخليل للاستثمارات	عضو	الأردنية	٤٨٤٢٧	٤٨٤٢٧
مثلثة بالسيد خليل حاتم خليل السالم	عضو	الأردنية	٩٠٧١٢	٩٠٧١٢
شركة هناف للاستثمار	عضو	الأردنية	٤٥٣٥٨٣٣	٤٥٣٥٨٣٣
مثلثة بالسيد محمد علي خلون ساطع المصري	عضو	الأردنية	٢٦٧٩١٦	٢٦٧٩١٦
شركة الجداره للاستثمار العقاري	عضو	الأردنية	٢٨٣٤٨	٢٨٣٤٨
مثلثة بالسيد سلطان بن محمد بن مساعد السيف	-	السعودية	-	-
جواد عبد الرضا عبد الباقى القصاب	عضو	الأردنية	٢٨٣٤٨	٢٨٣٤٧
مازن بن احمد بن محمد الجبير	عضو	السعودية	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠

عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الادارة

اقارب اعضاء مجلس الادارة	اسم العضو	الصلة	عدد الأسهم المملوكة كما هي في ٢٠١١/١٢/٣١	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١٠/١٢/٣١
ردينه فرحان سعد ابو جابر	باسم خليل سالم السالم	زوجة	٥١٤٣٨٨	٥١٤٣٨٨
رلى سمير خليل نصر	مازن سميحة طالب دروزه	زوجة	١١١٠٩	١١١٠٩
عماد كيم فؤاد ابو جابر	كيم فؤاد سعد ابو جابر	ابن	١٣٦٦	١٣٦٦

- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل باقى أقارب أعضاء مجلس الادارة

عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل الشركات التي يسيطر عليها اعضاء مجلس الادارة / الأشخاص المطلعين

إسم العضو/الشخص المطلع	الصفة	الشركة المسitzer عليها	الصفة القانونية للشركة	عدد اسهم البنك المملوكة من قبل الشركة المسitzer عليها
سعيد سميحة طالب دروزه	نائب الرئيس	شركة التمسك للاستثمار	ذات مسؤولية محدودة	٩٦٥٧٠٨
دارهولد	عضو	شركة التمسك للاستثمار	ذات مسؤولية محدودة	٩٦٥٧٠٨
كيم فؤاد سعد ابو جابر	عضو	شركة اليادودة للاستثمار	ذات مسؤولية محدودة	٩٦٥٧٠٨
شركة الاستثمارات والصناعات التكاملة قابضة	عضو	شركة مساهمة عامة	الشركة العالمية الحديثة لصناعة الزبوت النباتية	١٩٣٧٠
محمد علي خلون ساطع المصري	عضو	دارهولد	ذات مسؤولية محدودة	١١٩٣٠٦
مثلثة هناف للاستثمار	عضو	دارهولد	ذات مسؤولية محدودة	١١٩٣٠٦

عدد الاوراق المالية المملوكة من قبل اشخاص الادارة العليا التنفيذية

الاسم	النصب	الجنسية	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١١/١٢/٣١	عدد الأسهم كما هي في ٢٠١٠/١٢/٣١
هيثم يوسف عبد المنعم قمحيه	المدير العام	الأردنية	٧١٥٣٤	٧١٥٣٤
محمد حافظ عبد الكرم محمد حافظ معاذ	مدير الدائرة القانونية/المستشار القانوني	الأردنية	١٥٣٦٤	١٥٠٠٠

بيانات متطلبات هيئة الأوراق المالية

- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل باقي اعضاء الادارة العليا التنفيذية كما في ٢٠١١/١٢/٣١.
- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل أقارب اشخاص الادارة العليا التنفيذية.
- لا يوجد أوراق مالية مملوكة من قبل الشركات التي يسيطر عليها اعضاء الادارة العليا التنفيذية أو اقاربهم.

مزايا ومتطلبات رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا خلال عام ٢٠١١

أ-أعضاء مجلس الإدارة

الإجمالي السنوي للزيادة	نفقات السفر السنوية	المكافآت السنوية	بدل التنقلات السنوية	الرواتب السنوية الإجمالية	المنصب	أعضاء مجلس الإدارة
٤٣٧,١٩٣	-	٣٤٩٣	١٣٧٠٠	٤٢٠,٠٠٠	رئيس مجلس الإدارة	باسم خليل سالم السالم
١٤٣٩٣	-	٣٤٩٣	١٠,٩٠٠	-	نائب رئيس مجلس	سعيد سميح طالب دروزة
٦٧٠٠	-	-	٦٧٠٠	-	عضو	مازن سميح طالب دروزة
١٢٠٠	-	-	١٢٠٠	-	عضو	شركة الإستثمارات والصناعات التكاملة
١١٣٠٠	-	-	١١٣٠٠	-	عضو	مثلثة بالسيد عمر محمد شحرور
						المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
٩٤٤٦	-	٢٩٨٦	٦٤٦٠	-	عضو	مثلثة بالسيد محمد عدنان حسن ماضي
						شركة المدار للاستثمار العقاري
						مثلثة بالسيد سلطان محمد مساعد السيف
١٦,٦٠٠	-	٥٠٠٠	١١٦٠٠	-	عضو	شركة الخليل للإستثمارات
١٦,٧٠٠	-	٥٠٠٠	١١٧٠٠	-	عضو	مثلثة بالسيد خليل حاتم السالم
٢١,١٠٠	-	٥٠٠٠	١٦,١٠٠	-	عضو	شركة هناف للإستثمار
١٢,٨١٤	-	١١٤	١٠,٦٥٠	-	عضو	مثلثة بالسيده محمد علي «خلدون الحصري
٤٢,٥	-	٥٥	٤٠٠	-	عضو	السيد كيم فؤاد ابو جابر
٥٦٠٠	-	٥٠٠٠	٦٠٠	-	عضو/مستقيل	مازن احمد الجبير
١٤,٨٠٠	-	٥٠٠٠	٩,٨٠٠	-	عضو/مستقيل	جواود عبد الرضى القصاب
٥,٩٠٠	-	٥٠٠٠	٩٠٠	-	عضو/مستقيل	سميح طالب دروزة
٢,٠١٤	-	٢٠١٤	-	-	عضو/مستقيل	مثلثة بالسيده نضال يونس العسعس
٢,٨٦٣	-	٢,٨٦٣	-	-	عضو/مستقيل	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١,٥٥١	-	١,٥٥١	-	-	عضو/مستقيل	مثلثة بالسيده اين عمران ابو دهيم
١,٤٩٣	-	١,٤٩٣	-	-	عضو/مستقيل	شركة المدار للاستثمار العقاري
٥٥,٨٤٢	-	٥,٣٣٢	١١٥,٦١٠	٤٢,٠٠٠	الجمـوع	مثلثة بالسيده محمد سلطان السيف

ب-المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا التنفيذية

الإسم	الرواتب	المكافآت	الجموع
هيتم يوسف قمحيه	٤٢٥,٣٧٥	.	٤٢٥,٣٧٥
عمر منيب الور	١٥٠,٣٠٠	.	١٥٠,٣٠٠
عمار بشير الصفدي	١٥٠,٠٠٠	.	١٥٠,٠٠٠
رأفت عبد الله خليل	٩٨,٠٢٥	.	٩٨,٠٢٥
إيان محمود الضامن (مستقيلة في ٢٠١١/١٢/٣١)	١١٢,٧٥٠	١٢,٢٢٨	١٢٥,٣٧٥
سامي محمد خير	١٠٤,٩٤٥	.	١٠٤,٩٤٥
إين عمران أبو هيم	٩٨,٨٣١	.	٩٨,٨٣١
علي محمد أبو صوى	٧١,٢٥٠	.	٧١,٢٥٠
محمد حافظ عبد الكرم معاذ	٧١,١٩٦	.	٧١,١٩٦
ياسبر ابراهيم كلبي	٧١,٠٩٥	.	٧١,٠٩٥
رانيا (محمد سعيد) دوكات	٥٠,١٩٨	.	٥٠,١٩٨
رائد خليل أبو عياش	٧٧,٢٧٠	.	٧٧,٢٧٠
الجمـوع	٤٢٨١,٧٤٠	١٢,٢٢٨	٥٤٣,٩٦٨

بيانات متطلبات هيئة الاوراق المالية

١٩ أ. التبرعات والمنح التي دفعها البنك خلال عام ٢٠١١

المجهة الطالبة	البلغ
قرى الاطفال الاردني SOS - عمان / رعاية بيتين من بيوت القرية	٣١٠٠٠
الصنوق الاردني الهاشمي / دعم حملة البر والاحسان	٣٢٥٦٣
مركز جمعية الشابات المسلمات /بني ١ طلاب من ذوي الاعاقات الخاصة	١٨٠٠٠
بني طالب من طلاب مدرسة الاكاديمية الملكية	٢١٢٧٠
دعم جمعية رعاية وكافل اليتيم - المفرق	١٢٠٠٠
مؤسسة الحسين للسرطان	٤٠٤
برنامج خطوات / قيمة مساهمة كابيتال بنك في دعم اطفال فلسطين	١٦٧
نادي العون الانساني	٣٠٠
الجمعية الاردنية للعون الطبي	١٠٠٠
مركز لذوان لتجارات الشباب	١٥٠٠٠
الاحداد الاردني لكرة القدم	١٠٠٠
متفرق	٩٥٥
المجموع	١٥٦٢١٥

٢٠ لا يوجد أية عقود ومشاريع أو ارتباطات عقدتها البنك مع الشركات التابعة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف أو أقاربهم.

٢١ أ. مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي

■ التزاماً من كابيتال بنك بخدمة مجتمعه المحلي بكلفة فئاته ، فقد دأب البنك على مواصلة النهج الذي سار عليه في الأعوام الماضية والذي ركز على تعزيز دورة في الارتفاع بالمجتمع المحلي والمشاركة في تنمويته . عبر المساهمة في تقديم الدعم المادي والمعنوي للمبادرات المجتمعية في المجالات التعليمية، الإنسانية والاجتماعية وغيرها، الأمر الذي جاء انطلاقاً من ثقافة العطاء المؤسسي التي يتحلى بها كابيتال بنك مثلاً بإدارته وموظفيه ، الذي يشاركون بدورهم في هذه المبادرات ويعملون على خدمة أهدافها ومن الأمثلة على مساهمات كابيتال بنك في خدمة المجتمع المحلي :

المبادرات التعليمية:

- تبني التكاليف الدراسية لـ (١) طالب من ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال مركز جمعية الشابات المسلمات للتربية الخاصة ..
- تبني (٥) طلاب جامعين بالتعاون مع صندوق الأمان لمستقبل الأيتام.

المبادرات الإنسانية :

- دعم حملة البر والإحسان والتي انطلقت في أول أيام شهر رمضان المبارك.
- الاهتمام بالمؤسسات غير الربحية والجمعيات الخيرية، وتقديم الدعم للجهات الخصصة بمساعدة الأيتام والفقراء، حيث يرعى البنك بيتين من بيوت قرى SOS.
- دعم مؤسسات وجمعيات ذوي الاحتياجات الخاصة مادياً وموانياً، ومثال على ذلك الدعم الذي يقدمه البنك لمركز الحسين للسرطان والجمعيات التي تعنى بذوي الاحتياجات الخاصة.
- كفالة (٢٥) يتيماً من أيتام جمعية رعاية وكافل اليتيم الخيرية في مدينة المفرق.
- توزيع طرود الخير وهدايا العيد خلال شهر رمضان المبارك لـ (١٠٠) طفل يتيماً في محافظة المفرق وذلك بمشاركة موظفي البنك.
- تقييم هدايا العيد وجبات طعام لقرى الأطفال SOS خلال شهر رمضان المبارك وبمشاركة ومساهمة موظفي البنك.

ب. مساهمة البنك في حماية البيئية:

- المساهمة وللسنة الرابعة على التوالي بمبادرة التشجير الوطني وذلك من خلال استصلاح الأراضي غير المشجرة في منطقة (عيرا / السلط) وزراعتها بالأشجار المناسبة وذلك ضمن برنامج الإصلاح الزراعي الذي ترعاه وزارة الزراعة .

ج. الاقرارات ■

١. يقر مجلس الإدارة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
 ٢. يقر مجلس الإدارة مسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

عضو مجلس إدارة
السيد مازن سميح طالب دروزة

نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد سعيد سميح دوزة

رئيس مجلس الإدارة
السيد باسم خليل السالم

عضو مجلس إدارة
مؤسسة الضمان الاجتماعي
مثلة بالسيد عصام عبد الله الخطيب

عضو مجلس إدارة
السيد مازن احمد محمد الجبير

عضو مجلس إدارة
السيد كريم فؤاد سعد أبو جابر

عضو مجلس إدارة
شركة هناف
مثلة بالسيد «محمد علي» خلدون الحصري

عضو مجلس إدارة
شركة الجدارة للاستثمار العقاري
مثلة بالسيد سلطان محمد مساعد سيف
السيف

عضو مجلس إدارة
شركة الإستثمارات والصناعات التكاملة
مثلة بالسيد عمر محمد إبراهيم شحرور

عضو مجلس إدارة
السيد جواد عبد الرضا عبد الباقى القصاب

عضو مجلس إدارة
شركة الخليل للاستثمارات المالية
مثلة بالسيد خليل حاتم السالم

٣. نقرنحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس إدارة الرقابة المالية
السيد أين عمran أبو دهيم

المدير العام
السيد هيثم يوسف قمحية

رئيس مجلس الإدارة
السيد باسم خليل السالم

الفروع

د. الفروع

العنوان	الفرع	العنوان	الفرع
شارع الحصن - اربد ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٧٢٤٦٢٨٠ +٩٦٢-٦-٧٢٤٦٤٩٢ irbid@capitalbank.jo	فرع اربد صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	شارع عصام العجلوني - الشميساني ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥١٠٠٣٠ +٩٦٢-٦-٥١٩٢٦٦ main@capitalbank.jo	الادارة العامة - الفرع الرئيسي صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
شارع النهضة - العقبة ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٣-٣٩٧٧٧ +٩٦٢-٣-٣٩٩٤٩ aqaba@capitalbank.jo	فرع العقبة صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	شارع عصام العجلوني - الشميساني ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥١٠٠٣٠ +٩٦٢-٦-٥١٩٥٩٤٦ shmesani@capitalbank.jo	فرع كابيتال سيليكـت صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
المدينة الصناعية - شارع المطار ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٣-٣٩٧١٢ +٩٦٢-٣-٣٩٧١١ aqaba@capitalbank.jo	مكتب العقبة صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	شارع المدينة المنورة ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٥٩٩٤ +٩٦٢-٦-٥٥٩٥٢ madinah@capitalbank.jo	فرع شارع المدينة المنورة صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
شارع وصفي التل - عمارة رقم ١١٥ ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٥٤٠٤٤٤ +٩٦٢-٦-٥٥٧٨٣٤ algardenzbranch@capitalbank.jo	فرع الجاردنز صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	تقاطع شارع طارق الحندي مع شارع علي نصوح الطاهر - الصويفية ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٨٣١٧٧ +٩٦٢-٦-٥٨٨٥١٧٦ sweifeyeh@capitalbank.jo	فرع الصويفية صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
المقابلين - شارع الحرية - عمارة رقم ١٧ ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٤٢٠١١٦ +٩٦٢-٦-٤٢٠٤٢٢٧ alhorriyah@capitalbank.jo	فرع شارع الحرية صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	شارع الملك عبد الله الثاني ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٤١٣٣٨ +٩٦٢-٦-٥٤١٦٦٧ dabouq@capitalbank.jo	فرع دابوق صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
دوار الياسمين - شارع جبل عرفات ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٤٤٠٤٠٠ +٩٦٢-٦-٤٤٠٣٧٤٢ alyasmeen@capitalbank.jo	فرع ضاحية الياسمين صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	منطقة البادر الصناعية - مقابل مصنع أدوية الحكمة ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٨٣٣٣٠ +٩٦٢-٦-٥٨٨٥٩٨ bayader@capitalbank.jo	فرع البادر صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
الشارع الرئيسي ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٧١٥٤٥٢ +٩٦٢-٦-٥٧٣٢٨٩ MarElhamam@capitalbank.jo	فرع مرج الحمام صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	شارع الملكة رانيا العبدالله ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٥٣٣١٥٠ +٩٦٢-٦-٥٣٧٦١٤ majdimall@capitalbank.jo	فرع مجدى مول - الطابق الأرضي صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
الزرقاء الجديدة - شارع ٣٦ - مجمع الكردي بلارزا ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٥-٣٩٣٥٥٥ +٩٦٢-٥-٣٨٥١٠٩ NewZarqa@capitalbank.jo	فرع الزرقاء الجديدة صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:	شارع مادبا - الوحدات ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٦-٤٧٠٨٠١ +٩٦٢-٦-٤٧٥٨٤٥ wehdat@capitalbank.jo	فرع الوحدات صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:
منطقة ترخيص المركبات ٩٤١٢٨٣ عمان ١١١٩٤ الأردن +٩٦٢-٥-٣٨٥٥٢٣ +٩٦٢-٥-٣٨٤٧٢٢ freezone@capitalbank.jo	فرع المنطقة الحرة / الزرقاء صندوق بريد: هاتف: فاكس: بريد الكتروني:		

Capitalbank
كابيتال بنك